



Tussen de gloeilamp en de computer van Philips ligt een tijdperk, waarin de „eenvoudigheids-waarde“ van dit bedrijf geleidelijk aan is gedevalueerd. Ook Philips maakt duidelijk slagzij in de conjunctuur en de recessie. Eerst al die werkdagverlopingen; toen drastische winstdalingen en nu problemen bij Philips-computers, waar in de komende twee jaar de werkgelegenheid van zo'n 2500 man op het spel staat. De samenwerking tussen Philips, Siemens en de Franse computerindustrie is op losse schroeven komen te staan doordat onze Franse Europese partner nogal voor nationale constructies is. Philips zit er mee te kijken en is gaan rekenen. Afvloeiing is onvermijdelijk. Het aureool van de computer, door menig verkoopleider zo vakkundig opgebouwd als het virtuele knoppenstelsel, -waarmee paradijzen kunnen worden geschapen, is danig aan het taven. De computerindustrie is een keiharde business al heeft de medische wereld, de wetenschap, de ruimtevaart er veel goeds aan te danken. Ook wordt door diesel- en computer veel routinewerk gedaan, waaraan duizenden „witte boordmensen“ een maatje aan overgehouden zouden hebben. Maar toch constateer ik nu, dat een instrument, geroemd door mensen, enorm precisie-werk leverend, zelf een speelbal kan zijn van de eigen berekeningen.

Goede morgen, heren van Philips, tel het aantal afvloeiingen nog eens zorgvuldig op uw vingers na.

Het weer

LIMBURG
In de ochtend plaatselijk mist. Later wisselend bewolkt en bijna overal droog. Middagtemperatuur van 21 tot 23 graden. Zwakke westenwind.

NEDERLAND
Zonnige perioden en op de meeste plaatsen droog. Zwakke tot matige wind uit west tot noordwest. Middagtemperatuur rond 22 graden. Vrijdag: licht onbestendig.

VANDAAG:
zon op: 05.00 onder: 19.22
maan op: 04.07 onder: 18.15
MORGEN:
zon op: 05.57 onder: 19.20
maan op: 05.32 onder: 18.41

Alih

London Eating Houses zijn failliet, meer dan 70 eethuizen gesloten en 800 werknemers voor het merendeel Turk, staan op straat. Daarmee is de droom van de Turk Alih Salih uit. Tien jaar geleden begon hij met zijn pizzeria's, nuke op een snelle bediening en kreeg dan ook spoedig zijn eerste Rolls Royce en luxeappartement in Londen. Maar Alih Salih heeft kennelijk geen bijlkaar gedroomd. Hij leeft nu in de echte werkelijkheid, die hem de 10 jaar van succesvol zakenman hebben opgeleverd. Alih Salih is namelijk onvindbaar. Zo doe je dat als de recessie even snel is als de bediening...

Bijbel voor automobilisten



En tot as zult gij wederkeren.

Herstructurering moet gezonde basis scheppen

Philips-computers wil 2500 man kwijt

EINDHOVEN — In de computersector van Philips zullen de komende twee jaar problemen ontstaan voor de werkgelegenheid van 2000 tot 2500 man. Philips heeft namelijk de conclusie moeten trekken, dat het samenwerkingsverband met de Franse CII en de Duitse Siemens na de aankondiging door de Franse regering van een herstructurering in de Franse computerindustrie in Unidata in de huidige vorm niet meer houdbaar moet worden geacht.

Een voorlopige verwachting betreffende de herstructurering bij de computersector van Philips leidt tot de veronderstelling, dat afvloeiingen in enigere vorm onvermijdelijk zullen zijn, zo zegt het bedrijf.

Met een herstructurering zal een gezonde basis verschaft worden voor de voortzetting van de Philips-activiteit op het gebied van elektronische apparatuur.

Vervangend werk

De herstructurering moet nog in plannen uitgewerkt worden. Philips zal alles in het werk stellen om vervangende werkgelegenheid te vinden, hetzij in de andere tot Data Systems behorende vestigingsplaatsen, hetzij in andere delen van het concern in Nederland. Gezien echter het feit, dat de uitwerking nog moet beginnen, kan er nu nog geen zekerheid zijn over in welke mate het werkgelegenheidsprobleem langs deze weg kan worden opgelost. Philips zal in ieder geval alle leveringsverplichtingen nakomen op grond van bestellingen voor door Philips te leveren produkten die in Unidata-verband zijn geplaatst. De ondernemingsraad en de vakorganisaties zijn inlichting over de nu ontstane situatie.

Personeel

De Data Systems groep telt in totaal over de gehele wereld circa 10.000 personeelsleden, van wie bijna 4.000 in Nederland. De globale cijfers voor de vestigingen in Nederland zijn: Den Haag, 1.000 man. Apeldoorn 1.900 man. Eindhoven 250 man en Rijswijk 600 man. Het is nog niet bekend, aldus een woordvoerder van Philips, waar eventueel de saneringen gaan geschieden. In het buitenland zullen problemen voor de werkgelegenheid voor ca. 400 werknemers, verspreid over zeven landen, ontstaan.

Voorbarig

De gezamenlijke vakorganisaties noemen het voorbarig dat Philips spreekt over een vermindering van 2000 tot 2500 arbeidsplaatsen bij de hoofdindustriële Data Systems.

In een verklaring zeiden de gezamenlijke vakbonden woensdagmiddag dat de door Philips verstrekte informatie te summiert is om daarop nu al commentaar te geven. 'Het is echter van de onderneming voorbarig, om nu al te spreken over een eventuele vermindering van het aantal arbeidsplaatsen, aangezien de onderneming beweert nog geen uitgewerkte plannen te hebben.

De vakorganisaties, de Industriebonden NKV, NVV en CNV, de Unie van BLHP, het NBT en de Federatie van Hoger Philips Personeel zijn van mening dat Philips alle reeds genomen maatregelen moeten intrekken.

(ADVERTENTIE)

STEIN VLEUGEL
in diverse andere OCCASIONS
IN STAAT VAN NIEUW
J. VAN URK - Sinds 1898
Westerlingel 42 - R'dam, (010) 383500.
Dagelijks 9-17.30 u. Vrijd. koopavond van 18-21 u.



Al vier dagen houdt een groot aantal blanke vluchtelingen uit Angola een deel bezet van de Bank van Angola in Lissabon. De bezetters, die vanaf de balkons van het bank-

gebouw over de beelden van een politiekordon discussiëren met het publiek, eisen, dat hun Angolese geld vrij omgezet kan worden in Portugese escudo's. De mensen hebben re-

Scotland Yard lost raadsel na landing in Londen op

ZELFMOORD AANBOORD RUSSISCH VLEGTUIG

LONDEN — Met het lijk van een man aan boord is woensdag een Sovjetrussisch lijnvluchtig op het Londense vliegveld Heathrow geland.

Aanvankelijk was het volstrekt onduidelijk wat zich in de viermotorige Iljoesjin-62 had afgespeeld, maar later liet Scotland Yard weten dat „ze zich ervan overtuigd had dat er geen bewijzen zijn voor een misdrijf en dat de man die dood in het vliegtuig werd aangetroffen, de hand aan zichzelf had geslagen“.

Een half uur voor de voorgenomen tussenlanding van de uit New York komende Iljoesjin had de piloot dringend om een ambulancevragen gevraagd. Hij liet weten dat zich aan boord van zijn toestel een incident had voorgedaan. Direct na de landing werd het vliegtuig omsingeld door politiemannen. Mannen van Scotland Yard begonnen met de ondervraging van de Amerikaanse

passagiers. Inmiddels was er ook personeel van de Sovjetrussische ambassade in Londen op Heathrow aangekomen. Er ontstond een heftige discussie tussen de Russen en de Britten over de vraag wie de verantwoordelijkheid

VERONGELUKT

BLERICK-VENLO — De 71-jarige P. Teeuwen uit Venray en diens 72-jarige echtgenote H. Teeuwen-Spreuvenberg zijn woensdagmiddag om kwart voor vier op slag gedood bij een auto-ongeluk in Blerick. Het ongeluk vond plaats op de Sevenumseweg bij de afslag naar de rijksweg. Een personenauto, bestuurd door de 47-jarige A. H. uit Veghel, kwam van de rijksweg en draaide de Sevenumseweg op in de richting Venlo. Hij kwam in botsing met de auto waarin het echtpaar Teeuwen-Spreuvenberg zich bevond. A. H. liep slechts lichte verwondingen op. Beide auto's werden zwaar beschadigd.

Bromfiets onbeschadigd gevonden

Schimmerts meisje verdwenen na bezoek aan Sittardse kermis

SPAUBEEK - SCHIMMERT — Nadat de blauwe bromfiets van de 17-jarige Maria Winkens uit Schimmert is gevonden in een weiland langs de weg van Spaubeek naar Schimmert, is een grootscheeps onderzoek door de rijkspolitie op gang gebracht om erachter te komen welk lot het meisje zelf heeft getroffen sinds ze in de nacht van maandag op dinsdag spoorloos is verdwenen. Men vrees een misdrijf. Vooral de ouders van Maria Winkens werden woensdag in hun woning aan de Torrenweg in Schimmert gekweld door de moordende onzekerheid over wat hun dochter — enig kind — kan zijn overkomen. De groep rechercheurs die aan een uitgebreid onderzoek begon is woensdag uitgebreid tot een man of vijftien. Veel bruikbare aanwijzingen zijn daarbij nog niet gevonden. De bromfiets lag onbeschadigd tegen de heide langs de weg. De plaats waar de bromfiets is gevonden was vroeger een vuilstorplaats. Vast staat dat die blauwe Peugeot-brommer daar dinsdagmorgen d lag. Personeel van de chemische bedrijven in Beek-Geleen heeft de brommer daar al zien liggen toen ze die ochtend per bus van Schimmert via Spaubeek naar hun werk werden gebracht. Aangenomen werd dat het een gestolen bromfiets was en er werd geen melding bij de politie van gedaan.

Naar Tuddern

Maria Winkens was dinsdagavond naar de kermis in Tuddern geweest. Om iets over een uur in de nacht na dinsdag is ze op weg



naar huis. Ze had daar een vriend ontmoet met wie ze naar gezien of gehoord.

Baan

Het meisje uit Schimmert was nog maar pas een ventje aan bij het chemische bedrijf Tui Horn in Maastricht en wilde die nacht per se naar huis om 's morgens normaal op tijd op haar werk te kunnen zijn. De politie is nu het onderzoek gebaat met informatie van mensen die naar de kermis vertrek uit Sittard nog hebben gezien. Ook wil men weten wie de jongen was, die haar zondagavond na een bezoek aan de Sittardse kermis heeft thuisgekomen.

Maria Winkens, die niet bekend staat als een avonturier, is 1,60 meter groot en heeft lang blond haar. Ze draagt dunne, ronde bril en heeft een klein, rond gezicht. Ze droeg een oranje helm met een zwarte baan.

(ADVERTENTIE)

Nieuw middel tegen kaalheid

Bij het verspreiden van haar haar op een hoofd, kan het haar van een man of vrouw op een natuurlijke wijze worden hersteld. Het middel is nu in de handel. Het middel is nu in de handel. Het middel is nu in de handel.

Bij het verspreiden van haar haar op een hoofd, kan het haar van een man of vrouw op een natuurlijke wijze worden hersteld. Het middel is nu in de handel. Het middel is nu in de handel. Het middel is nu in de handel.

Inl. Postbus 1140, Den Haag x

(ADVERTENTIE)

jonge jenever
GALOUPPE

Cola of Drink literfles
79
VéGé zóóó'n idee

PARIAN MEUBELN

Dralon bankstel zeer fraai uitgevoerd in diverse kleuren
van f 1.300,- voor f 695,-
Hoekbankstellen (123 zitjes) v a f 695,-
Massief eiken bankstellen v a f 1095,-

7 showrooms in Nederland met een grootse sortering bankstellen salontafels etc. in diverse kleuren tegen keiharde prijzen 5 jaar garantie op constructie en binnenwerk
Service-dienst door geheel Nederland
HOENSBROEK Akerstraat 200-202 geopend van 10.00 tot 18.00 maandagmorgen gesloten
PARIAN MEUBELN meer dan waar voor je geld

Oranje niet groots

Van onze sportredactie

NIJMEGEN — Het Nederlands elftal heeft gisteravond in een propvol Goffertstadion te Nijmegen Finland met 4-1 verslagen. Oranje imponeerde allerminst. Het was een slaapverwekkende vertoning met als enige lichtpunt het imposante spel van PSV'er Willie van der Kuylen, die drie van de vier Nederlandse doelpunten scoorde. ZIE SPORT 1

Afhankelijke koffie- en theeleuten

GUILDFORD, Engeland — Koffie- en/of theeleuten die het een dag stellen zonder een kop aan te raken, krijgen naar alle waarschijnlijkheid hoofdpijn, een gevoel van maltheid of maagkrampen, aldus dr. Paul Turner op een wetenschappelijk congres in Guildford in Engeland.

De reden is dat zij in lichte mate afhankelijk zijn geworden van de koffeine die in beide dranken zit. Door ze niet aan te raken ondergaan ze lichte ontwenningsschillen, zei hij.

Volgens dr. Turner, hoogleraar in de klinische farmacologie in Londen, zijn veel mensen zonder dat ze het beseffen van koffie en thee afhankelijk.

Gevaarlijke „spelletjes“ in Eindhoven

EINDHOVEN — De politie van Eindhoven stelt momenteel een diepgaand onderzoek in naar aanleiding van het feit, dat de afgelopen maand op enkele plaatsen in Eindhoven een draad over de weg werd gespannen. Dat gebeurde bijvoorbeeld in de avonduren. De draad was in alle gevallen op hoofdhoogte gespannen. Enkele malen liepen fietsers en bromfietzers lichte verwondingen op aan de hals. De politie weet niet of hier sprake is van baldadige spelletjes of dat een maniak aan het werk is. Fietsers of bromfietzers die tegen een dergelijke draad opbotsen kunnen zich levensgevaarlijk verwonden. De draad wordt meestal gespannen tussen lantaarnpalen, bomen of regenpijpen.

met jan van lieshout

BINNENDOOR
en buitenomDe dartele dialogen van
Elisabeth de Donnea

OOK IN Belgisch-Limburg blijft de belangstelling voor de schapenhouderij stijgen. Een kwart eeuw geleden introduceerde Elisabeth de Donnea er het Texelse schaap.

„OM NIET te vergeten”, schaterde de dame op haar kasteeltje in Guigoven. „Het was in 1950. In Brussel werd in februari van dat jaar een internationale landbouwtentoonstelling gehouden. Er stond ook een schaapherder van Texel. Zijn oeien en lammeren waren prachtig; magnifique”.

„OP TIEN oollammeren na had de herder ze alle verkocht. Ik wilde die tien wel hebben. Ik moest echter nog een paar dagen in Brussel zijn. Vandaar dat ik mijn zuster beide, of zij de schapen wilde accepteren. Dat wilde Marguerite wel. Zo kwam het dat de schaapkens eerder in Guigoven waren dan ik”.

„OFSCHOON DE Hollandse herder had verzekerd, dat de lammeren nog niet bij de bok waren geweest, werden we weldra verrast door gezinsuitbreiding. Drie lammeren bleken geen maagd meer”.

TRANEN VAN pret pinkt Elisabeth de Donnea weg. „Had die herder zich even laten verrassen”.

Vóór HET Texelse ras had de burgemeestersdochter melkschapen.

„ONDER DE OORLOG was moeilijk aan melk te komen”, aldus mevrouw de Donnea. „Wij golden in het dorp als grote personen; hadden daardoor niet bons genoeg. Om wat meer melk te hebben schafte ik met goedvinden van mijn moeder twee melkschapen aan. Uitstekende beesten. „Doucette” gaf zeker vier liter melk per dag”.

„EN DAN TE WETEN, dat ik niet melken kon. Ik trok maar wat aan de spenen. Het was me een corvée”, schuddebuikt Elisabeth de Donnea andermaal om het dilettantisme onder „Doucette”.

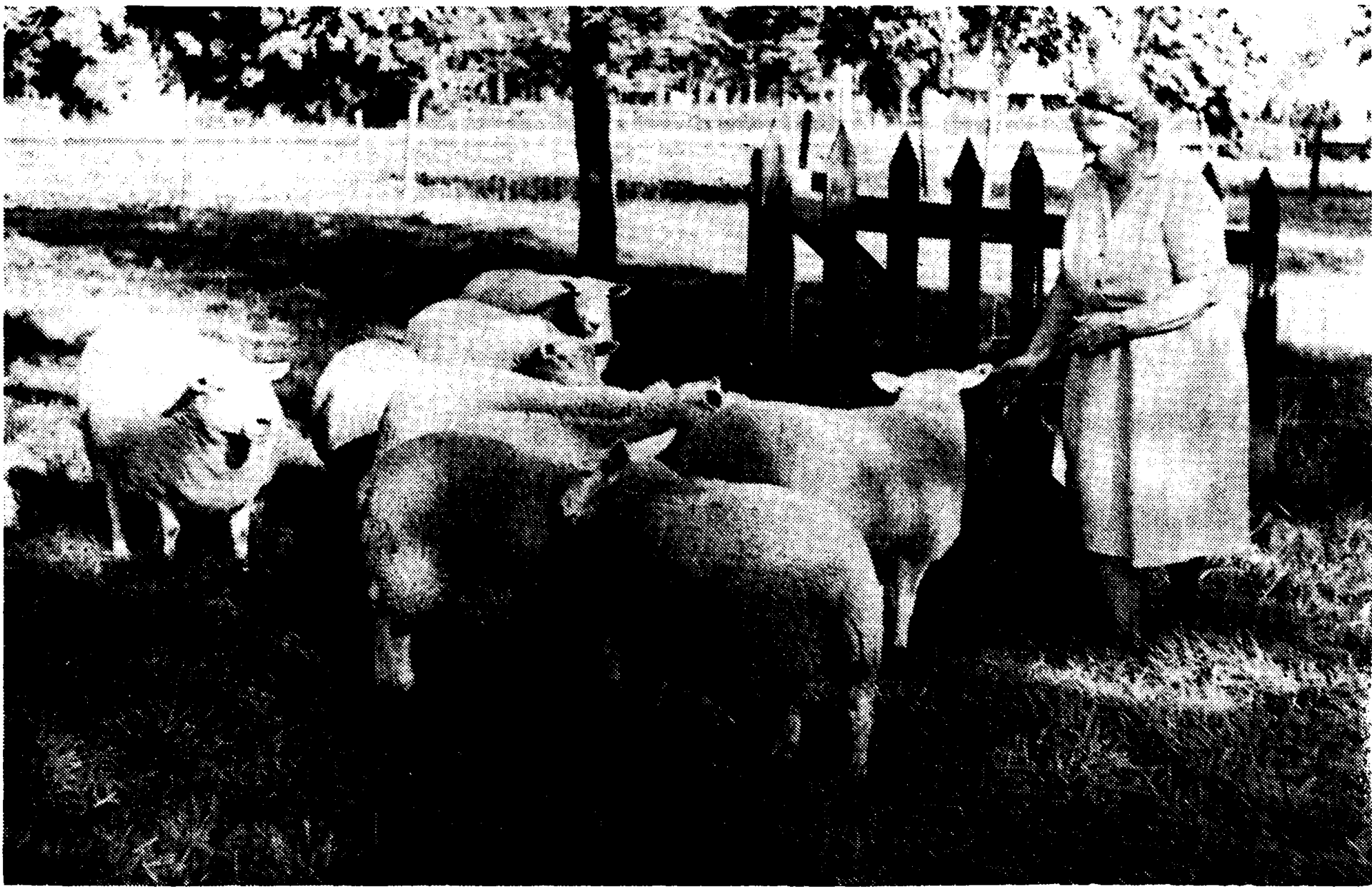
„DE SCHAPEMELK werd in een tell gegoten en in de kelder gezet. Na enkele dagen zakke de melk in het kommeke. De room bleef boven. Na een week werd de room van de melk gescheiden en in een „baratte” gedaan: een kistvormig tonneke, dat ik had laten maken om te kunnen karnen”.

ELISABETH de Donnea, haar zuster en haar moeder hebben heel wat uren staan zwengelen voor enkele pondjes schapebiter.

„MET EEN beetje zout smaakte de schapebiter prima. Vergeleken met de boter van de room van een koe, is schapebiter sneeuwwit van kleur”.

„AAN DE MELK van een schaap moet je even wennen. Het is echter een zeer rijke melk; zeer gecondenseerd”.

„DAT IK na de oorlog niet met melkschapen ben blijven voortdoen, kwam door Gerard Logmans, de zoon van een veekoopman uit Guigoven. Hij was een vriend van mijn



Ettelijke keren per dag dialogeert Elisabeth de Donnea met haar schapen. „Het zijn deugnieten. Herhaaldelijk zitten ze aan de appels of aan hayen. Ze eten graag haag. Ook zijn er al over de draad geklommen”. De fruitweiden, waarin de schapen van Elisabeth de Donnea grazen zijn toch met Ursus-draad afgemaakt. „Het is de ideale draad om een schapebewerf af te maken. Hij is wel duur. Met andere draad kun je niets beginnen. Ook niet met schrikdraad. Schapen zijn niet bang van elektriciteit. Wol isoleert”, doceert de dame, die het Texelse ras een kwart eeuw geleden in Belgisch-Limburg introduceerde.

broer. „Juffrouw”, had hij me gezegd, „als ge schapen wilt houden, moet ge rasbeesten nemen”.

„IK HEB ER geen spijt van, dat ik zijn raad heb opgevolgd. Er gaat niets boven een Texels schaap. De Texelaar is een echt vlees- en wolras. De wol van een melkschaap is niet mals. De wol van een Texelaar daarentegen van buitengewone kwaliteit. Het zijn magnifieke beesten. Ook lieve beesten. Ik hoef maar in de wei te komen, of ze stormen op me af. Met hun kopjes duwen ze tegen me aan, alsof ze een kus willen hebben”.

ER GAAT geen dag voorbij of Elisabeth de Donnea voert een dartele dialoog met haar dieren. Daarbij strooit ze even kwistig Franse troetelnaampjes als hartige hapjes. Als kinderen worden de schaapjes door haar verzorgd.

DIVERSE KEREN zag zij haar voorbeeldige verzorging bekroond. Onder de kostbare kleintjes, die ze bewaart, bevinden zich ook de gouden, zilveren en bronzen plakken, welke ze op concoursen behaalde. De gouden zijn bijna in de meerderheid.

HAAR NAAM heeft ze nooit te gelde gemaakt. „Ik ben nooit een commercieel type geweest. Dat moet

kopers niet zijn ontgaan. Ze wilden nimmer de hoogste prijs geven. „De dame heeft het niet nodig”, redeneerden zij. Toch kostten de schapen mij meer dan iemand anders. U moet maar eens kijken wat ze van mij te eten krijgen”.

OVERIGENS IS Elisabeth de Donnea de laatste jaren prijsbewuster geworden. Ze vertikt het om de schapevol voor minder dan 40 frank per kilo van de hand te doen.

„DE WOLPRIJS is dit jaar schandalig laag. Niemand kan eraan uit. Immers de prijs voor wol en textiel is gestegen. Werd vorig jaar nog 50 frank per kilo betaald, dit jaar is de prijs voor schapevol met vijftig procent gedaald. Ze vertikt het om de schapevol voor minder dan 40 frank per kilo vind ik te goedkoop. Zeker als men bedenkt, dat de man, die de schapen komt scheren, 100 frank per schaap vraagt. Van een goed beest heb je vier tot vijf kilo wol. De opbrengst zou ik dus helemaal aan de schaapscheerder moeten geven. Dat is toch te zot”.

OOK VERKOOPT Elisabeth de Donnea geen beesten meer voor minder dan 50 frank per kilo levend gewicht. „Word ik ze daarvoor niet kwijt, dan slacht ik ze nog liever voor eigen gebruik, al is een schaap wat veel voor ons kleine huishoudentje”.

„SCHAPEVLEES is zeer goed. Het is een delicatess. Restaurants, die côte d'agneau op de menukaart hebben staan, zijn eerste klas”.

„HET VLEES van een schaap moet wel lang stoven. Ook moeten er ettelijke kruiden aan worden toegevoegd. Omdat het vlees nogal vetachtig is, moet schapebout goed warm worden opgediend. Met rijst en tomaten smaakt het vlees voortreffelijk”.

OVERIGENS HOUDT Elisabeth de Donnea de schapen niet voor de consumptie. „Evenmin voor de commercie. Het is voor mij louter liefhebberij”.

ZE VREEST, dat ze binnenkort een punt moet zetten achter haar hobby. „Ik word te oud. Mijn knie-

ën willen niet meer wat ik wil. Schapen kweken vraagt veel werk. Vooral in de tijd, dat de oeien beginnen te lammeren. Dan moet ge erbij zijn. Vooral bij Texelse schapen. Zij lammeren niet zo gemakkelijk als bijvoorbeeld de Hampshire en de Suffolkschapen. Die met kennis van zaken spreken, zullen mij gelijk geven”.

„SOMS IS die hulp niets meer dan het tweede pootje uithelpen doen. Maar het moet wel even gebeuren, anders loopt het mis”.

IN MAART, als de oeien lammeren, zijn de nachten voor Elisabeth de Donnea altijd erg kort. Buurbewoners zien haar vaak midden in de nacht de steenweg oversteken met in de hand een petroleumlamp en onder de arm een flesje melk om een lammetje, dat geen moedermelk opneemt, te zogen.

ZO IS Elisabeth de Donnea: een zorgzame moeder voor haar schaapjes.

ZE VINDT het jammer, dat ze ermee moet ophouden. „Schapen zijn toch zo'n vriendelijke beesten. Ge hebt er geen idee van. Mensen met een beetje veiland kan ik alleen maar de raad geven om schapen te houden. Ze zullen er plezier van hebben”, verzekert ze.

RENTENIEREN
IS AFGELOPEN

„VAN DE RENTE kunnen adellijke families vandaag de dag niet langer meer leven. De tijd van rentenieren is voorbij. Wij merken het zelf. Van verre reizen, waarop we zo gehoopt hadden, moeten we afzien. Dure spulletjes kopen is er niet mee bij. Door heel stilteken te leven en netjes thuis te blijven, kunnen we er nog net komen”.

AAN HET WOORD: mevrouw Elisabeth de Donnea, die op 5 april 1910 werd geboren in Guigoven, een dorpje, dat tussen Hasselt en Tongeren in canadassen en fruitbomen ligt ingebed.

HAAR VADER, Oscar de Donnea, was 30 jaar burgemeester van Gors-op-Leeuw. Hij had vijf kinderen: twee zonen en drie dochters. Zij genoten een opvoeding in Franse stijl.

DE ZONEN traden in het voetspoor van vader. De een werd burgemeester van Guigoven. De andere volgde Oscar de Donnea op als burgemeester van Gors-op-Leeuw. Beiden zijn inmiddels overleden.

ELISABETH en haar oudere zus Marguerite zitten op het ouderlijk kasteel: Maria is zuster in een klooster in Brugge.

DAT KASTEEL van Guigoven kocht Oscar de Donnea in 1906 van een gefalleerde architect. „Vader en moeder hadden tot dan toe op het kasteel van Gors-op-Leeuw gewoond. Mijn grootmoeder had dat voor hen gekocht. Grootmoeder was van adel. Zij schreef zich Mathilde barones de Cecil. Zij was getrouwd met „Chevalier” Albert de Grady de la Neuville”.

„VADER ZAG de onkosten van het kasteel in Gors-op-Leeuw zo oplopen, dat hij besloot het kas-

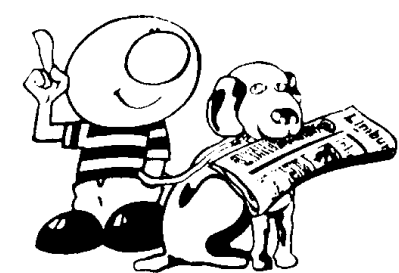
teel te verkopen. „Hier word ik arm”, zei hij tegen mijn moeder. Toen kocht hij het kasteel van Guigoven. Kosten noch moeite waren daaraan gespaard. Het werd geheel in empirestijl opgetrokken compleet met mansardedak en met kunstig gesneden plafonds. Een lust voor het oog”.

„VADER HAD het zo naar zijn zin, dat hij zijn vreugde klassiek in de voorgevel verwoordde. „Parva, sed apta”, liet hij daarin beelden. „Klein, maar geschikt”.

„NA EEN VAKANTIE in Frankrijk kwam er nog een tekst bij, die hij gelukkig in het Latijn vertaalde, anders hadden we er vanwege de taalstrijd nog problemen mee kunnen krijgen. Die tekst luidde: „Parva domus; magna quies”. „Een klein huis; een grote rust”.

„NU ZEGGEN wij dat het huis veel te groot is”, aldus Elisabeth de Donnea, die een nicht blijkt van Jonkvrouw Alida de Donnea uit Veulen. De Jonkvrouw werd door haar ouders en grootouders onterfd, omdat ze tegen hun zin met een varkenskoopman was getrouwd. De magistratuur van Tongeren vond die onterving niet terecht en besliste, dat een belangrijk deel van het erfgoed opnieuw moest worden verdeeld. „Het was een pijnlijke zaak”, weet Elisabeth de Donnea.

Vandaag
kun je gewoon
niet zonder



En morgen dan?
Neem een abonnement
voor alle zekerheid!

Bon voor 'n
fijne krant

Wilt u mij s.v.p. abonneren op het Limburgs Dagblad. Ter kennismaking ontvang ik de eerste twee weken alles gratis of betaal ik de eerste maand de helft van de prijs. *)

Naam: _____

Straat: _____

Plaats: _____

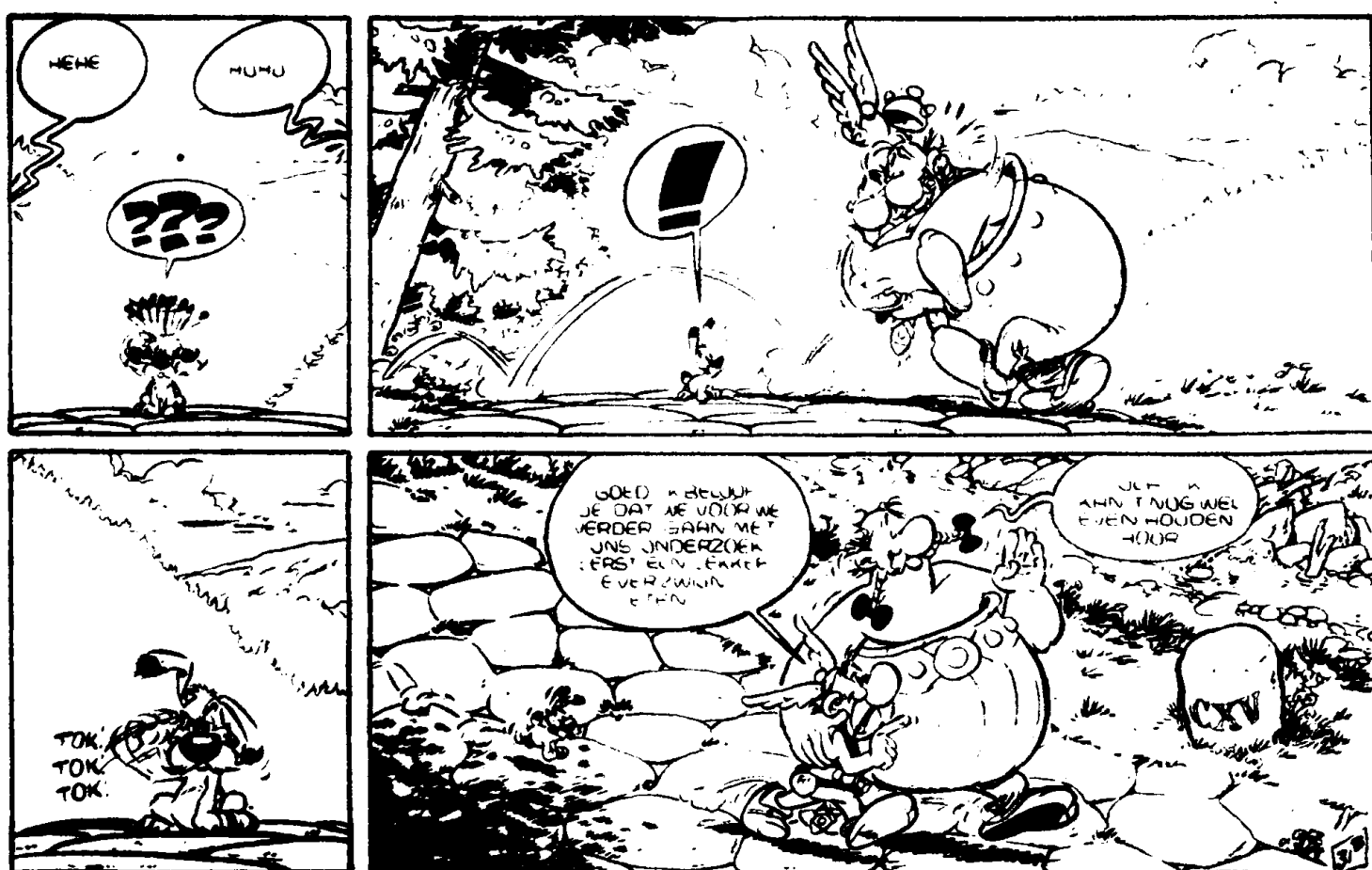
Zonder postzegel in een open enveloppe zenden naar: Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46, Heerlen. *) Doorhalen wat niet van toepassing is.

Limburgs Dagblad
'n fijne krant

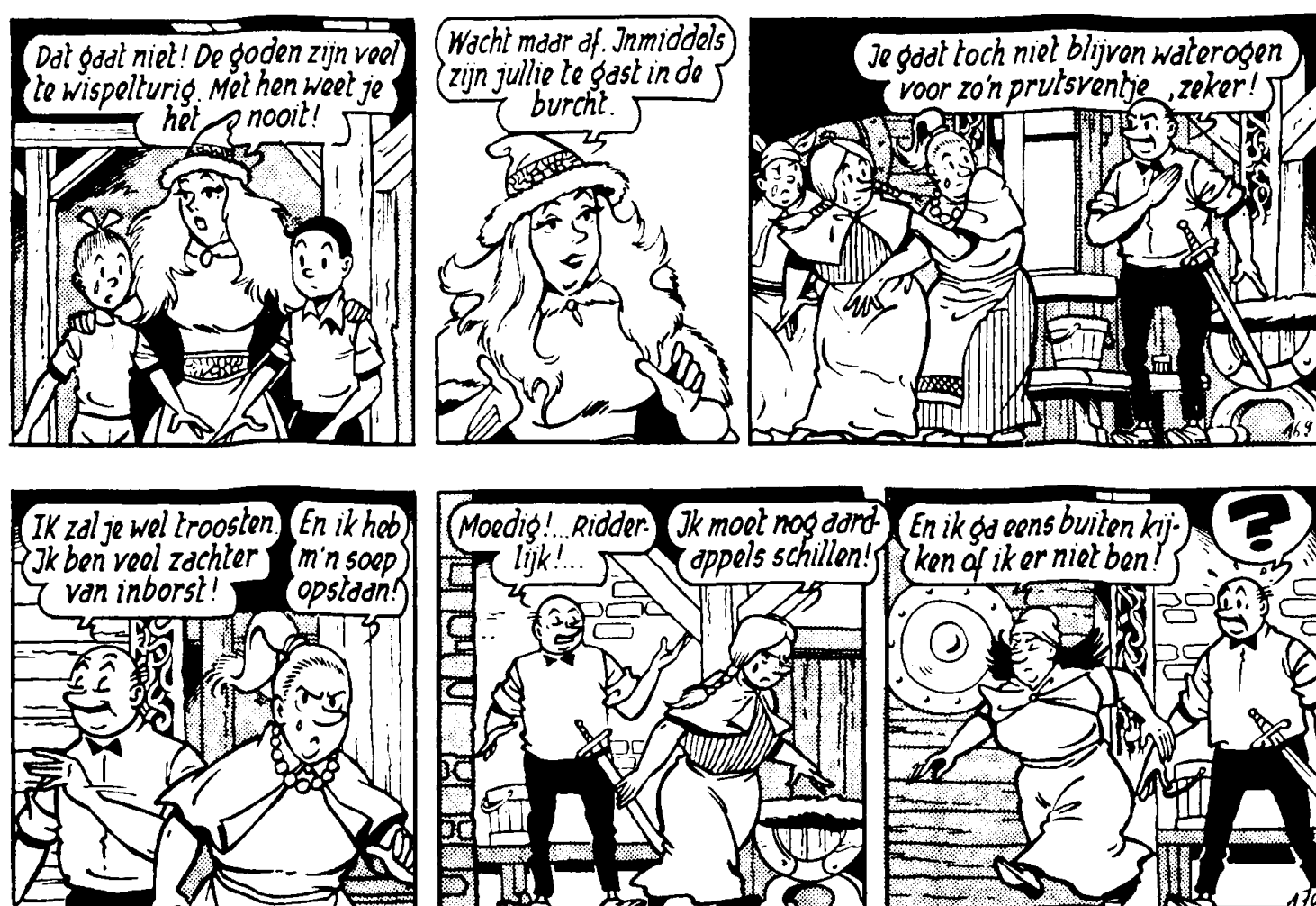
ASTERIX Het schild van Vercingetorix

C Dargaud 1975

Goscinnij/Uderzo



DE VINNIGE VIKING



Suske en Wiske

recept

Chocolade-
fondue

Fondue-eten is gezellig en populair eten, of we nu stukjes vlees dippen in hete olie of bouillon, of stukjes brood in gesmolten kaas. Minder bekend nog is een nagerecht dat we als fondue eten, vlees of brood is hier dan vers fruit en in plaats van olie, bouillon of kaas staat er een schaal met een koude chocoladesaus op tafel.

Deze saus maken we als volgt: smelt 200 g bittere repen, in kleine stukjes gebroken, samen met een op zwarte koffie, zes eetlepels koffieroom en suiker naar smaak, maar vooral niet te veel. Houd het vuur zeer laag en begin niet eerder te roeren dan nadat de chocolade is gesmolten. Laat de saus afkoelen en zet de schaal midden op tafel. Het fruit dat we aan lange fonduevorken erin dopen kan zijn: partjes sinaasappel, kleine aardbeien, stukjes peer, plakjes banaan, in vierde gesneden ringen ananas en plakjes perzik.

VANDAAG
de dag

Protest

DEN HAAG — Het gemeentebestuur van Den Haag heeft in een brief bij de regering geïntereerd tegen het feit dat Den Haag niet voorkomt in het programma van het staatsbezoek dat het Deense koninklijk paar binnenkort aan Nederland zal brengen. „Elke regering zal een staatsbezoek ontvangen in de plaats waar zij zetelt”, aldus de woordvoerder van de gemeente, „en omgekeerd eist de beleefdheid van een bezoekend staatshoofd dat hij een visite brengt in de plaats van de zetel van de regering”.

Topprestatie

CHAMONIX — Het 8-jarige Franse meisje Christel Bochatay heeft vorige week, samen met een gids, de top van Europa's hoogste berg, de Mont Blanc van 3.807 meter bereikt. Men zegt in Frankrijk dat zij de jongste is, die dit ooit heeft geïmagineerd.

Moord

PARAMARIBO — Een verboden liefdesverhouding is waarschijnlijk de aanleiding geweest voor een 24-jarige Surinaamse artsbezoeker om een aanslag te plegen op zijn ex-vriendin, de eveneens 24-jarige stewardess van de Surinaamse luchtvaartmaatschappij SLM, Yvette Liew. De man reed dinsdagmiddag met zijn auto voor het huis van het meisje. Toen zij op zijn getoeter voor het raam verscheen, schoot hij haar met een jachtgeweer een lading kogels in het hoofd. Het meisje was onmiddellijk dood. De dader is nog voortvluchtig.

Niet roken

DEN HAAG — Minister Vorrink en staatssecretaris Hendriks van Volksgezondheid en Milieuhygiëne hebben het roken op hun departement aan banden gelegd. Een direct rookverbod is afgekondigd voor dienst ruimten, die voor het publiek bestemd zijn, zoals wacht- en spreekkamers en voor vergaderingen in vergaderzalen. Het personeel kan voor zijn kamers bordjes krijgen, dat roken niet op prijs wordt gesteld. In de kantines blijft het roken toegestaan, maar ook hier zal men rekening dienen te houden met de belangen van de niet-rokers.

Nep-coup

LA PAZ — In de Boliviaanse hoofdstad La Paz is in de nacht van maandag op dinsdag een staatsgreep rageboost onder leiding van president Hugo Banzer „om het militaire afweerapparaat te beproeven”. Kolonel Banzer bracht zelf de nacht daer bij de troepen van het garnizoen van La Paz om zich ervan te verzekeren, dat de strijdkrachten zich niet laten verrassen door subversieve elementen, die de omverwerping van zijn bewind als doel zouden kunnen hebben. De proef zou ingezegen kunnen zijn door recente staatsgrepen in Peru en Ecuador, waarvan alleen de eerste slaagde.

Doorgereden

UTRECHT — Bij een ongeval dat gisteravond bij Lelystad (Oostelijk Flevoland) is gebeurd, zijn een dode en vijf gewonden gevallen. Omgekomen is de 27-jarige H. van Kranen uit Leusden. Een bij het ongeluk betrokken vrachtauto, vermoedelijk beladen met vlas, reed na het ongeluk door. In totaal waren vier auto's bij het ongeval betrokken. Op het tijdstip van het ongeluk, kwart voor zeven, was het erg mistig. Het vermoeden bestaat dat de bestuurder van de doorgereden vrachtauto onbevoegd gebruik maakte van zijn auto-remmen. Bij navraag bleek het kenteken namelijk al te zijn afgeschreven, zo deelde de politie mee.

Uitgewezen

TOKIO — Twee leden van het Japanse Rode Leger die door Zweden zijn uitgewezen, zijn bij aankomst in Tokio onder arrest gesteld. Het gaat om de 30-jarige Kyosiji Sijimada en de 32-jarige Akira Kitagawa. De Zweedse autoriteiten hebben hen het land uitgezet wegens schending van de wet tegen het terrorisme. De twee werden in Japan beschuldigd van valsheid in geschrifte en schending van de wet op de paspoorten. Sijimada zou illegaal een paspoort hebben verkregen voor een collega, die betrokken was bij de bezetting van het Amerikaanse consulaat in Koala Loempoe (Maleisië). Kitagawa heeft geweigerd zijn paspoort in te leveren, nadat hij had deelgenomen aan de gijzelingsactie in de Franse ambassade in Den Haag.

overigens

Zal het begraafstreek van de gemeente Amsterdam bij een ongewijzigd beleid in 1979 oplopen tot 328 miljoen? • Kwamen 7 personen om en vier anderen negen mensen vermist na een brand op het Franse vrachtschip Capitaine Bougainville, dat op het moment van het internio tussen Auckland (Nieuw-Zeeland) en Sydney voer • en heeft een opmerking uitgetoond dat de overgrote meerderheid van de Amerikaanse handhaving van de omstreken CIA wil.

Drs J. de Pous, voorzitter jubilerende SER:

Deel aardgasgelden
beleggen in fonds

DEN HAAG — Bestem een deel van de opbrengst van het nationale aardgas voor de versterking van de structuur van het vermogen van bedrijven en voor het financieren van de noodzakelijke uitbreiding van het productieapparaat. Laat dat geld storten in een fonds dat door overheid, werkgevers en werknemers wordt beheerd en gebruik de opbrengst van dit door het fonds belegde geld voor medefinanciering van volksverzekeringen.

Aldus in grote lijnen het plan dat de voorzitter van de Sociaal-Economische Raad, drs. J. W. de Pous, woensdagmiddag heeft ontvouwd in zijn rede tot de SER dit jaar een kwart eeuw bestaat. Hij sprak die uit in het gebouw van de raad in tegenwoordigheid van koningin Juliana en van onder meer de voorzitters van de beide Kamers der Staten-Generaal, minister-president den Uyl, ministers en staatssecretarissen.

Op de door de heer de Pous aangegeven wijze zou een deel van de opbrengst uit aardgas kunnen worden omgezet in nieuw productief nationaal vermogen. Deze, dank zij het aardgas verkregen, vermogensaanwas van vele miljarden gulden wordt dan z.i. op evenwichtige manier verdeeld.

bedrijfsleven drukken, dit aan de gemeenschap behorende vermogen dan een te eenzijdige bestemming zou krijgen.

Baten bestemmen
voor economie
en sociale
verzekeringen

OM PREMIEVERHOOGING TE VOORKOMEN

Kabinet stopt twee miljard in
sociale-verzekeringsfondsen

Van onze redactie economie

DEN HAAG — Het kabinet zal ook in 1976 weer grote bedragen in de sociale-verzekeringsfondsen storten om te voorkomen dat de premies moeten worden verhoogd. Voor 1975

werd in de AOW-pot f 500,8 miljoen gestopt, in de algemene kinderbijslagpot f 500 miljoen en in de werkloosheidspot f 400 miljoen. Het kabinet wil deze bedragen f 1,5 miljard in totaal, verhogen tot f 2 miljard in 1976. Deskundigen bij de vakbeweging betwijfelen of dit met name voor de werkloosheidspot voldoende zal zijn.

WAO

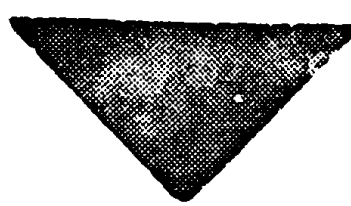
„De werkloosheidsfondsen zijn al zo ver uitgeput door de schrikbarende stijging van de werkloosheid, dat er al over wordt gedacht om beleggingen te verkopen om aan liquide middelen te komen”. Gevreesd wordt, dat bij een nog verder stijgende werkloosheid alle middelen worden opgegeten. „Het enige alternatief is, dat de regering grotere bedragen in de werkloosheidspotten pompt”, aldus de deskundigen. Trouwens: bij een stijgende werkloosheid — voor het eind van dit jaar geraamd op 300.000 — vermindert ook de premieopbrengst, omdat een werkloze, die een uitkering krijgt, geen premie meer betaalt.

Een ander groot probleem is de wet arbeidsongeschiktheidszorg, de WAO. Nu al is gebleken, dat het aantal uitkeringen en uitgekeerde bedragen krachtens deze wet het afgelopen jaar weer schrikbarend de pan zijn uitgegaten. Een aantal deskundigen zeiden ons van mening te zijn, dat de werkgevers bezig zijn macro-economisch via de WAO het werknemersbestand op te schonen. „We hebben de indruk, dat men vaak al vlug in de WAO terecht komt”. De Sociale Verzekeringsraad is thans bezig met een uitvoerige vergelijkende studie over de problematiek binnen de WAO.

Tweede kind

Het kabinet overweegt de kinderbijslag voor het tweede kind nu te bevriezen. Hiermee zou ongeveer een premievoordeel van 0,8 procent te behalen zijn, evenals dat met de bevriezing van de kinderbijslag voor het eerste kind het geval is geweest.

• De voorzitter van de SER, drs. J. de Pous, tijdens zijn toespraak bij gelegenheid van de herdenking van het 25-jarig bestaan van de SER.

Koffie
verkeerd

Vliegen

Tot over elfen vloegen dinsdagavond de straalljagers over Friesland, en ik neem aan dat zij ook nog wel hier en daar een plukje Groningen, Drenthe of Overijssel hebben meegepikt. Zij mochten ongetwijfeld tienduizenden slaapkamers hebben omgeloofd met hun lawaai en vele tienduizenden slapers hebben wakker geschud. Duizenden baby's schrokken angstig wakker, duizenden boeren die om vijf uur op moesten, werden uit hun eerste slaap gehaald, duizenden ouden van dagen die daarna de slaap niet meer konden vatten, werden gewekt, kortom tienduizenden Nederlanders werden er nog even pijnlijk aan herinnerd dat de luchtmacht paraat is, en dat we allang blij mogen zijn dat ze alleen maar met donderend geweld overvliegen en geen napalm laten vallen.

Het zullen wel nachtoefeningen geweest zijn, oorlog is nu eenmaal geen bedrijf dat geregelde werken tussen negen en vijf kent, maar kunnen ze, zolang de toestand niet kritiek is, de cockpit van de straalljager niet met verduisteringspapier dichtplakken, desnoeds met een spiekgatje, zodat zo'n nachtlucht gewoon overdag gesmeerd kan worden?

Wegdek

In Rotterdam heet de verkeersdienst moeten constateren dat de verkeersdrempels en wegdek-schotels die op de weg zijn aangebracht om de verkeersdeelnemers ertoe te dwingen snelheid te minderen, een acerechte uitwerking hebben. Bromfietsters vinden het een sport om zo'n drempel met hoge snelheid te nemen (cross-country, nietwaar?) en de automobilisten hebben ontdekt dat de zo'n wegdek-schotels niet op natuurlijke wijze worden gevormd als je er met een snelheid van 80 km per uur overheen raast.

Dat laatste klopt ongetwijfeld. Toen ik jaren geleden met de auto ergens in Macedonië een weg van vele kilometers moest afleggen die voornamelijk uit grote stenen bestond, zodat je het gevoel had continu tegen de trottoirrand op te rijden, beperkte ik mijn snelheid voortdurend op 30 km per uur. Dat was juist geredeneerd. De Joggoslaren reden mij allemaal met grote snelheid voorbij, en later legde iemand mij uit dat je het minste last had van zo'n weg als je ervoor zorgde dat je beneden door de hoge snelheid alleen over de toppen van de stenen dansten.

Zomer

Augustus is de warmste maand van deze eeuw geweest. Dat betekent dat God zich weer met de Nederlanders veroordelt heeft, althans in de ogen van dat streng gereformeerde raadslid dat aan het eind van het vorig jaar een nieuw verband zag tussen het slechte weer (de ene regenbui werd afgevoerd door de volgende nat gepleet) en ons gedrag. Hij noemde die toeloeze regen Gods wraak voor onze goddeloosheid, de abortus, de serboetieks, het links slaan de verkeers, en wat dies meer zij. Ik geloofde hem toen onmiddellijk, want hij zat dicht bij de bron dan ik, en bovendien was het inderdaad heersende weer.

Maar nu was augustus waarem-pel de warmste maand van de eeuw, dus zijn er nog maar vier mogelijkheden: 1. Wij hebben ons gebeterd, de abortus is afschaff, de serboetieks zijn in een Nieuwe Beeldenstorm verloren gegaan, en we gaan allemaal naar de kerk. 2. We zijn nog steeds wie we waren, maar God heeft zijn hand over zijn hart gestreken, of het bijltje er moede-loos bij neergegleden. 3. Dat zogenaamde mooie droge weer was een nieuwe straf: de grond was nu te droog om te zaaien, oogsten gingen verloren, enz. (daaruit zou volgen dat het rooial de boeren zijn die zondigen en gestraft moeten worden, de toeristen bijvoorbeeld gaan vrijuit). 4. Dat raadslid heeft zich vergist, er is geen oorzakelijk verband tussen de weersverandering en de heilsverwachting.

Ik houd het op het laatste, te meer omdat het me irreeël lijkt het meestal kille weer in Noorwegen toe te schrijven aan de zondigheid van de overvloedige Lutherse bevolking, terwijl de katholieke bevolking van Spanje uit het altijd zonnige weer ten onrechte de conclusie zou kunnen trekken dat je als katholiek aanzienlijk minder zondig leeft dan als gereformeerde.

NICO SCHEPMAKER

Als d'r (nog) niemand is,
is het 't fijnst in
Limburg
Zeg dat wel

Overal kun je nu tegen
lagere prijzen logeren.
En wie weet beter wat een Limburger toekomt dan een Limburger?
Maar stuur me voor de zekerheid toch
maar even wat meer informatie, want
ik weet tenslotte niet alles.

Bon Voor de folder „Limburg in het andere seizoen” □
en stuur me ook maar de folder „Limburg: ideaal voor een
gezinsvakantie” □

Naam :
Adres :
Woonplaats:

Opsturen aan de Provinciale VVV in Limburg te Valkenburg,
Antwoordnummer 5. Geen postzegel plakken.
(Deze publikatie is tot stand gekomen in samenwerking met het
Nationaal Bureau voor Toerisme te Den Haag.)

Ons fijne landje

**Eten en drinken
is toch het best in
Limburg!**

Daar hoor je geen
vraagteken achter te
zetten - dat is zo.

En nu nog speciale prijsjes ook.
Dus daarvoor hoeft je niet weg.

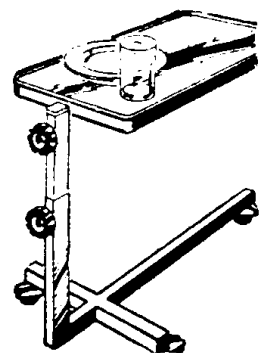
Ons fijne landje

Landmacht ook uit MFA-assemblee
Leger keert zich
tegen Goncalves

LISSABON — De Portugese landmacht heeft zich woensdag met grote meerderheid van stemmen uitgesproken tegen de benoeming van generaal Vasco Goncalves tot opperbevelhebber van de strijdkrachten. Die uitspraak kan tot gevolg hebben dat de ex-premier nu definitief politiek wordt uitgeschakeld. Tevens besloot de 240 man tellende vergadering van de landmacht haar vertegenwoordigers terug te trekken uit de MFA-assemblee, de vertegenwoordiging van de drie krijgsmacht-onderdelen, die vrijdag in vergadering bijeen zou komen. Tot dusver was de MFA-assemblee de voor-

naamste steunpilaar van Goncalves. In de resolutie die de landmacht aannam staat dat hun afgevaardigden pas zullen terugkeren als de MFA-assemblee wordt gereorganiseerd. Ze verlangen dat het aantal landmacht afgevaardigden wordt vergroot in overeenstemming met de getalsverhouding, en dat de overwegende niet-communistische districten buiten Lissabon een grotere vertegenwoordiging krijgen. Volgens militaire zeggelingen stemde vijfvielfde van de vergadering, voor deze resolutie, evenals voor de resolutie tegen de aanstelling van Goncalves tot opperbevelhebber.

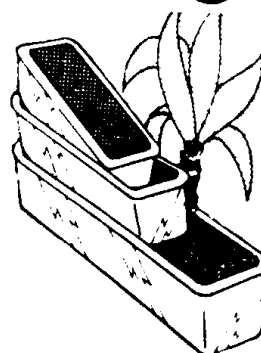
Weekendkoopjes



Praktische universeel-
tafel, rijdt uit-
terst licht op 3
zwenkwielen. Blad
bekleed met afwas-
baar P.V.C. in hoge
en schuine stand ver-
stelbaar. Van 39,75
voor



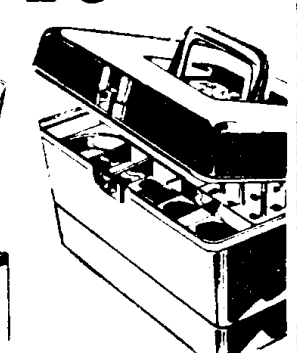
Flair wasbox, ook
handig als zitje in
bad- of douche-
ruimte. Deksel grijs,
onderzijde oranje
voorzien van venti-
latiesleuven.
Flair prijs 19,95
Onze prijs 12,95



Sterke kunststof
plantenbakken. Ma-
ken terras, huis of
bakken extra fleurig.
Kleurstelling oranje.
Lengte 4,50
80 cm
en 60 cm 3,50



Hobbylamp met
schakelaar, instel-
bare schaar en re-
flector. Biedt een
helder licht op het
schoolwerk. Overal
te bevestigen en in
oranje of geel. Van
24,50 voor 19,75



Flair naaidoos van
sterk kunststof. Met
praktisch inliggen-
de dekselgreep en
uittneembare inzet
voor extra ruimte.
Keuze uit oranje of
bruin. Flair prijs 14,95
Onze prijs 9,95

uitsluitend
donderdag
vrijdag
en
zaterdag

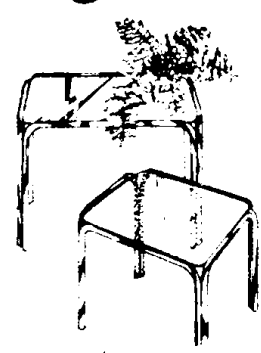
Schunck



HEERLEN

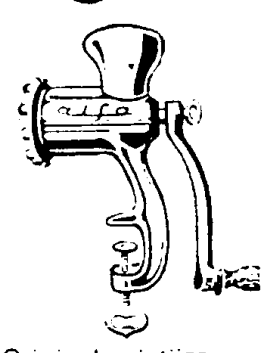
3e ETAGE

bij Schunck



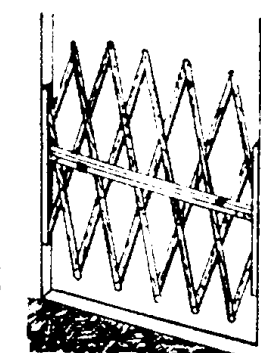
Modern gevormde 3-delige mimisette,
schept veel praktische ruimte; ook in uw
interieur! Ideaal bij visite. Frame hoog-
glanzend verchroomd en afgedekt met
glazen blad in stijlvolle rookkleur.
Normale set prijs 59,75

Onze prijs 55,—



Originele gietijze-
ren vleesmolens,
zwaar vertind.
Staan rotsvast en
zijn uittneembaar.
Extra grote maat
van 22,75 voor 19,95

Normale maat van 20,75 voor 17,95



Beukenhouten trap-
deurhokje. Uittrek-
baar, dus altijd pas-
send en zorgend
voor extra veilig-
heid van kind of
huisdier.
Normaal 11,95
Nu 9,95



Origineel Franse
boerebottelpotten in
bruin keramiek met
liporen. Ideaal voor
b.v. planten.
Inhoud 7 ltr. 8,50
inhoud 5 ltr. 7,50
en 4 ltr. inhoud 6,50

AANGEB. BETREKK.

Met spoed enkele kolonnes
BETONTIMMERLIEDEN ge-
vraagd v. Duitsland omgev.
Aken. Onderaann. T. L.
Adams. A. Schweitzerstr. 14
Brunssum. tel. 045-256409. x

Gevr. brood- en BANKET-
BAKKER weg. uitbreiding
produkten. In bezit v. di-
ploma's. Genegen als oplei-
ding deegmaker ovenist en
banketbakker. Goed loon en
vaste positie. Bakkerij „De
Kroon b.v.“ Hooftstr. 10
Kerkrade. tel. 6767. x

N. Irk B.V. Terweijerweg
N. Heerlen. Passant. tel. 045-
213832. vraagt v. dir. DAK-
DEKKER-ZINKWERKER en
leerl. dakdekkers. x

BARDAMES gevr. f 30
startgeld p. dag rest. fifty-
fiftybasis. Bellen na 20 u.
Pergolabar tel. 045-719302. x

Gerenommeerd bedrijf in
de zoetwarenssector zoekt
ervaren VERTEGEN-
WOORDIGERS leeftijd 25-
35 jaar uit de zoetwaren-
en tabaksbranche. die zich
willen verbeteren. Br. o. x
1329 LD Hrl.

BETONTIMMERLIEDEN
gevr. voor Duitsland. Tel.
04445-2983, tussen 18.00-21.00
u. x

Nog 2 leuke BARDAMES
gevr. Werk. van 14 tot 20
uur. Tevens buffetdame
gevr. Werk. van 20 tot 2
uur 's nachts. Club de Bon-
te Koe, Akerstr. 10, Kerkrade-
de-W., tel. 045-415654. x

Leuke BARDAMES gevr.,
erv. niet vereist. Tel. 045-
252632. x

KAPSTERS gevr. John
Lindenlauff coiffure, Hooft-
straat 53 Schaesberg. Tel.
045-313555. x

Nette zelfst. HULP id
huish. gevr. voor 3 huise-
ren. Mevr. Huynen
Vakensburgerweg 2 Voeren-
daal. Tel. 0446-1355. x

Gevr. MEISJE op vrouw
voor 5 d. per week. Voor
buffetwerk. Geen anmeer-
werk. Bar-dancing Lotus
Nieuwstr. 140 Kerkrade tel.
5609. x

Bar-dancing Lotus vraagt
PORTIER van 's avonds 8
tot 's nachts 4 uur. Voor 5
dagen per week. Nieuwstr.
140 Kerkrade. tel. 5609. x

BEJAARDEHELPER
gevr. in- of ext. ongeh. niet
ben. 18 jr. te M'tr. Tel. 043-
12966. x

Complete woninginrichting
vrgt. VRACHTWAGEN-
CHAUFFEUR. Liefst be-
kend met het woninginrich-
tingsvak. Sol. br. o. no B.
1833 LD Brunssum. x

Part-time VERKOOPSTER
gevr. plm. 20-30 jr. banket-
bakk. Oortmans Kerkstr. 33
Brunssum tel. 252520. x

Gevr. net WINKELMEISJE
dat opgeleid wil worden
tot vlees-vleeswarenver-
koopster. Liefst met enige
ervaring vanaf 17 j. omg.
Sittard. Tel. afspraak 04498-
2987. x

VRL. KANTOONKRACHT,
bekend met doorschrijf-
boekhouding en loonaadmini-
stratie. Automatiebedrijf
A. Jasper, off. dealer Sim-
ca, Chrysler, Matra, Aker-
straat, hoek Gladionestraat,
Sp'heide-K'rade-W., tel.
045-414243, 3 lijnen. x

Met spoed gevr. WERK-
STER van 7-1 uur. f 6,-
netto p.u. Tel. 04450-1385. x

Leuke BARDAME gevr.
Hoog garantieloon, weekend-
vrij. Bar de Schuur,
Akerstr. 6, Kerkrade-W.,
tel. 045-412976, b.g.g. 04445-
3151. x

WERKSTER gevr. voor 2
Köln en Jülich. Fa. Jans-
halve dagen p. wk. Bakkerij
Schobben, Dorpsstraat 82,
Brunssum. x

Gevr. ervaren brood- en
BANKETBAKKER. Bakk.
J. Coumans, Kouvender-
straat 86 H'broek, tel. 045-
212656. x

Wij zijn een groothandel in
levensmiddelen en zoeken
voor spoedige indienstre-
ding een BOEKHOUDKUN-
DIGE MEDEWERKSTER.
Leeftijd 17-19 jaar. Aanmel-
dingen dagelijks van 17.00-
18.00 uur of volgens telef.
afspraak. Sperwer Zuid Ne-
derland, Hoensbroek. Heer-
lerweg 138. telef. 045-211541.

Nette WINKELJUFFROUW
gevr., liefst met enige erva-
ring. Slagerij Boymans, Sta-
tionstr. 4. Hrl. tel. 045-
714331. x

Zelfstandige HULP ge-
vraagd L. Haeken, Aker-
str. 11 Heerlen. x

V. dir. gevr. v. België vak-
bekw. IJZERVLECHTERS,
betontimmerlieden, hand-
langers. Toploon Tel. 045-
255947 Brunssum. x

BARDAMES gevr. eventue-
el voor enkele dagen per
week. Tevens bardame
gevr. van 17 uur tot 21 uur.
Bar Ellysée Wilhelminalplein
14 Heerlen tel. 719841. x

METSALAARS en handlan-
gers gevraagd. Melden Po-
pulierenlaan 22 Oirsbeek
tel. 04492-2293. x

DAMES die bijverd. zoeken
en f 6 tot f 8 p.u. willen
verd. kunnen voor inl. schr.
aan PB 144, Hoensbroek. x

BARDAMES gevraagd voor
club in Roermond. Garan-
tielooi 2400,— per maand.
Tel. 04750-13598, evt. intern.
kamer vrij. x

HUISHOUDHULP gevr.
Werk. in overleg. Na 18
uur. Parallelweg 63 V'burg
tel. 13237. x

PERSONEEL gevr. voor
Did. en Ned. Fa. Jongen
Pesch. Tel. 045-310029.
DER(ster). Gaarne tel. af-
Na 19 uur. x

Nette BARDAMES gevr.
Hoog loon. Jolanda Bar.
Tel. 20 u. 04495-3445;
na 20 u. 045-314035. x

Oochtend-WERKSTER gevr.
uit omg. Schaesberg. Tel.
045-315243. Streepstr. 48
Schaesberg. x

ORKESTEN gevr. 3 à 4
personen. Wiener Café,
Stationstraat 13, Heerlen,
telefoon 714317. x

B.V. Albert Heijn, Hertog-
enlaan 29 Kerkrade ME-
DEWERKER gevr. voor de
ald. food. Leeftijd min. 17
jr. Zij die praktijkervaring
en of MAVO hebben, gene-
ten de voorkeur. Geboden:
prettige werkkring, 40-ur-
lige werkw. week, zaterdagmid-
dagcompensatie, goede
promotiekansen. Sollicitatie
na afspraak met dir. A.
Jurgens. tel. 04445-5958. x

Twee ochtenden per week
hulp in een gez. ongedw-
ingd gevraagd door me-
vrouw van der Maas. Ju-
lianastraat 6, Simpelveld,
tel. 0442-2841. x

HEREN! Zoekt u ontspan-
ning in een gez. ongedw-
ingd geef uw beden: ver-
voer, zwembad, sauna, gratis
dranken. Iedere dag leuke
massages a.n.w. Open tij-
den van 's maandags t.m.
vrij. van 11 tot 24 u.; zat.
van 11 tot 18 u. Saunaclub,
Kaldenborweg 133 Hrl.
Tel. 045-414425. x

Gevr. TAXICHAUFFEURS
bekend m. omg. Pers. aan-
m. Mgr. Lemmenstr. 26,
Nieuwenhagen. x

Met spoed WINKELMEISJE
gevr. IJZERVLECHTERS gevr. omg.
Köln en Jülich. Fa. Jans-
halve dagen p. wk. Bakkerij
Schobben, Dorpsstraat 82,
Brunssum. x

Erk. TIMMERMAN kan nog
aann. verbouwingen en tim-
merwerkz.h. Tel. 045-413861.

V. dir. gevr. handige JON-
GEMAN lft. 15-18 jr 1 of 2
jr. Mavo gewenst, ter op-
leid. tot groente en fruit-
chef. Studie en dienstkle-
ding vrij. Vrusch Super
Markt Kerkstr. 59 Bruns-
sum. tel. 045-252504. x

Restaurant- of aankomend
KELNER gevr. Restaurant
de P'ns, Europaplein 2,
Kerkrade. Tel. 7188. x

Voor de avonduren nette
WERKSTER gevr. voor ons
filiaal te Sittard Lamber-
terstraat 22, tel. 04490-1632.

BARDAME gevr. hoog loon
event. intern. Kamer-
logies vrij. Zaterdag en
zondag vrij. Tel. 04406-
40905. x

Gevr. erv. vrl. HULP in
frutture, goed loon. Inl. Ne-
derlandin. 53 Heerlen, na
18 u. x

Jonge MAN gevr. v. alle
voork. werkz. Hotel Ca-
sien Daelhemerweg 16, V-
burg, tel. 12713. x

Vriendelijke SERVEERSTER
gevr. niet ouder dan
18 jaar. IJssalon Pizzeria-
Franco. Kouvenderstraat 30
Hoensbroek. tel. 211285. x

Financiële instelling biedt
aan enkele actieve MEDE-
WERKERS voor de avondu-
ren een vast inkomen van
250 gld p. m. met extra su-
perregeling geen incasso of
borgsom. Tel. 045-255943. x

Jong gezin m. 2 schoolg.
inderen vr. DAGMEISJE
Werkst. a.n.w. m. spec.
wensen wordt rek. gehou-
den. Tel. 045-713829. x

Vrouwelijke HULP gevr.
Frutture Hahnradhe Aker-
str. 29 Kerkrade-W. Mel-
den Plein 3c, tegenover
station. x

Wij vragen voor onze cof-
feeshop nette jongeman of
jongedame als SERVEER-
DER(ster). Gaarne tel. af-
Na 19 uur. x

Nette BARDAMES gevr.
Hoog loon. Jolanda Bar.
Tel. 20 u. 04495-3445;
na 20 u. 045-314035. x

Oochtend-WERKSTER gevr.
uit omg. Schaesberg. Tel.
045-315243. Streepstr. 48
Schaesberg. x

Dancing Bus Brunssum
vrgt. v. dir. ervaren GAAL-
KELNER. 045-252000. x

LOONCONFECTIONAIRS
gevr. v. h. maken van rok-
ken. Tel. 045-251727. x

Industrie Anlagens Bau
Köln vraagt met spoed
DRAAIERS en constructie-
tebankwerkers met CO2-
laskennis. Inl.: 04490-9826. x

LEERJONGEN gevr. Ban-
ketbakkerij H. v. Steens
Salmstr. 4 Geleen. Tel. 43737

GORDIJNNAAIERS gevr.
vraagd. Geen thuiswerk.
„Het Binnenhuis Brunssum
B.V.“ x

Gevraagd pientere en accu-
rate jongeman als BIJ-
RIJDER. Levensmiddelen-
groothandel ENKABE, Rey-
mersbekerweg 27, Nuth.
Tel. 04447-1660. x

Gevraagd pientere en accu-
rate jongeman, 18-20
jaar als MAGAZIJNBE-
DIENDE. Levensmiddelen-
groothandel ENKABE, Rey-
mersbekerweg 27, Nuth.
Tel. 04447-1660. x

Leuke charmante MEIS-
JE gevr. Hoog loon +
prov. Zat. en zond. vrij.
Aann. tot 19 u. 04447-2718.
Na 19 u. 04492-2130. Uw
gastvrouw Marianne. x

WONINGSTOFFEERDER
gevr. „Het Binnenhuis
Brunssum B.V.“ x

Erk. TIMMERMAN kan nog
aann. verbouwingen en tim-
merwerkz.h. Tel. 045-413861.

OK
Konsumentenmarkt
KIJK
In de OK markt
is ALLES goedkoper
vaste lage prijzen en bovendien extra weekaanbiedingen
kijk en vergelijk

Altijd 20 tot 40% voordeel

MELK HALFVOLLE LITER 69

DASH
draagkarton
geen 795 maar

639

PAGE
luierettes
pak à 30 stuks
geen 515 maar

398

DIEPVRIESPRODUKTEN
SPINAZIE A LA CREME
450 gram 129
QUALITY IJS VANILLE
liter beker 169
FRIKI KUIKENSCHNITZEL
pak à 2 stuks 279

BROOD EN BANKET
RODE PRUIMENVLA
groot van 595 voor 498
LINZE KERSENSLAG
middel van 450 voor 398
TIJGERBROOD
deze week 89
CANO'S
pak à 5 stuks 98

Amstel pils
krat à 20 euroflessen 1175

Popla 3000
geen 575 maar 398

Herschi
sinas pub of cola per liter 69

Augurken Uytewaal
literpot geen 219 maar 169

Tricel waspoeder
zonder fosfaat geen 595
maar 535

Panty's geen 295
maar 109

Sunsilk shampoo
goud of anti-roos geen 495
maar 298

Gilda drop keuze uit
12 soorten geen 98 maar 79

Glorix geen 79 maar 65

Rode bieten
Uytewaal middelpot
geen 73 maar 55

Perwol E5
pak geen 555 maar 349

Kaas 500 gram
zacht belegen voor 398

GROENTEN EN FRUIT
Sla 3 kroppen 98
Knolselderie 6 stuks 59
Bamipakket 98
Honingzoete druiven 179
James Grieves handappel 89
uitgezonderd OK-markt Heerlen

HAGELWITTE
**Bloem-
kool**
129 p.st

O-K SLAGERIJEN
ieder 2e pond
Varkensvlees
½ Prijs

**Kalfs-
lever
worst**
250 gr
125

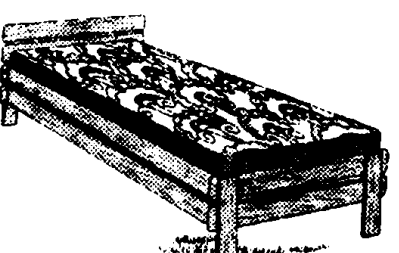
**Boter-
ham-
worst**
250 gr.
98

Tartaar 1 kg 698
uitgezonderd OK-markt Heerlen

Noors ledikant

80 x 190 cm, zwaar massief in blank en old-pine.
Oerdegelijk met anti-hernia rasterbodem.
Normale winkelprijs 189

Hele zomer prijs
129,-



Bergstein

WONEN OP NIVEAU
MARKT 10 KERKRADE TELEFOON 5541

Alleen a.s. dinsdag en woensdag
RADION koffer geen 585 maar 398

Looptijd der aanbiedingen van 4/9 tot 11/9 1975

Winkelcentrum 't Loon, Heerlen
Achterkant C&A, naast ANWB
en het DE-Geschenkhuis.

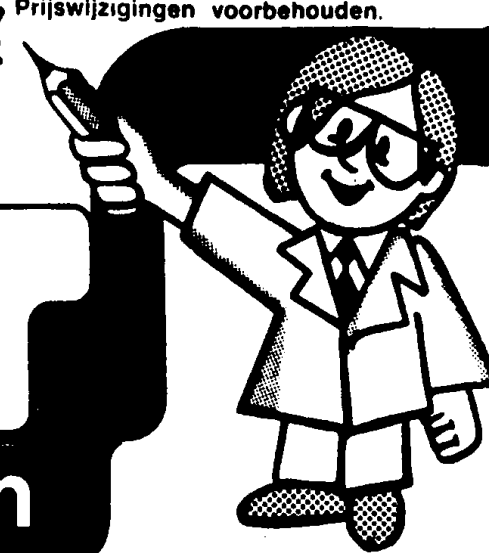
Heerstraat 144.
Stein-Nrd.

Akerstraat 50.
Kerkrade-W.
Achterkant markt.

Leyenbroekerweg 1.
Sittard

REKEN
MAAR UIT
ALTIJD OKÉ

's Maandags gesloten
Wij behouden ons het recht voor bij
verkoop van bepaalde artikelen een
maximum vast te stellen.
Prijswijzigingen voorbehouden.



OK-MARKT

de lage prijzenzaak waar u méér kunt kopen

ELPEES VOOR DE WINNAARS

Van onze showpagina-redactie
HEERLEN/EYGELSHOVEN — En maarzingen op „Ach du lieber Augustin“! Ja, ja, maar over die Augustin willen het vandaag nou eens niet hebben. Neen, het gaat over Josef Augustin en zijn Donauschwäbische Blasmusik die komende maandag- en dinsdagavond in het Socio-project te Eygelshoven aanwezig is op de door John Bisschops in samenwerking met

In welk land werd Augustin geboren?

NCRV-televisie en Limburgs Dagblad georganiseerde „Blaas-test '75“ aanwezig is.
TWEE GEWELDIG gezellige avonden waarop u van harie welkom bent en onder anderen begroet zult worden door Ted de Braak („Wat dacht je wat“) TV-regisseur Fred Benavente (beiden maken zoals bekend ook deel uit van 't „Farce Majeure“-team) en onze eigen Pierre Huyskens. In verband met deze „Blaas-test '75“ (zaterdag publice- ren wij de deelnemende Limburgse kapellen die door de TV in beeld zullen worden gebracht) vandaag een mini-prijsvraag van

CNR/telefunken en onze showpa- gina-redactie waarmee een groot aantal elpees van Josef Augustin en zijn Donauschwäbische Blas- musik valt te winnen.
ONZE VRAAG: in welk land (Joegoslavië of Duitsland) werd Augustin geboren? Gemakkelijk op te lossen, dachten we zo, wanneer u onder anderen het interview dat onze collega Will J. Poulssen met Augustin had, heeft gelezen. Inzenden: vóór komende woensdag aan RTV/show- pagina-redactie Limburgs Dag- blad, Nobelstraat 21, Heerlen. En... om met Ted de Braak te spreken... toi, toi, toi!

EINDREDACTIE

**HARRIE
CREMERS**

TELEFOON 718100 toestel 239



VRIJDAG OPTREDEN IN "LA PERLE" (HEERLEN)



● **MARIANNE MARKS**
...morgenavond weer voor
eigen publiek in Heerlen...

Veel succes voor Marianne

riode is zij gevraagd om in tientallen plaatsen en steden op te treden. Vanavond is dat bijvoorbeeld op een grote beurs in Grevenbroich in Duitsland.

Morgenavond (vrijdag) treedt Marianne — sommigen kennen haar beter onder haar vroegere artiestennaam Mar- jan van Heerlen — op in „La Perle“ aan de Ganzeweide te Heerlerheide. Ook daar zal zij haar nieuwste succes „Aber hier wie überhaupt“ zingen. Rond deze nieuwe plaat had Jochen van Radio Luxemburg recentelijk in de RTL-studios te Luxemburg een interview met Marianne Marks.

(Van onze showpagina-redactie)
HEERLEN GREVENBROICH
 Zangeres Marianne Marks oogst momenteel zowel in binnen- als buitenland veel succes. Voor de komende pe-

OOK LIMBURGS TALENT KRIJGT OPNIEUW EEN KANS

KLAVERVIER: nieuwe platenmaatschappij

Van onze showpaginareactie

MAASTRICHT — Met ingang van vandaag heeft Limburg er een nieuwe platenmaatschappij bij: „Klaver 4“-producties van Cees de Man (38) in Maastricht. Via het distributie-apparaat en via de platenperserij van CNR/Telefunken zullen in de komende maanden diverse nieuwe platenproducties van de zojuist opgerichte maatschappij in de handel komen. De opname-studio's van „Klaver-4“-productions bevinden zich in Maastricht.



Cees de Man, ex-producer van The Motions, Sandy Coast, Tee Set, the Thielman Brothers en Jan Cremer, is momenteel exploitant van gram- mofonplatenzaken in Maastricht, Beek en Stein. Behalve dat De Man als directeur van „Klaver 4“-produc- tions fungeert, heeft hij ook de lei- ding van de nieuwe muziekuitgeverij „Oké Music“. Tussen deze uitgeverij en de platenmaatschappij bestaat 'n zeer nauwe samenwerking. Het Bel- gische platenlabel Monopole Records heeft als eerste inmiddels de alleen- vertegenwoordiging van dit merk aan „Klaver 4“-productions toever- trouwd.

Voor de nieuwe platenmaatschappij „Klaver 4“, die internationaal vanuit Limburg gaat opereren, heeft Cees de Man zich verzekerd van een aan-

tal vaste medewerkers. Behalve dat hijzelf als directeur fungeert, zorgt Johnny Blanco voor de muziekpro- ducties. Krijn Torringa zorgt voor de plugging. Harrie Cremers voor de publiciteit. Met Jack de Nijs (Jack Jersey) van JR-productions in Roosendaal zijn verder besprekingen ge- opend voor een verdere samenwer- king op het terrein van platenpro- ducties. Zoals bekend vallen tal van bekende Nederlandse artiesten — onder wie Nick Mackenzie en An- dré Moss — onder JR-productions.

Internationale markt

Vanwege de internationaal gunstige ligging ziet Cees de Man veel mo- gelijkheden in deze nieuwe platen- maatschappij. Diverse artiesten heb-

ben inmiddels een contract ge- kend. Onder hen: Johnny Blanco (die behalve producer bij „Klaver 4“- productions ook een populair zanger is), accordeonist Jaap Menten (van wie gisteren de eerste lang- speelplaat op „Klaver 4“, titel „ac- cordeonparade“ is verschenen), Anja (bekend van nummers als „De laatste dans“ en „Arreslee“, Benny Scott en Big Ben (van wie het nummer „Com- ing home“ op de plaat komt).

Voor belangstellenden in Limburg die menen goede muzikale capaci- teiten te hebben voor de plaat, staat vanaf vandaag de studio van „Klaver 4“-productions in Maastricht open.

Iedereen kan zich wenden tot John- ny Blanco, Meerseenerweg 313, Maas- tricht, telefoon 043-22018.

● **LAZY** ...v.l.n.r. Karel (zang), Guus (roadmanager), Arno (bas), André (drums), Frits (gitaar) en Roy (gitaar)...

'Lazy' bij opening 'Boerderij'

Van onze showpagina-redactie
GELEEN — Bij gelegenheid van de heropening van het jongerencentrum „De Boerderij“ te Geleen treedt kom- mende zondagavond de hard-rock- formatie „Lazy“ op. Deze vijf leden tellende formatie is dit jaar winnaar geworden van „Amateur Jazz Bil- zen 1975“. „De Boerderij“ die nu zon- dag weer opengaat kreeg van de ruim 15 medewerkers van dit popu- laire concert een behoorlijke op- knapbeurt. Het programma met „La- zey“ uit Geleen begint om 20.00 uur. Entree: niet-leden f 2.50, leden f 1.50.

AVRO op de Spaanse toer

Van onze showpagina-redactie
HILVERSUM — „Recuerdos del sol“ oftewel „Herinneringen aan de zon“, dat is de titel waaron- der de AVRO-televisie u vana- vond vanaf 19.05 uur op Neder- land onthaalt op een geweldig interessant muzikaal programma met uitsluitend Spaanse arties- ten. In hun land zijn ze een voor een „lopers“, in ons land zijn ze „misschien met uitzondering van het orkest van Waldo de Los Rios — vrijwel onbekend. Luister en kijk vanavond eens (want het is weer eens iets anders dan de geheide politiefilms) naar Jose Trini (onze tip), Karina, Jose Luis Perales, Rosa Morena, Los Angeles, Los Hermanos Reyes en José Luis Perales. Naar aanlei- ding van deze TV-uitzending heeft Ngram een elpee met al deze Spaanse artiesten uitge- bracht.

AVRO meest bekeken

HILVERSUM — Volgens onderzoe- kingen van de Nederlandse Om- roepstichting heeft de AVRO met zijn televisieprogramma's in het tweede kwartaal van dit jaar met 27 procent de hoogste kijkdichtheid gehaald. DeTROS volgde met 26 procent, daarna de NCRV met 25. De NOS zelf haalde 19 procent, de VARA 18, de KRO 17, de VPRO 10 en de EO 6 procent.

De waardering voor de programma's van de verschillende omroepen liep heel weinig uiteen. De totale kijk- dichtheid voor de televisiezenders Nederland I en II bedroeg 39 pro- cent tussen kwart voor zeven en kwart voor elf 's avonds.



Alle uitzendingen in kleur
 ■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I

Kanalen 5, 51, 53 en 57

- 11.10 - 11.35 **Schooltelevisie**. Wiskunde voor de brugklas.
 16.00 - 16.20 **Spelraam**. Voorlichting over les 1 van deze schooltelevisie- serie.
 18.15 **Grands savants**. Grote geleer- den. Les 3. Teleacursus.
 18.45 **Barbarapapa**. Voor de kinderen.
 18.55 **Journal**.
 19.05 **Recuerdos del sol**. Een zomers Spaans programma vanuit de platen Costa del Sol, Torremolinos en Fuengirola. Met: Rosa Morena, Los Angeles, Waldo de los Rios en anderen.
 20.00 **Journal**.
 20.21 **Kung Fu**. „De miskelk“. TV-serie. Vader Benito, een priester heeft een kerk gestolen. Hij wordt overvallen en Caine vindt de stervende geestelijke die hem vraagt de kerk op te sporen en terug te brengen naar de missie- post waar hij thuis hoort. Daar aangekomen vertelt vader Bra- ganza dat de gestorven priester meer dan 28 jaar aan de kerk heeft gewerkt. Hij bleek niet in staat om dit levenswerk achter te laten.
 21.10 **DDR een sportwonder**. AVRO's sportprogramma kreeg als eerste wereld toetsing van de orga- nisatie van de sportwereld in de DDR te filmen.
 22.00 **De zomer in het hoofd**. De zo- merse belevenissen in eigen land. Presentatie: Sonja van Proosdij.
 22.10 **Dichterbij**. Marcel de Groot por- tretteert mensen die een belang- wekkend verhaal te vertellen hebben.
 22.40 **Uitbreiking van de jaarpreis van de kring van Nederlandse thea- tercritici**.
 23.00 **Journal**.

NEDERLAND II

Kanalen 31, 54 en 60

- 18.45 **Barbarapapa**. Voor de kin- deren.
 18.55 **Journal**.
 19.05 **Pipo en het grachtengeheim**. „Help elanden“. Eerste deel van een nieuwe kinderserie.
 19.30 **Dokters ter zee**. „Een heel be- langrijk persoon“. TV-serie.
 20.00 **Journal**.
 20.20 **Melissa**. Een thriller in drie afle- vingen. Een onbeduidende journalist zoekt een andere baan. Na een jaar is het hem nog niet gelukt. Op een dag gaat zijn vrouw Melissa alleen naar een feestje en ontmoet daar een invloedrijke journalist. Zij belt haar man op en vraagt hem zo gauw mogelijk te komen. Onder- weg raakt hij in een zaak ver- wikkeld als mogelijke dader van een moord...
 21.10 **Beschaafd amusement**. Program- ma rond de cabaretgroep Ivo de Wijs. De groep bestaat uit: Ivo

**Heerlen 750 jaar
Landsfort
TALENTENJACHT**
 (Inschrijfformulieren
 bij Limburgs Dagblad,
 Nobelstraat 21,
 Heerlen)

de Wijs, Aggie Terlingen, Ri- chard Fritschy en Pieter Win- t.
 22.00 **Achter het nieuws**. Actualiteiten- rubriek.
 22.50 **Den Haag vandaag**.
 23.05 **Journal**.

DUITSLAND I

Kanalen 9, 24 en 41

- 16.15 **Journal**.
 16.20 **Denk en Dachte**. Natuurwet- schappelijk magazine voor de jeugd.
 16.50 **Bijna vergeten**. Op bezoek bij de Skolter in het noorden van Fin- land. Een volkje met een eigen taal en eigen gewoonten.
 17.10 **Vragen en hits**. Vanuit de Funk- ausstellung in Berlijn. Muziek door het Jochen Brauer Sextet. Funkausstellung aktuell. Versla- gen en reportages.
 17.55 **Journal**.
 18.05 **De macht van het geld**. The survivors. TV-serie.
 18.40 **Hier und Heute**. Actualiteiten- rubriek.
 19.20 **De macht van het geld**. The survivors. TV-serie.
 20.00 **Journal**.
 20.15 **Plusminus**. Economisch magazi- ne.
 21.00 **Columbo**. „Moord met de linker- hand“. TV-serie. Een kranten- magnaat is stapel op zijn jonge vrouwtje en hij schakelt uit ja- louzie, een detectivebureau in om na te gaan of zijn vrouwtje hem niet bedriegt. Nauwelijks is hij gerustgesteld of zijn vrouw wordt door een onbekende ver- moord. Zij blijkt geslagen te zijn door een moordenaar die links- handig is.
 22.15 **Titel**. Thesen. Temperamente. Cultureel magazine.
 23.00 **Journal**.

DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

- 16.25 **Leve New York**. Naar de duivel ermee. Een algehele indruk van deze wereldstad met zijn twaalf miljoen inwoners.
 17.00 **Journal**.
 17.10 **Wiekie en de sterke mannen**. Het cadeau van Bullermann. Voor de kinderen.
 17.40 **De draaischijf**. Vanuit de Funk- ausstellung in Berlijn met Ma- rianne Rosenberg en Schober- en Black.
 18.20 **Aldus uitspraak doende**. „Alle voordelen gelden“. Een straat- muzikant heeft zijn viool aan de sigarenwinkelier in bewaring ge- geven. Een deftige heer bood hem tweeduizend D-mark en de sigarenwinkelier kocht de viool van de oude man, maar hij wint niet meer zijn. De deftige heer liet zich waardeloos en de rechter moet het nu maar uitzoeken.
 18.55 **Mainzelmännchen**. Mini-krimi.
 19.00 **Journal**.
 19.30 **Schlagerfestival 1925**. Een twaalfhoofdige jury gaat veertien schlagers uit 1925 beoor- den. Presentatie: Theo Lingen en Hans Rosenthal. Met: Ingeborg Hallstein, Nera Nicol, Karel Gott, Peter Fröhlich en an- deren.
 21.00 **Journal**.
 21.15 **Journalisten vragen, politici ant- woorden**. Gespreksleider Jürgen Lorenz.
 22.15 **Drie vrouwen**. Filmreportage over drie Amerikaanse schrijf- ters die in de Bondsrepubliek nauwelijks bekendheid genieten maar dat wel verdienen. Maya Angelou, een negerin die vecht voor de rassengelijkheid in haar land. Frances Fitzgerald, een van de meest gerespecteerde po- litieke schrijfsters van Amerika. Joyce Carol Oates, een verlegen bijna koele vrouw met een ge- weidige reputatie als schrijf- ter.
 23.00 **Journal**.

DUITSLAND III

Kanalen 48, 50 en 58

Duitsland III hervat haar uitzendingen weer op 7 september in verband met vakanties.

BELGIË (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 62

- 18.00 **Paulus de Boskabouter**. Voor de kinderen. Gegeven en flink ge- praat wordt. Vanavond ontme- ten zich twee mensen op latere leeftijd die met elkaar willen trouwen en elkaar nog nooit eer- der gezien hebben.
 19.15 **Gyana**. Waterland. Natuurfilm over de fauna van het Zuidame- rikaanse Gyana.
 19.40 **Mededelingen**.
 19.45 **Journal**.
 20.15 **Tafel 7**. Tafel 7 is een tafel in een café-restaurant, waaraan ge- draait wordt. Vanavond ontme- ten zich twee mensen op latere leeftijd die met elkaar willen trouwen en elkaar nog nooit eer- der gezien hebben.
 20.45 **Pano 75**. Actualiteitenrubriek.
 21.35 **Monument**. Daar 1975. Hoeven in de provincie Antwerpen.
 21.45 **Standpunt**. Een standpunt van de Stichting Arthur Vanderpoort- en.
 21.45 **Standpunt van de Stichting Ar- thur Vanderpoorten**.
 22.05 **Première**. J. Röppeke bespreekt nieuwe films en laat enige frag- menten zien.
 22.50 **Journal**.

BELGIË (Frans)

Kanalen 8, 28 en 42

- 18.10 **1,2,3,..... j'ai vu**. Voor de kin- deren.
 18.30 **Loisirs à loisir**. Vrijtijdsmagazi- ne.
 19.00 **Chéri-Bibi** (slot).
 19.25 **Antenne-soir**.
 19.45 **Journal**.
 20.15 **Tips voor de weggebruikers**.
 20.20 **Pleurs pas la bouche pleine**. TV- spel.
 22.10 **Le carrousel aux images**. Nieuwe films.
 22.50 **Journal**.



● = stereo

HILVERSUM I

402 m; FM-kanalen 4 en 17

- Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.45
 7.02 Het levende Woord, 7.08 ● Prelu- dium, 7.41 ● Akt 7.55 Aangestipt, 8.00 ● Te Deum Laudamus, 8.24 Evange- lisch comm. 8.36 Gymn. voor de huisvr. 8.45 ● Podium, 9.45 ● Onder de hoogtoezon, 10.38 Orkestpalet, 11.40 ● Orkestpalet II, 12.00 ● Bel Canto, 12.26 Med. voor land- en tuinbouw, 12.41 ● Akt. 12.55 ● Middagpauzediens, 13.15 ● Lichte koorzang, 13.30 ● Globaal, 16.30 Akt. 17.32 Akt. 18.00 ● Tijd vrij voor muziek in vrije tijd, 18.41 We- reldpanorama, 18.53 Zojuist versche- nen, 9.00 Leger des Heilskwartier, 19.15 ● De wereld zingt Gods lof, 19.55 Overdenking, 20.00 ● Licht platenprog, 21.50 ● Hou je van me? hoorspel, 22.10 De kerk vandaag, 22.40 ● Akt. 23.00 Radio VU magazine, 23.20 ● Album: klass. muz.

HILVERSUM II

298 m; FM-kanalen 13 en 28

- Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55
 7.11 Ochtersdgyrn, 7.20 ● Dag met een plaatje, 8.11 Radiojour, 8.50 Morgen-

- wijding, 9.00 Spiegel van België, 9.35 Waterst. 9.40 Ned. schoolradio, 10.00 ● Kleuterje luister, 10.10 Arb. vit. met om 10.03 Radiojour, 10.30 ● Rondom twaalf met om 11.55 Beursber, 12.30 ● Sportrevue, 13.11 Radiojour, 13.21 ● Moderne muz. 14.10 ● 't Is historisch, 14.30 ● Med. muziek op stap, 15.15 ● Aspecten, 16.03 Radiojour, 16.05 Kin- dermagazine, 17.00 ● Mobiel, 17.55 Med. 18.11 Radiojour, 18.30 Kleur, 19.00 ● Jazzspectrum-live, 19.50 Den Haag vandaag, 20.05 Radiojour, 20.10 Inleiding tot het avondprog, 20.15 ● Het epos over Gilgamesh, voor soli, gemengd koor en ork. 21.09 ● Eigentij- se muziek, 22.20 ● Musica Andina, 22.45 ● Vanavond laat cultureel, 23.35 Radiojour.

HILVERSUM III

201, 240 en 445 m.

FM-kanalen 25 en 39
 (Van 06.00-19.00 en van 20.00-06.00 u.)

- Elk heel uur nieuws.
 7.02 Drie op de boterham, 9.03 Pep-op- drie, 11.03 Drie draait op verzoek, 12.03 Drie tussen de middag, 14.03 Pop-Kontakt, 16.03 De Hitmeesters. De Nederlandse top 40 met Ferry Maat, 18.03 De vakaturebank, 18.19 Joost mag niet eten, 19.02 ● Poster: The Simon and Garfunkel Story, 20.02 Soul top-10, 21.02 ● Sesjun: jazz en blues live, 22.02 ● De Hugo van Gelderen Show, 22.55 Med. 23.02 ● Jazz- Sir, 0.02 De Hugo van Gelderen show, 1.02 De Nachtwacht, 5.02 ● Old time religion, 5.30 ● Matinata.

R.O.Z.

201 m; FM-kanalen 25 en 39

- 19.00 R.O.Z.-Aktueel, 19.10 Hardop meedenken, 19.30-20.00 Journal van de kunst en zo...

RADIO LUXEMBURG

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Na 19.00 uur uitsluitend FM-kanalen.

Nieuws: 6.30 t.m. 17.30. Elk heel uur nieuws. 19.30, 21.30, 23.30.

- Duits: 6.15 Der Fröhliche Wecker, 8.00 Von Haus zu Haus, 8.30 Mister Mor- ning mit Rainer Hobbe, 10.30 Luxem- burg 25905, 11.30 Hallo Nachbarn, 12.00 Die Luxemburger Funkkantine, RTL auf der Berliner Funkausstel- lung, 14.00 Kilometerstein 208, 15.00 Kontrast-Program, 15.30 Das Schla- gen-Quiz mit Jörg, 16.30 Hörergrusz- Letztetie, 17.00 RTL auf der Berliner Funkausstellung, 17.40 Stars und Sto- ries mit Maria, 18.00 Supercub, 19.00 Immer mit der Ruhe, 00.00 RTL-Dis- kotek, 24.00-01.00 Hallo Nachbarbei- ter.

B.R.T. II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40

Oost-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen, 8.10 Hallo-zomereditie. Ge- zinsinformatie.

Limburg: 10.00 De vrije teugel, 10.00 Vluchttheuvel, 10.02 Koud Buffet, 12.00 Variété van twaalf tot twee.

Antwerpen: 14.00 Splinterleex, 14.02 Cappuccino, Muziek zonder grenzen, 15.00 Splinterleex, 16.10 Drive Inn, 16.30 Panoramisch gezien, Filmmuziek met commentaar en actualiteit.

Brabant: 17.03 Piekuur, met Eurotop- pers, 18.00 Focus Brabant, 18.25 Self- service, 19.10 Prikkelop, De betere langspeelers, 19.30 Festivalnieuws, 19.45 Onderweg, Katholieke uitzending.

West-Vlaanderen: 20.00 Toeternietoe, 22.05-23.45 Jeugd 75.

BON Landsfortbal

Zaterdag 6 september stadsschouwburg Heerlen 20.30 - 02.00 uur.

- Adventures show with steelorchestra
- Liberation of Man
- Milly Scott
- Circle
- Roderland Muzikanten
- Candida Dancers
- Rosa King

Entree f 12.50

Kaarten: kassa stadsschouwburg Heerlen, Limburgs Dagblad, Nobel- straat 21 Heerlen.
 Tegen inlevering van deze bon krijgt u bij het Limburgs Dagblad kaarten van f.10.-.

BLAATEST'75

SOCIOPROJECT EYGELSHOVEN

Maandag 8 september

20.00 uur
 Josef Augustin en zijn Donauschwäbische Blasmusik
 Silberwald-duo ● Barbara Thaler (Jodierin)
Presentatie: TED DE BRAAK
 Entree f 5,-
 Voor lezers Limburgs Dagblad tegen inlevering van deze bon een gulden reductie.

Dinsdag 9 september

19.30 uur
BLAATEST '75
 om de NCRV-Limburgs Dagblad-trofee
 TV-finale met de zes beste Limburgse blaas- kapellen.
Na de pauze: optreden van Josef Augustin
Presentatie: TED DE BRAAK en PIERRE HUYSKENS
 Entree: f 10,-
 Productie: John Bisschops

Zowel maandag als dinsdag maakt de NCRV-televisie opnamen. Voorverkoop kaarten: alle kantoren Limburgs Dagblad. In Eygelshoven bovendien bij Mer- do en Schurgers.



● **JOSEF AUGUSTIN**
 (Op beide avonden in
 Eygelshoven van de partij)



Nú 2 pakken vanaf

1.95
Toiletpapier, Pak van 4 rol 1.10 nú 2 pakken 1.95. In rose uitgevoerd: pak van 4 rol 1.25, nú 2 pakken 2.25. Uw voordeel: 25 ct. Keukenrollen, 2 per pak 1.25, nú 2 pakken 2.25. Uw voordeel: 25 ct.



3 Stuks nú

2.50
Een goed gebit begint met goed poetsen. En een goede tandpasta! 3 Gezinstubes Everclean kosten nú geen 3,- maar 2.50. Uw voordeel: 50 ct.



Nú 2 voor

3.50
Even aan 't touwtje trekken en de lavendel of de eau de cologne geur verdrijft alle ongewenste luchtjes. Netto inhoud ca. 0.2 ltr. Normaal per bus 2,- nú 2 voor 3.50. Uw voordeel: 50 ct.



Nú 2 pakjes vanaf

1.25
Hema koffie-filterzakjes van klein tot extra groot model (nrs. 1, 2, 4 en 6). Normaal per pak (à 50 stuks) resp. 0.75, 1,-, 1.25 en 1.50. Nú op ieder 2e pak een kwartje voordeel.



500 Gr. nú

3.-
Roomboter allerhande. Overheerlijk en keuze uit 9 soorten. Bereid met 100% roomboter. 500 Gr. 3.30 nú 2,-. Uw voordeel: 30 ct.



Nú 150 gram

1.59
Mooie magere schouderham. Zonder zwoerd. Als altijd vers van 't mes. Normaal 150 gram 1.74 nú 1.59. Uw voordeel: 15 ct.

Aanbiedingen geldig t/m 6 september.

Doe meer met minder geld. HEMA

GEVR. BETREKK.

14 uur service. Reparatie alle merken beeld-, geluid- en huisa. APPARATUUR. H. Kremer en Zn., Mar Peronstr. 51. Heerlerheide. Tel. 045-21733-215562.

Fa Lips de garantie voor dak- en (AF)TIMMERWERK. tev. adres voor uw verbouwingen. Bel 0445-3818.

Voor snelle reparaties van uw kleuren-tv. en radio's. bel Elektro BEEMELMANS. Wannerstr. 10-12 (Markt). Heerlerheide 045-212330.

Voor al uw loodgieters-, elektriciteits- en VERBOUWINGSWERKZAAMHEDEN, bel 045-311919.

FA HAAS, uw adres voor alle reparaties en vernieuwingen van daken, goten, schoorstenen, dakbeschot, dakkerkers, verbouwingen. Tel. 0445-5922.

Voor al uw DAKWERKEN, 200. Tey. alle reparaties en reparaties ook nieuwbouw e.d. Bel 0442-2279.

Nette WERKSTER b.z.a. 1 a 2 dagen p.w. f. 6,- p. u. Pr. o. nr. M 132 LD H. x.

TE KOOP AANGEB.

Nylon TEGELS 40x40 12 kleuren 110 cent. Führen Ganzewide 70 Heerlerheide. tel. 045-212156. Walramplein 16. Valkenburg tel. 04406-5191.

GIESEN Meubelen, Anna-glascorabi 6 stuks voor f. 1.45, aardbeien f. 0.95 p. 04494-45149 100,- tot 200,- doosje, appels en peren v.a. 0.40 ct. p. kg. wortels 3 kg del. Blaupunkt 61 cm elec. straat 46-48, Geleen, telf f. 1.45, aardbeien f. 0.95 p.

aanbouw van een nieuw voor uw oude bankstel bij 40 ct. p. kg. wortels 3 kg del. Blaupunkt 61 cm elec. straat 46-48, Geleen, telf f. 1.45, aardbeien f. 0.95 p.

REPARATIE, veranderden of ombouwen van zwem- en in eiken, eiken ta-ten, 4 stoelen v.a. f. 545,-. Kerkstr. 13 Nieuwenhagen. Heerlerheide 045-212330.

FA HAAS, uw adres voor alle reparaties en vernieuwingen van daken, goten, schoorstenen, dakbeschot, dakkerkers, verbouwingen. Tel. 0445-5922.

Voor al uw DAKWERKEN, 200. Tey. alle reparaties en reparaties ook nieuwbouw e.d. Bel 0442-2279.

Nette WERKSTER b.z.a. 1 a 2 dagen p.w. f. 6,- p. u. Pr. o. nr. M 132 LD H. x.

KERSEN vanaf f. 1,- p. kg. Te k. gr. eiken STAMTA- f. 975,- kost een paar eiken. Nieuwe AARDAPPELEN 50 TEL. adf. 3.00x95 cm. Te BANKSTEL bij de Meubel- cent per kg. Dikke bloem- bevr. Bar Dancing Manuela. reus.

Te k. moderne ZITELE- KINDEWAGEN te koop. z.g.a.n. Haansberg 78 Brun- sum.

Dames grijp de winst! Dui- zenden korte en lange BONTMANTELS in sep- tember nog 20 pct. korting. en eerste Keus collectie 1975. Als winter pas beta- len. Met gar. Desgew. zeer soepele krediet-service.

Grootste en goedkoopste bontzaak v. Nederland. De Bontkoning. Hooghuysstr. 3 (straat schuin to. Hema) te Eindhoven-C. Tel. 040-61100. Bij koop reisgeld te- rug (ook benzine). Vrijdag tot 9 uur open.

AARDAPPELEN kleintjes (de kwal.) 40 ct. p. kg. Veendrick. Ing. kast. A'ra- x.

Biedermeier DRESSOIR en stoel te koop en Flandria- accu-gesmaakt. Zeer voor- delig. Wilhelmusstraat 118 H. broek. Na 18.00 uur.

Eiken MEUBELN, grote voorraad dir. af fabr. be- keur en te keus bij de Meu- dijnenhuis, Rumpenest. 2B Brunssum.

Te k. ijzeren BALKEN 12x12 lengte ca. 3.60 mtr. f. 50,- p.st. Tel. 045-717440. x.

Mooie Verloors GORDIJ- NEN kosten geen f. 32,- maar f. 19.75 bij het Gordij- nenhuis.

Zeer fraaie wollen TAPIJ- TEN Coupons van 3 tot 7.5 mtr. met kortingen van 50 pct. bij Het Gordijnenhuis.

Zeer interessante kortingen op luxe AANBOUWKU- KENS in hoogwaardig kunststof of eiken uitvoe- ring met 20 jaar garantie. Ook hebber wij de alle- verkop voor Nederland van keukens met deurfron- ten in lei-tenmotief. Alle merken inbouwapparatuur. Inl. ma t.m. vrijd. tussen 9.30-13.30 uur en 18.30-21.30 uur. Imak Schaesbergerweg 104 Heerlen tel. 045-711874.

GASHAARD, gaskachel. Yinkenstraat 111, Heksen- berg. Na 18 uur.

BRUIDSJURK te k. maat 40, Lupinestr. 83, Kerkrade- W. Na 18 uur.

Te k. B&D HEGSCHAAR, plastic zitbak, en plm. 32, 120. Schinv.

Te koop DRUMSTEL compleet, merk Sonor. Ridder- straat 18. Schaesberg.

Te k. AANHANGWAGEN speciaal gebouwd voor het vervoer van grote honden. iets apartis. Tel. 045-311201.

Voor f. 375,- vindt u al een prachtige SALONKAST bij de Meubelen. Julianastr. 11 Brunssum. Let op no 11, grote toonzalen, geen eta- lages.

Ook u kunt kamerbr. BER- BERTAPIJT kopen bij de Tapijtkoning.

De mooiste en grootste voorraad wien TAPIJTEN tegen zeer voordelig prijs vindt u bij de Tapijtkoning.

Te k. k. pracht. Fr. BLOEMSL. KLOK f. 750,- en ant. singer trapnaai- mach. f. 100,-. Kantstr. 50. Waubach. Tel. 310061.

KINDERWAGEN te k. 8 mnd. oud. Spoorstr. 70 Treebeek.

Te k. mulde PANNEN. Na 18 u. Tel. 04493-1588.

Te k. z.g.a.n. Akai stereo BANDREORDER en stereo- radio. Akerstr. 6 Kerkrade-W. Tel. 045-412976. Na 18 u.

Te k. 5 ant. Mechelse STOELN. Goedkoop af te geven. Tel. 045-714790. x.

Te k. small-CAMERA 2x8. Merk Zenon 8EE ca. 9 mnd. oud. Van 150,- tot 70,-. Europaweg 227 Wau- bach. Tel. 045-351883.

Te k. SALONKAST en kin- derwagen 2 in 1. Eindhov-enstr. 9 Hrl. Na 18.00 u.

Te k. HOEKBANKSTEL en- tande tafel. Beelenweg 18. Merkbeek.

KLEUREN-TV's. Grote sort. grootbeeld v.a. f. 375,- ook recente model. zwart-wit t.v.'s autom. v.a. f. 125, alle bekende merken. Alle toest. wastafels groot model. BTW. Eurotegel, Laan- derstr. 47, Heerlen, tel. 045-715544 (3 maanden geslo- ten).

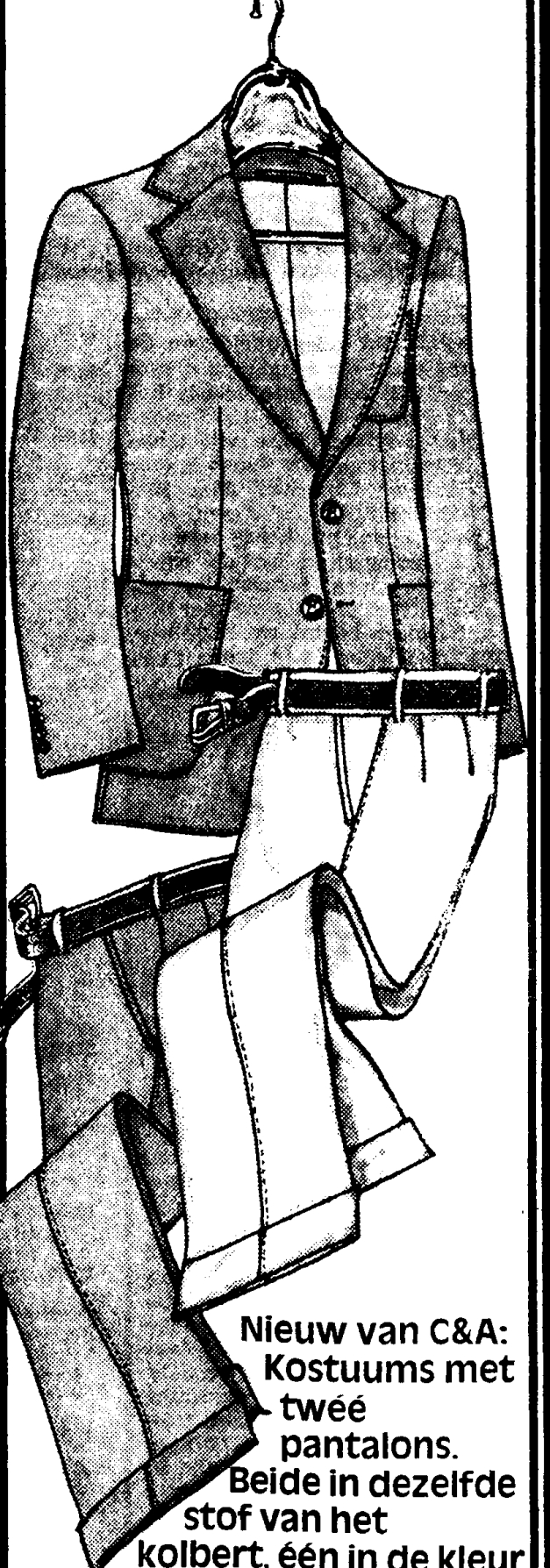
PIANO Laven het adres voor uw piano of vleugel. nieuw en gebruikt. Dr. Poelsstr. 18 Heerlen.

ORGELS en alle muziek- instr. Ook occas. Stalmieier Music H'broek tel. 214253. x.

Te k. AANHANGWAGEN vanaf 300,-. Tiendschuur 2 Susteren.

OPENHAARDEN geheel compl. met stooksteen v.a. f. 280, met rooster en asla. Paarse marm. salontafel m. v.a. f. 390. Steenhouwerij Moonen-Wanders, Rietrastr. 11, Hoensbroek, tel. 214851.

C&A brengt: het kostuum met het dubbele leven!



Nieuw van C&A: Kostuums met twee pantalons. Beide in dezelfde stof van het kolbert, één in de kleur van het kolbert, de andere in 'n lichtere tint. Samen vormen zij 'n uitgekiende combinatie. Wat slim van C&A! Zo'n nieuw kostuum idee komt u op de prijs van 'n normaal kostuum. Zo leidt het geklede kostuum 'n dubbel leven. Gekleed en sportief! **180,-** drie-delig



eks maximum kwaliteit, minimum prijs

drie dagen prijzenpret

wegens het enorme sukses prolongeren wij onze driedaagse prijzenpret Vandaag, vrijdag en zaterdag extra voordeel voor snelle beslissers

imitatie suède **heren coat** chique uitvoering en met bont gevoerd. zolang de voorraad strekt: **75,-**

handdoek formaat: 50 x 100 EKS prijsje voor deze kwaliteit: **4.50**

Neem zo'n oerdegelijke, dames **pantalon** mee. In bruin, zwart en blauw. want de prijs is **25,-**

echte suède **heren coat** helemaal compleet als onverwoestbare winterjas. met bontkraag en borg-voering. en dat vanaf: **225,-**

nicki kinder trui in verschillende frisse kleuren maten 116 t/m 176 nu voor **12.50**

meisjes jurkje EKS aanbieding maten 92 t/m 122 in charmant ruitjesmotief **12.50**

heren shirt sportief, moderne snit drie dagen **3.50**

dames blouse tot en met zaterdag gekleed model uitstekende kwaliteit **19,-**

Profiteer van zomerse prijzen voor 'n warme winter **dralon deken** 1-persoons Verschillende kleuren kiezen voor **35,- en 39,-**

bongerd-heerlen

kenmerk van konstant lage prijs

royal

FRESH GORDON

Met te verwachten met de originele FLASH GORDON

HEEN EN TERUG NAAR DE PORNO-PLANEET!

Starring JASON WILLIAMS... FRESH GORDON
SUZANNE FIELDS... CHIEF PROOF
JOSEPH HUGHES... DE FLEH VERDROEF
JOHN HOYT... FRESH GORDON

Produced by HOWARD ZIEM
Directed by HOWARD ZIEM
MICHAEL BENVENISTE

TECHNICOLOR

18 jaar

Dag. 2.15, 4.45 en 8.45 uur.

rivoli

Ademloos van bewondering zit je naar deze huwelijks-scènes te kijken!
B.J. Bertina VOLKSKRANT

Bergman op z'n best!
Henk ten Berge TELEGRAAF

INGMAR BERGMAN

SCÈNES UIT EEN HUWELIJK

"Scener uit ett Aftenskap"

met LIV ULLMANN
ERLAND JOSEPHSON
BIBI ANDERSSON

Scenario en regie INGMAR BERGMAN
fotografie SVEN NYKVIST

TUSCHINSKI FILM DISTRIBUTION
Eastmancolor

18 jaar

Dag. 2.00, en 8.00 uur.

NIEUW! UNIEK IN NEDERLAND

De theaters van het jaar 2000

Geleenstraat 9, Heerlen,
Tel 045-713030

60 seconden: genoeg tijd om een auto te stelen

CORONA FILM

met Toby Hallicki
Marion Busia

INPIKKEN & WEGWEZEN

"Gone in 60 seconds"

Dag 2 4 8 30 uur

TERENCE HILL & BUD SPENCER

DE TWEE MISSIONARISSEN
"Vier vuisten voor het geloof"

Regie FRANCO ROSSI
(HAFBO)

4E WEEK
Dag. 3 5 7 30 9.30 uur

WALT DISNEY PRODUCTIONS

Herbie Rides Again

Produced by BILL WALSH

3E WEEK
Dag 2 15 4 15 7 15 9 15 uur

EEN BLIJVEND MEESTERWERK

OPNIEUW IN ROULATIE

Gejaagd door de wind

met: Vivien Leigh
Clark Gable
Lesley Howard
Olivia de Havilland

14 Jaar

2E WEEK
Dag. 2.30, 8 uur

BLANKE VROUWEN IN DE MACHT VAN CHINESE KUNG FU PIRATEN

KUNG FU SLAVINNEN

2E WEEK
Dag. 1.45, 3.30, 5.15, 7.45, 10.30 uur

5 FILMS ★ 5 ZALEN

ROXY GELEEN

Dagelijks 8.30 uur, zondag 6 en 8.30 uur

KLEUR ROBERT MITCHUM TAKAKURA KEN

Het geheime genootschap van Japan dat vroeger 'Samoeraai' heette.



THE YAKUZA

Zaterdagavond 11 uur nachtvoorstelling met:

PIKANT GEVRIJ IN DE ALPENWEI

Een sextfilm doorspekt met kostelijke humor.

KLEUR 18 j

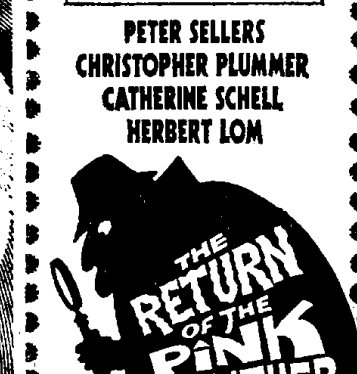
STUDIO ANDIERS GELEEN

Dagelijks 8.45 uur, Zondag 6 en 8.45 uur

KLEUR

JE LACHT JE EEN ONGELUK!

De bruller van de eeuw:

PETER SELLERS
CHRISTOPHER PLUMMER
CATHERINE SCHELL
HERBERT LOM

THE RETURN OF THE PINK PANTHER

Zaterdagavond 11 uur nachtvoorstelling met:

PIKANT GEVRIJ IN DE ALPENWEI

Een sextfilm doorspekt met kostelijke humor.

KLEUR 18 j

FORUM SITTARD

Vrijdag 8.30 uur, zaterdag 8.30 uur, zondag 8.30 uur

KLEUR

Nog altijd onovertroffen!

DARRYL F. ZANUCK'S

DE LANGSTE DAG

MET 42 TOPSTERREN!
IN DE GROOTSTE FILM
OOIT VERVAARDIGD!

DE LANGSTE DAG

Zaterdagavond 11 uur nachtvoorstelling met:

PIKANT GEVRIJ IN DE ALPENWEI

Een sextfilm doorspekt met kostelijke humor.

KLEUR 18 j

ROYAL HOENSBROEK

Vr. 8.30 - za. 8.30 - zo. 5 en 8.30

KLEUR

EEN VUIST VOL KARATE!

BRUCE LEE

DE VUIST VOL KARATE!



DE VUIST VOL KARATE!

Zaterdagavond 11 uur nachtvoorstelling met:

PIKANT GEVRIJ IN DE ALPENWEI

Een sextfilm doorspekt met kostelijke humor.

KLEUR 18 j

theater-agenda

stadsschouwburg heerlen

burg. van grunsvenplein 145 (045) 716

KLEUR

zaterdag 6 sept. 21.00 uur
entree: / 12,50

LANDSFORTBAL m.m.v. "the adventures show" met "steelorchestra" "Liberation of man", Milly Scott, Rosa King e.a.

KLEUR

zondag 7 sept. 21.00 uur
entree: / 3,50

CONCERTAVOND m.m.v. Harmonie Laura - Landradorp o.l.v. Wim Rutzeveld. Fanfare Victoria - Rimborg o.l.v. Guus Erkens. Harmonie St. Gerlachus - Oltbeek o.l.v. Jacques Peters

KLEUR

donderdag 11 sept. 20.00 uur
entree: / 2,50

HERLENSE MUZIEKSCHOOL 1. instrumentaal concert Pauline Ten Koppel, clarinet. Arno Dieteren, piano. 2. opvoering "Bastien en Bastienne" van W. A. Mozart regie: W. Keulartz muzikale leiding: G. Wathas

KLEUR

vrijdag 12 sept. 18.00 uur
gratis entree

opening van de tentoonstelling HEERLEN, TOEN, NU EN STRAKS

KLEUR

vrijdag 12 sept. 20.00 uur
entree: / 5,-

GALAconcert met K.H.M. St. Pancratius o.l.v. Eric Heerlen. Soliste: Carolyn Watkinson aan de vleugel: Jean Lardinois K.Z. Mastrechter Staar o.l.v. Martin Koelkeloren aan de vleugel: Rien Rats

KLEUR

zaterdag 13 sept. 17.00 uur
gratis entree

OPENHUISDAG 1975 in de Heerlense Stadsschouwburg tentoonstellingen, demonstraties "kijkje achter de schermen"

KLEUR

zondag 14 sept. 12.00 uur
entree: / 1,75

UITVOERING HEERLENSE MUZIEKSCHOOL 1. instrumentaal concert Pauline Ten Koppel, clarinet. Arno Dieteren, piano. 2. opvoering "Bastien en Bastienne" van W. A. Mozart regie: W. Keulartz muzikale leiding: G. Wathas

KLEUR

zondag 14 sept. 14.00 en 16.15 uur
entree: / 2,25 en / 2,75

LIMBURGSE JEUGDTONEEL Kinder- en familievoorstelling van DE GELAARDE KAT sprookje met muziek en ballet

KLEUR

De tentoonstelling van Hans Truijen is te bezichtigen op werkdagen van 10 tot 16 uur. Vanaf 13 september zijn de openingstijden van de tentoonstellingen van Hans Truijen en "Heerlen, toen en nu en straks" dagelijks (ook zaterdag en zondag) van 10 tot 18 uur.

Kaartverkoop vanaf heden. Kassa geopend van maandag t.m. vrijdag van 10-18 uur en op de avond van de voorstelling vanaf 19 uur. Tevens kassa geopend op zaterdag 6 sept. vanaf 20 uur i.v.m. Landsfortbal, en op zondag 14 sept. van 11.00 uur.

Tel.: 045-716807.

Alle nadere gegevens over de programma's in Heerlen, Maastricht en Sittard vindt u in de eigen 'SCHOUWBURKANTEN' welke steeds aan de kassa verkrijgbaar zijn.

TE KOOP AANGEB.

Buitenkansje. Heuga TA-C.V. te k. Buderus Loga Na

Pijpepegels 50x50 cm al-20. 2.200 kcal. Nog in bedr.

Te k. aanke SLAAPK. velen alles met kull-4 per stuk. Decorum.

Te k. aanke SLAAPK. velen alles met kull-4 per stuk. Decorum.

Te k. aanke SLAAPK. velen alles met kull-4 per stuk. Decorum.

Te k. aanke SLAAPK. velen alles met kull-4 per stuk. Decorum.

Te k. aanke SLAAPK. velen alles met kull-4 per stuk. Decorum.

Te k. aanke SLAAPK. velen alles met kull-4 per stuk. Decorum.

Te k. aanke SLAAPK. velen alles met kull-4 per stuk. Decorum.

Te k. aanke SLAAPK. velen alles met kull-4 per stuk. Decorum.

Te k. aanke SLAAPK. velen alles met kull-4 per stuk. Decorum.

Te k. aanke SLAAPK. velen alles met kull-4 per stuk. Decorum.

Te k. aanke SLAAPK. velen alles met kull-4 per stuk. Decorum.

Te k. aanke SLAAPK. velen alles met kull-4 per stuk. Decorum.

Te k. aanke SLAAPK. velen alles met kull-4 per stuk. Decorum.

Te k. aanke SLAAPK. velen alles met kull-4 per stuk. Decorum.

Te k. aanke SLAAPK. velen alles met kull-4 per stuk. Decorum.

Te k. aanke SLAAPK. velen alles met kull-4 per stuk. Decorum.

Te k. aanke SLAAPK. velen alles met kull-4 per stuk. Decorum.

Te k. aanke SLAAPK. velen alles met kull-4 per stuk. Decorum.

Te k. aanke SLAAPK. velen alles met kull-4 per stuk. Decorum.

Te k. aanke SLAAPK. velen alles met kull-4 per stuk. Decorum.

Te k. aanke SLAAPK. velen alles met kull-4 per stuk. Decorum.

Te k. aanke SLAAPK. velen alles met kull-4 per stuk. Decorum.

Te k. aanke SLAAPK. velen alles met kull-4 per stuk. Decorum.

Te k. aanke SLAAPK. velen alles met kull-4 per stuk. Decorum.

Te k. aanke SLAAPK. velen alles met kull-4 per stuk. Decorum.

Te k. aanke SLAAPK. velen alles met kull-4 per stuk. Decorum.

Te k. aanke SLAAPK. velen alles met kull-4 per stuk. Decorum.

Te k. aanke SLAAPK. velen alles met kull-4 per stuk. Decorum.

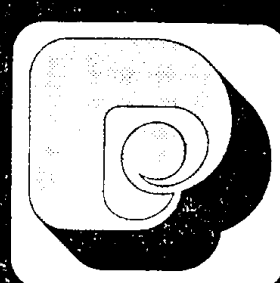
ZATERDAG 6 SEPTEMBER A.S.

Jaarmarkt Roermondte houden van 8.30 tot 18.00 uur op het Marktpllein,
de Marktstraat en een gedeelte van de Neerstraat.75 extra verkoopkramen met diverse Jaarmarkt-
aanbiedingen, tevens een 20-tal van Nederlands
beste standwerkers.

Op het Munsterplein wederom de traditionele honingmarkt

EXTRA ATTRACTIE: het optreden van MISTER X, die aan
het kopende publiek bankcheques zal uitdelen, waarmee
op de Jaarmarkt betaald kan worden.**PROMODE**

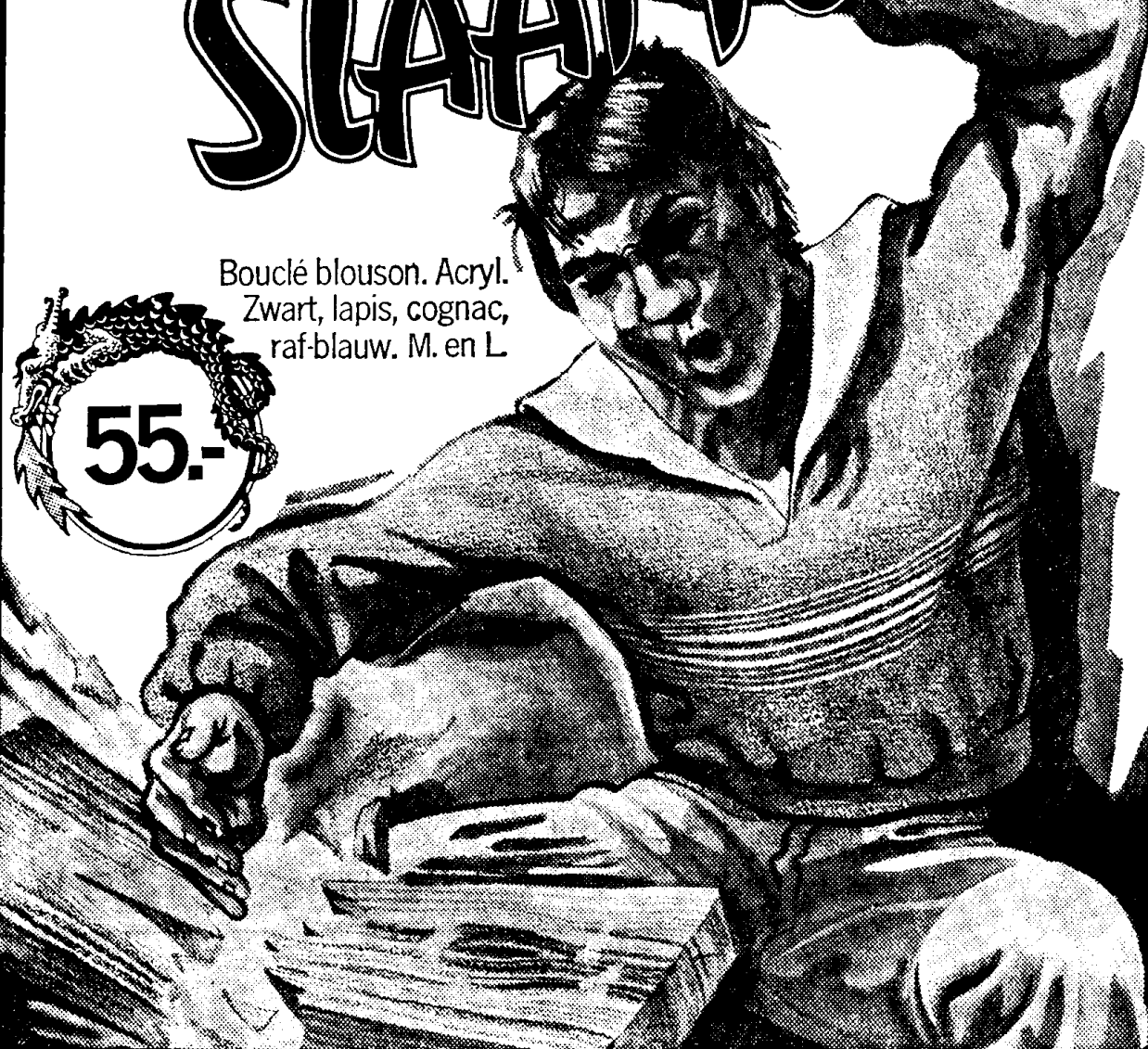
De shop met aandacht voor jou.



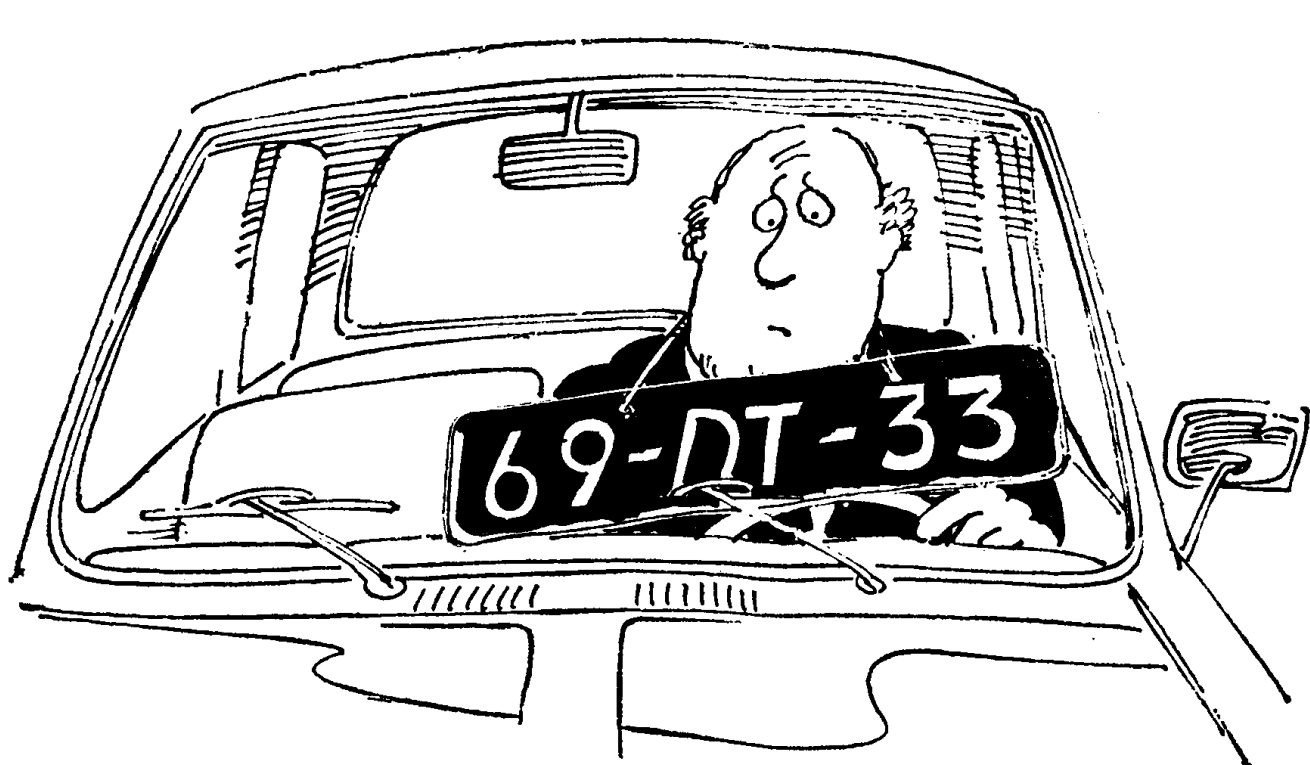
Presenteert:

**DE BLOUSON
SLAAT TOE!**Bouclé blouson. Acryl.
Zwart, lapis, cognac,
raf-blauw. M en L

55.-

**Bij Peek & Cloppenburg****THOMAS KONFEKTIE B.V.**

vraagt

BANDLEIDER(STER)Heveldstraat 107, Kerkrade-West.
Telefoon 045 - 413425 of 412211.**uitzendbureau
van den boom bv
vestiging: Limburg**Voor tijdelijke administratieve krachten en magazijnpersoneel
mevr. C.C.M. Geilenkirchen-Heijnen, tel. (045) 71 58 08
De Hoof 9, Heerlen (Wetten)**Heus, bij ons bent u geen nummer!**Wij weten precies wat u denkt als u voor het eerst
bij ons binnenstapt: "Ik hoop dat ik hier geen
nummer ben, dat ze me niet lastig vinden, dat m'n
wagen sekuur wordt nagekeken..."Al na de eerste kennismaking met onze mede-
werkers en onze service weet u zeker dat u bij ons
geen nummer bent. Nou ja, tóch wel... nummer
één. Zoals iedereen.**top
klanten
service**

U ontvangt top-klantenservice bij:

AUTOBEDRIJF COUMANS

STATIONSSTRAAT 46 - BEEK - 04402 - 1243

**IFA priist.
Ugelukkig.****fritessaus
remia**

emmer 1 liter

397

min 48

349

jodekoeker

bus 17 stuks

205

min 26

179

**toiletpapier
popla**

pak 4 rol

175

min 40

135

**leeuwenzegel
halvarine**

kuipje 250 gram

64

min 18

46

aanbieding
van de maand**goud
appeltje**

of appelsientje

**liter
pak 1.39****boterham-
worst**

150 gram

109

aanbiedingen gelden t/m zaterdag 6 sept.

IFA**LIMBUTEX B.V.
MAASTRICHT**vraagt voor zijn dochteronderneming in
België op zeer korte termijn een**ETALEUR of
ETALAGISTE/
REKLAMETEKENAAR**

Zijn haar taak is:

- het opmaken van de etalages van onze filialen;
- het aanbrengen van reclameteksten;
- het uitbrengen van rapporten omtrent de toestand waarin de filialen zich bevinden.

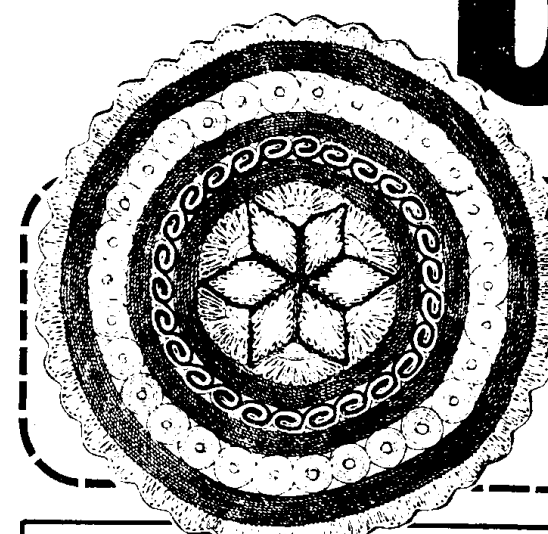
Degenen, die interesse hebben voor deze zeer afwisselen-
de betrekking kunnen hun schriftelijke sollicitatie, voor-
zien van enkele referentieadressen en een recente pas-
foto sturen naar**LIMBUTEX B.V.
Lage Frontweg 24
Maastricht.****GELDLeningen
NEEM NU GELD
SPAAR ACHTERAF!**Geld voor iedereen, voor ieder doel. Geen infor-
matie bij werkgever of anderen. Overname
lopende lening mogelijk. Geen behandelingskosten.
Kwijtschelding bij overlijden.

Kontant bedrag	Bedrag in maandtermijnen				
	24	36	48	60	120
1.000,-	52,-	-	-	-	-
1.500,-	77,-	-	-	-	-
2.500,-	128,-	93,-	-	-	-
4.000,-	202,-	146,-	-	-	-
5.000,-	250,-	180,-	145,-	124,-	77,-
6.000,-	298,-	214,-	172,-	147,-	93,-
7.500,-	371,-	266,-	213,-	182,-	116,-
10.000,-	491,-	351,-	281,-	237,-	155,-
15.000,-	732,-	522,-	417,-	354,-	232,-
25.000,-	1239,-	895,-	727,-	626,-	388,-

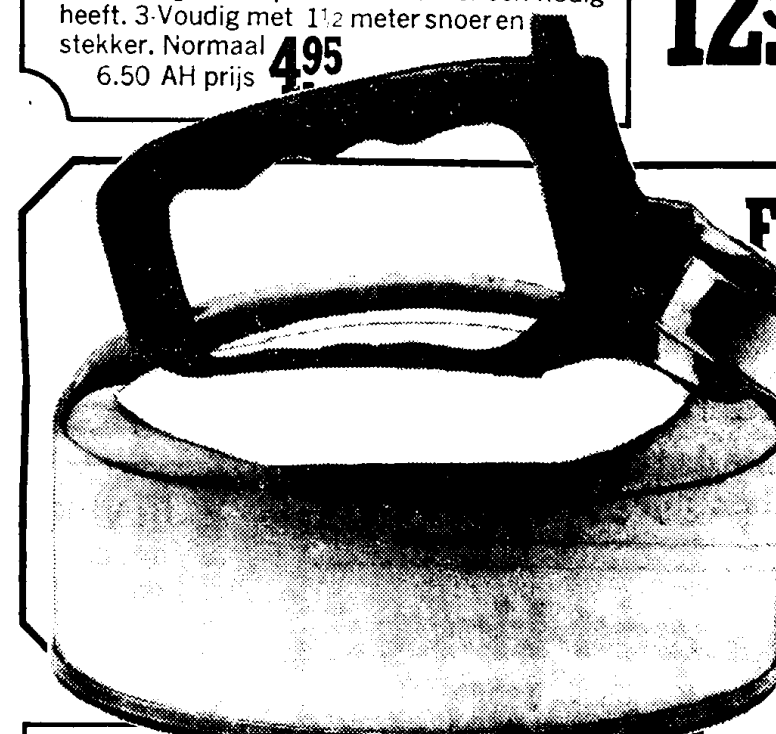
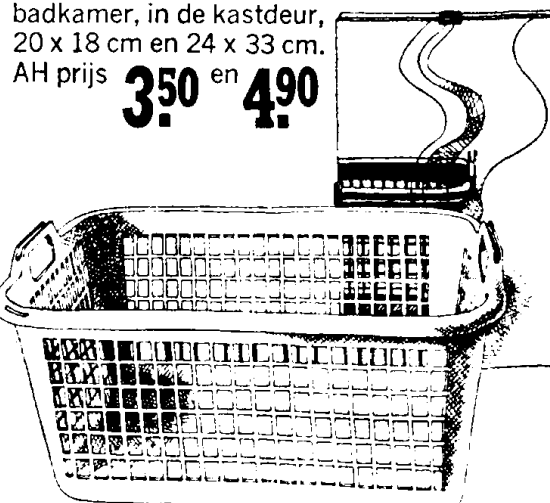
Andere hogere bedragen op aanvraag

120 maanden uitsluitend eigen woningbezitter.
Bel of schrijf:

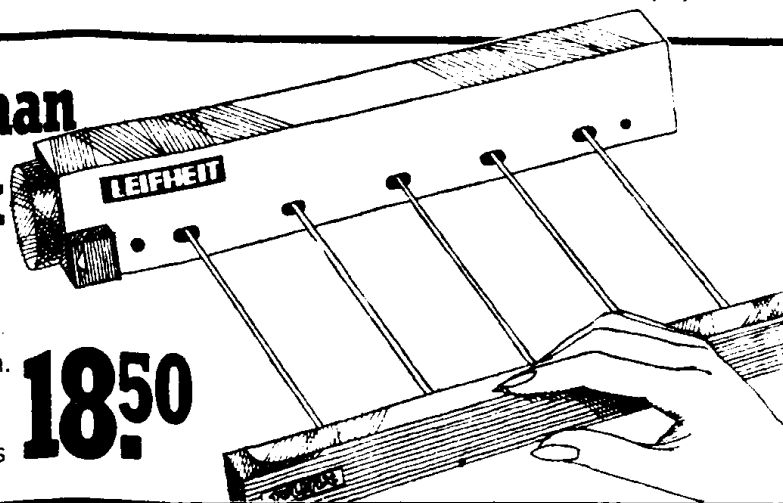
Assurantie-Financieringskantoor

H. J. RAATSWILHELMINASTRAAT 153, HOENSBROEK
Telef. 045 - 218455 en 218479**AH extra
bericht****Versier uw vloer**Dat doet u met 'n sierlijke ronde mat gevlochten van
maaisblad. Trouwens op tafel ligt deze decoratieve mat ook
prima en mensen die van 'n tikje artistiek
houden hangen 'm aan de muur. U versiert
't maar. Doorsnee 90 cm.

AH prijs

19.75**De populaire
kinderpyjama**Dat is zo'n sportieve katoenen tricot pyjama
waarin ze voor hun lol naar bed gaan.
Uni met contrastbies. Maten 92 - 164.
Normaal 12.50 - 15.00AH prijs **10.- & 12.50****Speciaal
shirt
bericht**AH heeft 'n opwek-
kend bericht voor
mannen. Moderne
shirts in goeie des-
sins. Drie verschil-
lende kleuren.
Katoen/polyester.
Maten 37 t/m 43.
Normaal 15.00AH prijs
12.50**Stekkercentrale**Een van uw handigste huishulpjes. Geen erge-
nis meer over drukbezette stopkontakten of
helemaal geen stopkontakt als u er een nodig
heeft. 3 Voudig met 1 1/2 meter snoeren
stekker. Normaal **4.95**
6.50 AH prijs **4.95****Fluitende ketel voor
nog géén tientje**Hij fluit weliswaar alleen als 't
water kookt. Maar dan ook zeer
zuiver. U laat vast zelf ook 'n
bewonderend fluitje horen bij 't
zien van deze ketel.
Van roestvrij staal en
met drukkopsluiting.
Normaal 13.50AH prijs
9.98**Huis-tuin-en
keukenspiegel**'n Gewone makkelijke spiegel die nergens
misstaat en overal van pas komt. In de
keuken, in de hal, in de gang, op de wc, in de
badkamer, in de kastdeur,
20 x 18 cm en 24 x 33 cm.
AH prijs **3.50 en 4.90****Tomado hangt
'n kastje in uw kast**'n Uitvinding zo'n kastmandje van Tomado. Voor
al die kleine dingen die anders nooit 'n plaats
kunnen vinden of overal zwerfen waar u ze nooit
kan vinden. Wit geplastificeerd.Normaal 4.50 AH prijs **3.95****Plantensproeier**Binnen kunnen uw planten altijd 'n buitje
gebruiken. Even de sproeier erover en ze zullen u
er zichtbaar dankbaar voor zijn.
Met verstelbare sproeikop.Normaal 3.95 AH prijs **3.45****Plastic bloempotten**Ze zijn er weer, de mooie, ronde bloempotten.
AH zorgde voor 3 maten en snoeide
de prijsjes voor u.11 cm Normaal 1.95 AH prijs **1.48**15 cm Normaal 4.00 AH prijs **2.98**19 cm Normaal 7.00 AH prijs **5.98****Hangt uw was al aan
'n Leifheit Rollfix**Of heeft u nog steeds die lange
slierten was in uw tuin. Geen gezicht.
Leifheit heeft 18 1/2 meter drooglijn op
een maximale spanwijdte van 370 cm.
Droogt net zo lekker en heeft veel en
veel minder ruimte nodig.

Normaal 25.90 AH prijs

18.50**ah**
albert heijnBrunssum, Schiffelerstraat 8
Heerlen, Homerusplein 9
Kerkrade, Hertogenlaan 29

Aanbiedingen gelden zolang de voorraad strekt.

eksterogen
NOXACORN (met wonderolie)
verwijder de pijn snel.
Geen omslachtige tik-
doornpleisters of gevaar-
lijk gepeuter met scheer-
mesjes en zo. Aanstippen
met NOXACORN vloeit-
stof is zo eenvoudig, hygi-
enisch en verantwoord.
NOXACORN bevat o.a.
verzachtende wonderolie
met jodium en een pijn-
stillend middel. NOXA-
CORN maakt vlug een
eind aan de pijn. Beploek-
ten en ekseemogen ver-
drijven met wortel en al.
NOXACORN ontamend
lieddoormiddel.
Snel, pijnloos, afdoend.

UW OGEN
komen in
verrukking bij
het zien van
onze
sprankelende
monturen-
kollektie.

brillen
speciaalzaak
HOPPENBROUWERS
emmaplein 11
heerlen
045-711984
bijdest pancratuskerk
t.o. wyerspassage
voor ziekenhuisleden
op recept
20% montuurkorting

De curator in het faciliteits-
wonder van de naamloze
Nederlandse
maatschappij, en apparaten-
maatschappij Neta N.V. te Veld-
huis, is gevestigd aan de
Sint-Jansdijk 5, heeft ne-
gen ter Griffige der arren-
assistentenrechtbank te
Maastricht, onderwerpt de
enige onderzocht in be-
doel, faciliteitswonder, welke
doel, acties in 10 dagen
kostenloos voor de schuld-
nomen ter inzage zal lig-
gen.

Maastricht, 3 sept. 1975
De curator:
M. L. H. A. Kessen
Post, Habetsstraat 53

VRIJDAGVOORDEEL	vrijdagvoordeel	vrijdagvoordeel	vrijdagvoordeel	vrijdagvoordeel	vrijdagvoordeel	vrijdagvoordeel	vrijdagvoordeel	vrijdagvoordeel
Nylon onderpullover Met rollet. Keuze uit 10 verschillende modellen. In groen, zwart, grijs, groen. Maten: S, M, XL ★ 10.-	Smyrna tafelfkleed Machinaal geweven van 100% zuiver wol. In echte Desso kwaliteit. In groen, goud of beige. 137 x 200 cm 169 50. 137 x 165 cm ★ 135.-	Borenset Gekombineerde borenset, compleet in plastic opberg- kassette. Inhoud: 6 HSS boren van 3 t/m 8 mm en 3 steenboren 5-6-8 mm. ★ 16.95	Sportwol "Elite" Heerlijk zacht garen dat u kunt wassen in de wasmachine. Voor truien, vesten of zalig lange shawls. Groot kleurenassortiment. Per bol van 50 gram ★ 1.45	Lakens en slopen 100% Katoen Bedrukt met bloem motieven. Diverse kleuren. Slopen, per paar ★ 10.- Lakens, 240 x 260 cm 30 - 180 x 250 cm 19 150 x 250 cm 17.-	Metalen hobby- lamp Kan snel gemou- teerd worden. Doet handige tafellamp. De arm is in iedere gewenste stand verstelbaar. In oranje, bruin, geel of groen. ★ 23.95	Heren parka coat Originele, lichte uitvoering met punt uitknopbare, pille- voering, capuchon met vachtvoering. Ook in grote en lange maten. ★ 60.-	Vitrage Graf geweven vitrage met ingeweven dessin. Afgevoerd met tandveter, hangt dus perfect. Hoofde: 180 cm Per meter ★ ★ 7.95	

★ ALLE VESTIGINGEN

★ ★

ALLEEN MAASTRICHT HEERLEN SITTARD GELEEN

★ ★ ★

ALLEEN MAASTRICHT HEERLEN SITTARD

...EN OOK OP ZATERDAG
deze Vendomatic stereo
kompaktset "studio 2100 de Luxe"
Een topprestatie in vormgeving en techniek. Bijzonder
mooie kast in grafiekleur met rookglasstotkap. Radio
ontvangt FM, MG, LG.
Uitgangsverm.
2x 15 Watt. 4 Schuif-
regelaars voor balans,
volume, hoge- en lage
tonen. Aansluiting voor
hoofdtelefoon.
Ingebouwde FM antenne.
Nu twee dagen lang
kompleet met 2 boxen
van 889,- voor
★ ★ 750.-

VROOM DREESMANN

Geldig op vrijdag 5 september
en ook op de plaatselijke koopavond

BRANDKASTEN - MUURKLUIZEN
reeds vanaf 160,-
uit voorraad leverbaar.
KUMA-
beveiligingstechniek.
Geleen, Barbarastraat 26
(t.o. ziekenhuis), tel. 04494-47235 x

Bijzonder aantrekkelijke 2^e hypotheek
looptijd 10 jaar
15.000 224,47
20.000 294,66
25.000 364,85
30.000 435,05
„Smets Money-Shop”
Bel: 045/218218
Akerstraat 210 Hoensbroek

Gratis reisdagen 60+/65+

U bent in september
en oktober welkom op
dinsdag, woensdag,
donderdag of zaterdag.
Behalve op 27 september.
Nog geen 60+/65+
kaart? Schaf 'm dan nu aan.
Jaarkaart f 50,- voor 'n
echtpaar f 75,-.
Profiteer dan van die
twee gratis reisdagen.
In een heel jaar reist u
dan tegen de halve
enkele reisprijs.
Alle informatie staat in 'n
speciaal folderijtje.

Eén dag in september en één dag in oktober.
Of twee dagen in september.

**De nieuwe BMW-Compact-klasse:
de techniek voor de jaren '80**

De BMW 316, 318 en 320; een nieuw, uniek concept.
Hoge prestaties, optimale
veiligheid in compacte
vorm. Rijden op normale
benzine. Onderga de
de belevnis van
een proefrit!



BMW verkoop en service:



KERA B.V.

Kerkraadersteenweg 5
Kerkrade. Telefoon 04445-2121

**Wij lenen u graag geld.
En spelen daarbij open kaart.**

Dit zijn onze tarieven

U krijgt in handen	U betaalt terug				
	12 mnd	24 mnd	36 mnd	60 mnd	120 mnd
2000.-	185.14	99.90	70.83		
3000.-	272.40	147.54	104.22		
4000.-	363.00	195.66	138.05		
5000.-	452.16	242.66	171.66	115.32	
6000.-	539.97	288.47	204.44	137.36	
7000.-	628.91	335.19	237.40	159.41	
8000.-	717.85	381.90	270.87	181.46	
9000.-	806.78	429.12	303.34	203.50	
10000.-	895.72	476.33	336.81	225.55	149.30
12000.-			404.16	270.72	179.16
15000.-			505.20	338.40	223.95
16000.-			538.88	360.96	238.88
18000.-			606.24	406.08	268.74
20000.-			673.60	451.20	298.60

Kwijtschelding bij overlijden inbegrepen tot / 10.000,-
Andere bedragen en looptijden eveneens mogelijk

Crediet Maatschappij Venlo N.V.

Kantoor: Heerlen, Kerkraaderweg 40, telefoon (045) 413700
Kantoor: Brunssum, Kerkstraat 294, telefoon (045) 251043 - 251017.
Kantoor: Kerkrade, Klein Graverstraat 189,
telefoon (045) 416664 en b.g.g. 413700

Japanse mandarijntjes
groot blik à 450 gram
120
98

Hero doperwtten fijn,
rode kool, spinazie
of sperziebonen
1/4-blikje
Nu 2 blik
100

Princes
fancy pink zalm
1/2 blik
295
265

Amontillado SHERRY
495

Bertemati
sherry
amontillado of
wessex pale dry
595

Nobo sprits
pak à 15 stuks

155
139

Venda
spekulaas
pak à 400 gram
145

125

Gebroken
rijst
pak à 1000 gram
139

119

Venda rozebottelsiroop
fles à 0,5 liter

225
198

Venda chocoladehagel
melk of puur
zak à 500 gram

238
198

Westfaalse boterhamworst
per 100 gram

102
89

Venda bacon
vacuüm-verpakt
100 gram

160
139

Jif vloeibaar schuurmiddel
grote flakon
Normale V&D-prijs
249
Nu 2 weken lang nog voordeliger

225

Sunsilk haarspray
Normale V&D-prijs
475
Nu 2 weken lang nog voordeliger

395

KASSAKOOPJE

Eru goudkuipje
à 100 gram

106/99
75

Malse magere
kalfslappen
500 gram
798
tweede 500 gram

399

DE VLEESCHHOUWERS

„uw ouderwetsche slager”

tweede 500 gram-halve prijs

Kalfsgehakt of
soepvlees met been
500 gram
498
tweede 500 gram

249

Malse kalfsrollade
of - borstlappen
500 gram
650
tweede 500 gram

325

Blanke
kalfsfrikandeau
500 gram
1198
tweede 500 gram

599

Kalfsoesters of
-schnitzels
500 gram
1350
tweede 500 gram

675

Mals
kalfsbraadstuk
500 gram
800
tweede 500 gram

400

Altijd smakelijk vers

Geldig t/m zaterdag a.s.

Garnalen
per 100 gram
139

119

Vanille / chocoladevla
1/2 liter
Nu

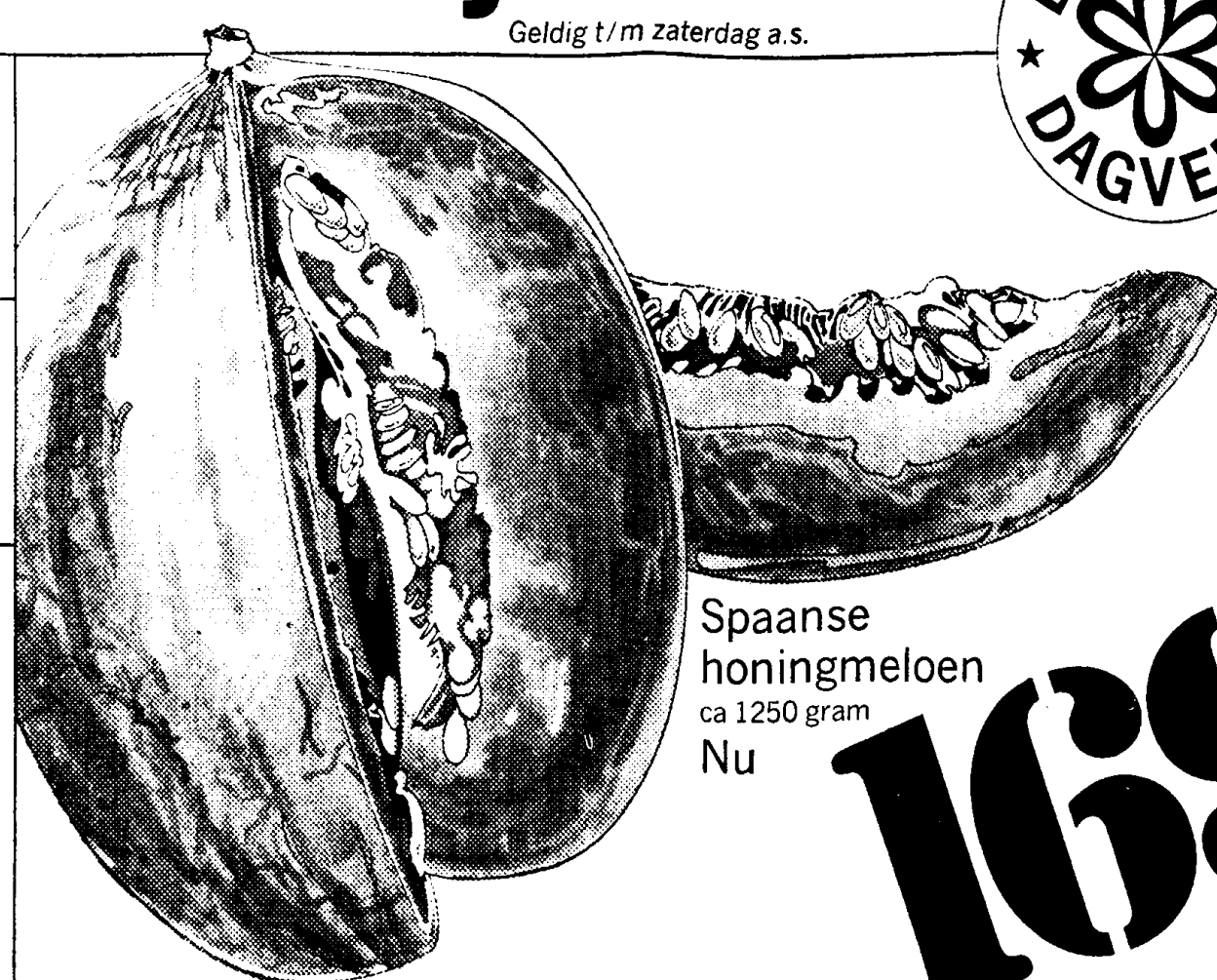
69

Hollandse
sperziebonen
per kilo
Nu

198

James Grieve
een fijne handappel
per kilo
Nu

98



Spanse
honingmeloen
ca 1250 gram
Nu

169

VROOM DREESMANN

2016 Deze aanbiedingen zijn geldig t/m woensdag a.s.



De deep colours van de komende herfst



Vlot uni kiltje van glanstreep met akueel koltje. In zwart, bordeaux, groen of blauw. Maten 36 t/m 40

40.-

Gereed rokje van gewende katoen, met aangerimpelde strook en strikewijze op de rug. Een lief bloemstessie versiert 1 zwart, groen of violet. Maten 36 t/m 40

48.-

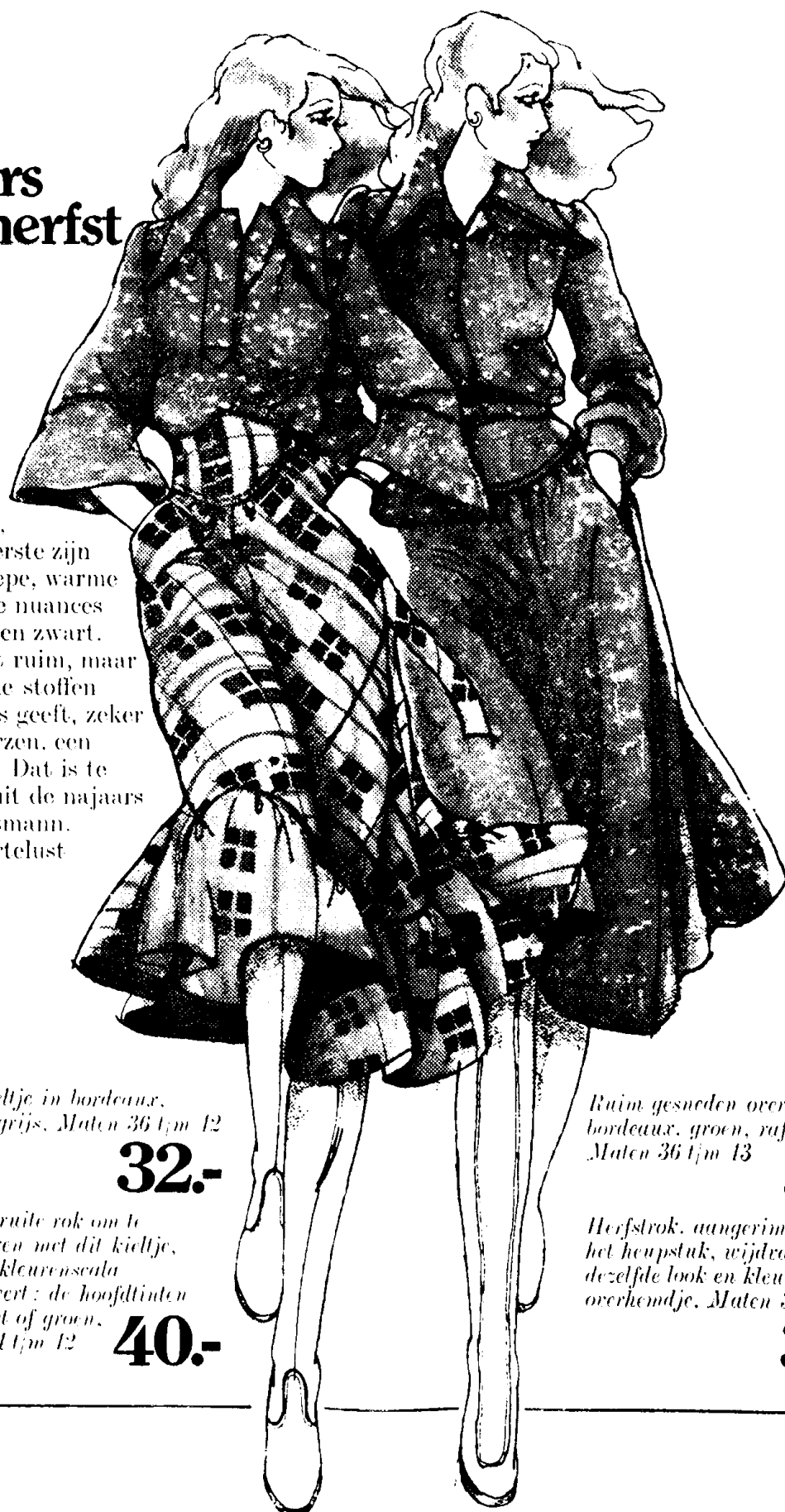
't Wordt een mode om je op te verheugen, komende herfst. Ten eerste zijn daar de deep colours; diepe, warme tinten in een scala van fijne nuances zoals bordeaux, violet, groen en zwart. En ten tweede blijft het silhouet ruim, maar minder breed. Vervolgens worden de stoffen ruiger van structuur. En dat alles geeft, zeker in combinatie met die fraaie laarzen, een nieuwe, bijzonder mooie mode. Dat is te proeven in deze voorbeelden uit de najaarskollektie van Vroom & Dreesmann. Waarin het nog naar hartelust combineren is.

Recht kiltje in bordeaux, groen of grijs. Maten 36 t/m 42

32.-

Wijde geruite rok om te combineren met dit kiltje, want het kleurenscala harmonieert: de hoofdtinten zijn violet of groen. Maten 31 t/m 42

40.-



Ruim gesneden overhemdje in bordeaux, groen, raf of bruin. Maten 36 t/m 43

30.-

Hoofdstrook, aangerimpeld aan het heupstuk, wijdrallend en in dezelfde look en kleuren als het overhemdje. Maten 36 t/m 42

38.-

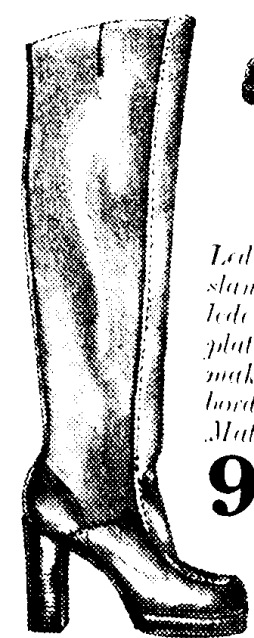


Lederen kooklaars met opgestikte boordkap en met leder omklede hak. In diverse herfsttinten, o.a. bordeaux en zwart. Maten 36 t/m 41

99.-

Strakke, rechte lederlaars waarvan de hak ook omkleed is met recht leder. Met nylon rits en halfhoge hak. In bijpassende kleuren. Maten 36 t/m 41

79.-



Lederen laars met slanke, hoge hak die met leder omkleed is en plateauzool. Lange, makkelijke rits. In o.a. bordeaux en zwart. Maten 36 t/m 41

99.-

VROOM & DREESMANN

Laarzen niet in alle vestigingen verkrijgbaar

AUTO'S & MOTOREN

Te k. DAF 3000, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 2681, 2682, 2683, 2684, 2685, 2686, 2687, 2688, 2689, 2690, 2691, 2692, 2693, 2694, 2695, 2696, 2697, 2698, 2699, 2700, 2701, 2702, 2703, 2704, 2705, 2706, 2707, 2708, 2709, 2710, 2711, 2712, 2713, 2714, 2715, 2716, 2717, 2718, 2719, 2720, 2721, 2722, 2723, 2724, 2725, 2726, 2727, 2728, 2729, 2730, 2731, 2732, 2733, 2734, 2735, 2736, 2737, 2738, 2739, 2740, 2741, 2742, 2743, 2744, 2745, 2746, 2747, 2748, 2749, 2750, 2751, 2752, 2753, 2754, 2755, 2756, 2757, 2758, 2759, 2760, 2761, 2762, 2763, 2764, 2765, 2766, 2767, 2768, 2769, 2770, 2771, 2772, 2773, 2774, 2775, 2776, 2777, 2778, 2779, 2780, 2781, 2782, 2783, 2784, 2785, 2786, 2787, 2788, 2789, 2790, 2791, 2792, 2793, 2794, 2795, 2796, 2797, 2798, 2799, 2800, 2801, 2802, 2803, 2804, 2805, 2806, 2807, 2808, 2809, 2810, 2811, 2812, 2813, 2814, 2815, 2816, 2817, 2818, 2819, 2820, 2821, 2822, 2823, 2824, 2825, 2826, 2827, 2828, 2829, 2830, 2831, 2832, 2833, 2834, 2835, 2836, 2837, 2838, 2839, 2840, 2841, 2842, 2843, 2844, 2845, 2846, 2847, 2848, 2849, 2850, 2851, 2852, 2853, 2854, 2855, 2856, 2857, 2858, 2859, 2860, 2861, 2862, 2863, 2864, 2865, 2866, 2867, 2868, 2869, 2870, 2871, 2872, 2873, 2874, 2875, 2876, 2877, 2878, 2879, 2880, 2881, 2882, 2883, 2884, 2885, 2886, 2887, 2888, 2889, 2890, 2891, 2892, 2893, 2894, 2895, 2896, 2897, 2898, 2899, 2900, 2901, 2902, 2903, 2904, 2905, 2906, 2907, 2908, 2909, 2910, 2911, 2912, 2913, 2914, 2915, 2916, 2917, 2918, 2919, 2920, 2921, 2922, 2923, 2924, 2925, 2926, 2927, 2928, 2929, 2930, 2931, 2932, 2933, 2934, 2935, 2936, 2937, 2938, 2939, 2940, 2941, 2942, 2943, 2944, 2945, 2946, 2947, 2948, 2949, 2950, 2951, 2952, 2953, 2954, 2955, 2956, 2957, 2958, 2959, 2960, 2961, 2962, 2963, 2964, 2965, 2966, 2967, 2968, 2969, 2970, 2971, 2972, 2973, 2974, 2975, 2976, 2977, 2978, 2979, 2980, 2981, 2982, 2983, 2984, 2985, 2986, 2987, 2988, 2989, 2990, 2991, 2992, 2993, 2994, 2995, 2996, 2997, 2998, 2999, 3000, 3001, 3002, 3003, 3004, 3005, 3006, 3007, 3008, 3009, 3010, 3011, 3012, 3013, 3014, 3015, 3016, 3017, 3018, 3019, 3020, 3021, 3022, 3023, 3024, 3025, 3026, 3027, 3028, 3029, 3030, 3031, 3032, 3033, 3034, 3035, 3036, 3037, 3038, 3039, 3040, 3041, 3042, 3043, 3044, 3045, 3046, 3047, 3048, 3049, 3050, 3051, 3052, 3053, 3054, 3055, 3056, 3057, 3058, 3059, 3060, 3061, 3062, 3063, 3064, 3065, 3066, 3067, 3068, 3069, 3070, 3071, 3072, 3073, 3074, 3075, 3076, 3077, 3078, 3079, 3080, 3081, 3082, 3083, 3084, 3085, 3086, 3087, 3088, 3089, 3090, 3091, 3092, 3093, 3094, 3095, 3096, 3097, 3098, 3099, 3100, 3101, 3102, 3103, 3104, 3105, 3106, 3107, 3108, 3109, 3110, 3111, 3112, 3113, 3114, 3115, 3116, 3117, 3118, 3119, 3120, 3121, 3122, 3123, 3124, 3125, 3126, 3127, 3128, 3129, 3130, 3131, 3132, 3133, 3134, 3135, 3136, 3137, 3138, 3139, 3140, 3141, 3142, 3143, 3144, 3145, 3146, 3147, 3148, 3149, 3150, 3151, 3152, 3153, 3154, 3155, 3156, 3157, 3158, 3159, 3160, 3161, 3162, 3163, 3164, 3165, 3166, 3167, 3168, 3169, 3170, 3171, 3172, 3173, 3174, 3175, 3176, 3177, 3178, 3179, 3180, 3181, 3182, 3183, 3184, 3185, 3186, 3187, 3188, 3189, 3190, 3191, 3192, 3193, 3194, 3195, 3196, 3197, 3198, 3199, 3200, 3201, 3202, 3203, 3204, 3205, 3206, 3207, 3208, 3209, 3210, 3211, 3212, 3213, 3214, 3215, 3216, 3217, 3218, 3219, 3220, 3221, 3222, 3223, 3224, 3225, 3226, 3227, 3228, 3229, 3230, 3231, 3232, 3233, 3234, 3235, 3236, 3237, 3238, 3239, 3240, 3241, 3242, 3243, 3244, 3245, 3246, 3247, 3248, 3249, 3250, 3251, 3252, 3253, 3254, 3255, 3256, 3257, 3258, 3259, 3260, 3261, 3262, 3263, 3264, 3265, 3266, 3267, 3268, 3269, 3270, 3271, 3272, 3273, 3274, 3275, 3276, 3277, 3278, 3279, 3280, 3281, 3282, 3283, 3284, 3285, 3286, 3287, 3288, 3289, 3290, 3291, 3292, 3293, 3294, 3295, 3296, 3297, 3298, 3299, 3300, 3301, 3302, 3303, 3304, 3305, 3306, 3307, 3308, 3309, 3310, 3311, 3312, 3313, 3314, 3315, 3316, 3317, 3318, 3319, 3320, 3321, 3322, 3323, 3324, 3325, 3326, 3327, 3328, 3329, 3330, 3331, 3332, 3333, 3334, 3335, 3336, 3337, 3338, 3339, 3340, 3341, 3342, 3343, 3344, 3345, 3346, 3347, 3348, 3349, 3350, 3351, 3352, 3353, 3354, 3355, 3356, 3357, 3358, 3359, 3360, 3361, 3362, 3363, 3364, 3365, 3366, 3367, 3368, 3369, 3370, 3371, 3372, 3373, 3374, 3375, 3376, 3377, 3378, 3379, 3380, 3381, 3382, 3383, 3384, 3385, 3386, 3387, 3388, 3389, 3390, 3391, 3392, 3393, 3394, 3395, 3396, 3397, 3398, 3399, 3400, 3401, 3402, 3403, 3404, 3405, 3406, 3407, 3408, 3409, 3410, 3411, 3412, 3413, 3414, 3415, 3416, 3417, 3418, 3419, 3420, 3421, 3422, 3423, 3424, 3425, 3426, 3427, 3428, 3429, 3430, 3431, 3432, 3433, 3434, 3435, 3436, 3437, 3438, 3439, 3440, 3441, 3442, 3443, 3444, 3445, 3446, 3447, 3448, 3449, 3450, 3451, 3452, 3453, 3454, 3455, 3456, 3457, 3458, 3459, 3460, 3461, 3462, 3463, 3464, 3465, 3466, 3467, 3468, 3469, 3470, 3471, 3472, 3473, 3474, 3475, 3476, 3477, 3478, 3479, 3480, 3481, 3482, 3483, 3484, 3485, 3486, 3487, 3488, 3489, 3490, 3491, 3492, 3493, 3494, 3495, 3496, 3497, 3498, 3499, 3500, 3501, 3502, 3503, 3504, 3505, 3506, 3507, 3508, 3509, 3510, 3511, 3512, 3513, 3514, 3515, 3516, 3517, 3518, 3519, 3520, 3521, 3522, 3523, 3524, 3525, 3526, 3527, 3528, 3529, 3530, 3531, 3532, 3533, 3534, 3535, 3536, 3537, 3538, 3539, 3540, 3541, 3542, 3543, 3544, 3545, 3546, 3547, 3548, 3549, 3550, 3551, 3552, 3553, 3554, 3555, 3556, 3557, 3558, 3559, 3560, 3561, 3562, 3563, 3564, 3565, 3566, 3567, 3568, 3569, 3570, 3571, 3572, 3573, 3574, 3575, 3576, 3577, 3578, 3579, 3580, 3581, 3582, 3583, 3584, 3585, 3586, 3587, 3588, 3589, 3590, 3591, 3592, 3593, 3594, 3595, 3596, 3597, 3598, 3599, 3600, 3601, 3602, 3603, 3604, 3605, 3606, 3607, 3608, 3609, 3610, 3611, 3612, 3613, 3614, 3615, 3616, 3617, 3618, 3619, 3620, 3621, 3622, 3623, 3624, 3625, 3626, 3627, 3628, 3629, 3630, 3631, 3632, 3633, 3634, 3635, 3636, 3637, 3638, 3639, 3640, 3641, 3642, 3643, 3644, 3645, 3646, 3647, 3648, 3649, 3650, 3651, 3652, 3653, 3654, 3655, 3656, 3657, 3658, 3659, 3660, 3661, 3662, 3663, 3664, 3665, 3666, 3667, 3668, 3669, 3670, 3671, 3672, 3673, 3674, 3675, 3676, 3677, 3678, 3679, 3680, 3681, 3682, 3683, 3684, 3685, 3686, 3687, 3688, 3689, 3690, 3691, 3692, 3693, 3694, 3695, 3696, 3697, 3698, 3699, 3700, 3701, 3702, 3703, 3704, 3705, 3706, 3707, 3708, 3709, 3710, 3711, 3712, 3713, 3714, 3715, 3716, 3717, 3718, 3719, 3720, 3721, 3722, 3723, 3724, 3725, 3726, 3727, 3728, 3729, 3730, 3731, 3732, 3733, 3734, 3735, 3736, 3737, 373



bloes in
n. Katoen.
m 40. **45.-**

Loden in de mode. Schitterende
jas met breed vallende rug.
Mouw met brede omslagmanchet.
Lodengroen en RAF-blue.
Mt. 36 t/m 44. **139.-**

Peek & Cloppenburg

Tijd voor gebreid. Streeptrui met
kimonomouw. Dralon met lambswool.
Groen, blauw, bordeaux. S-M-L. **40.-**
Rok met smal ceintuurtje in
bijpassende tinten.
Mt. 36 t/m 42. **40.-**

Peek & Cloppenburg

Folklore in de mode. Wijde
streep- en bloemetjesdessin.
Blauw, groen, zwart. Mt. 36 t/m 40.
Bijpassende strookrok.
Katoen. Mt. 36 t/m 40. **50.-**

Houtje-touwje is terug. Jurkje
met houtje-touwje-sluiting.
Let op doorgestikte taille en zakken
(matelassé). Aangeruwd katoen.
Groen, blauw, zwart, paars.
Mt. 34 t/m 42. **79.-**

Folklore-allerlei. Folklorejurkje met
asymmetrische sluiting en een wijde
rok. Met bijpassend tasje. Aangeruwd
katoen. In bordeaux, groen, blauw.
Mt. 34 t/m 40. **89.-**

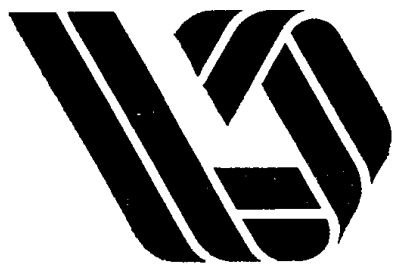
Speel op strepen. Gestreept
lousonpakje met gebreide
d en manchet. Polyester/wol.
ergine, grijs, blauw.
Mt. 36 t/m 42. **129.-**

Spelen met strepen. Doorknoopjurkje
met wijde pofmouw in zacht
verlopend streepmotief. In blauw, groen
en auhergine. Polyester/wol.
Mt. 34 t/m 42. **89.-**

Kleurig combineren. Overbloes in
schaduwruit. Polyester/
angora. Groen, blauw, bordeaux. **55.-**
Vierbaansrok in dezelfde
materialen en kleuren. **69.-**
Gekombineerd met bijpassende imprimé
bloes. Polyester/katoen.
Alles in de mt. 36 t/m 42. **49.-**

Trenchcoat in loden. Sportieve
jas. In RAF-blue en
lodengroen. Mt. 34 t/m 44. **159.-**

Staal
bloed
boord
Auber



berichten uit uw warenhuis



De trench-coat valt in de prijzen!

Fraaie trench-coat van 100% katoenen tinneroy in perfecte belijning, in de nieuwe lengte. In zwart of bruin

120.-

Harde cijfers voor

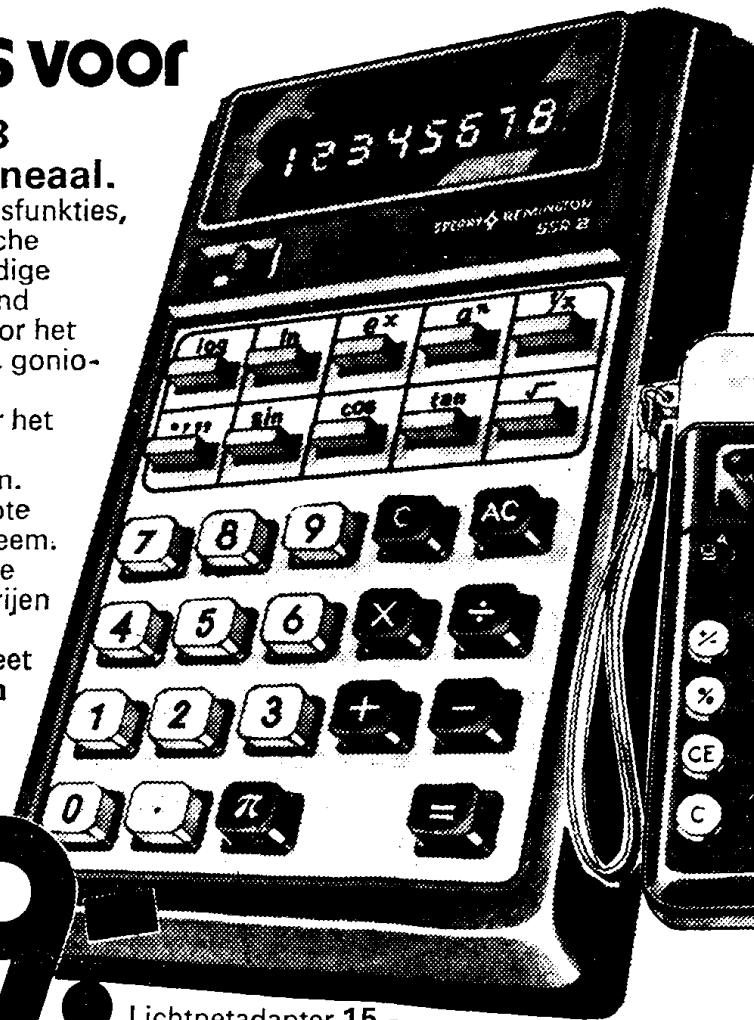
De Remington SSR 8 elektronische rekenlineaal.

Heeft naast de gebruikelijke basisfuncties, drijvende komma en automatische konstante faktor voor rekenkundige berekeningen een indrukwekkend aantal andere funktietoetsen voor het oplossen van o.m. algebraïsche, goniometrische en logaritmische berekeningen. Aparte toets voor het omzetten van graden, minuten en seconden in decimale graden. Met resultaten-oproep tot 8 grote duidelijke cijfers in digitronstelsel. Met voor elke functie een aparte toets. Werkt op 4 penlight batterijen van 1½ Volt elk, of via een bij te leveren lichtnet-adaptor. Kompleet met draagtasje en 12 maanden garantie: Remington adviesprijs 299.- Uitzonderlijk lage Vroom & Dreesmann prijs

149.-

incl. BTW

Lichtnetadapter 15.-



mensen die rekenen kunnen

Omron rekenapparaten munten uit door vormgeving en kleur, betrouwbare kwaliteit en geavanceerde techniek. Hiervan getuigt de

Omron 86

Met 8 duidelijke digitron cijfers, konstante faktor, verschuivende komma en procenttoets. Het zakrekenapparaat voor iedereen. Uitzonderlijk lage Vroom & Dreesmann prijs

59.-

Omron 86 M

Een zakrekenapparaat dat naast dezelfde mogelijkheden als de 86 ook nog een naar keuze verschuivende of vaste komma, plus een volledig en akkumulatief geheugen heeft. Voor de uitzonderlijk lage Vroom & Dreesmann prijs van slechts

89.-

Lichtnetadapter 19.75



Commodore 786D

Het zakrekenapparaat waar iedereen mee overweg kan, van huisvrouw tot boekhouder. Mogelijkheden: optellen, aftrekken, vermenigvuldigen en delen tot 8 cijfers. Met konstante faktor en verschuivende komma. Werkt op batterij of via een bij te leveren lichtnetadapter. Kompleet met opbergtas voor de uitzonderlijk lage Vroom & Dreesmann prijs van slechts

49.-

Lichtnetadapter 15.-

Mode na twaalfen charmant geprijsd

Voetlang damesnachthemd van polyester/katoenen tricot, ruime keuze in dessins en kleuren. Maten S, M en L

22.95

Jeugdige damesnachthemd van 100% katoenen tricot in diverse exclusieve dessins en kleuren. Maten S, M en L

14.95

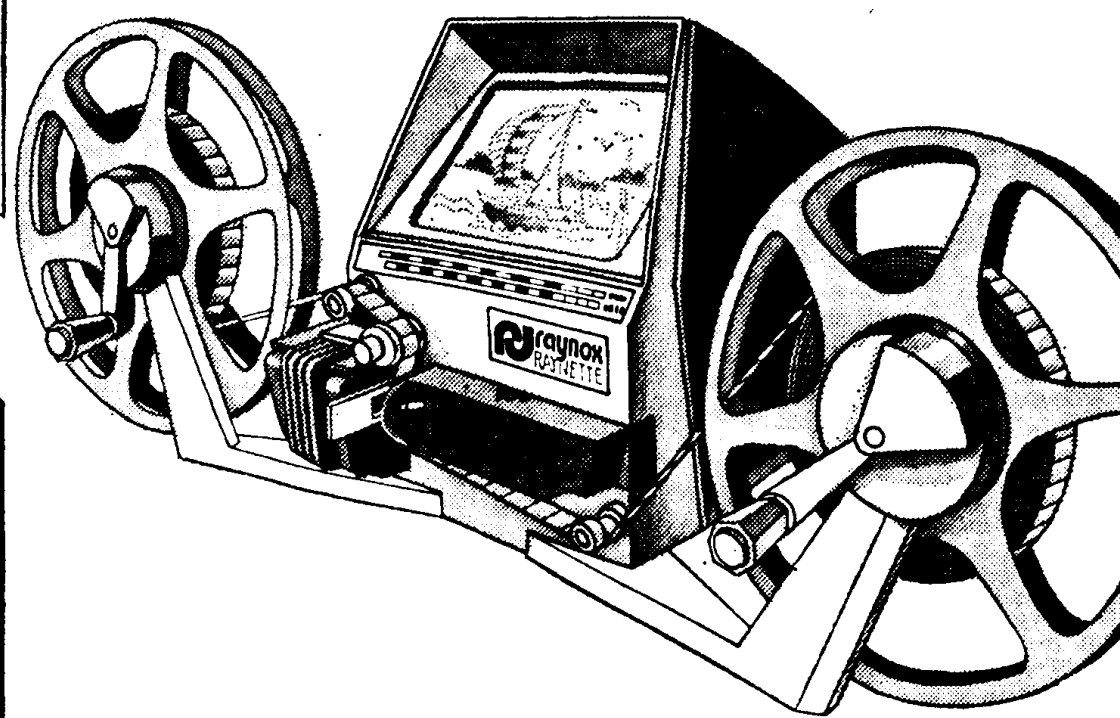


De nieuwe herfstmode per meter voordeliger

De mooiste nieuwe herfstdessins op prachtige fondkleuren, dat vindt u in onze collectie bedrukte mousseline stoffen. Goed voor allerlei eigen creaties voor alle leeftijden. 90 Cm breed, per meter van 8.95 voor

7.50

Beleef uw vakantie opnieuw voor heel weinig geld!

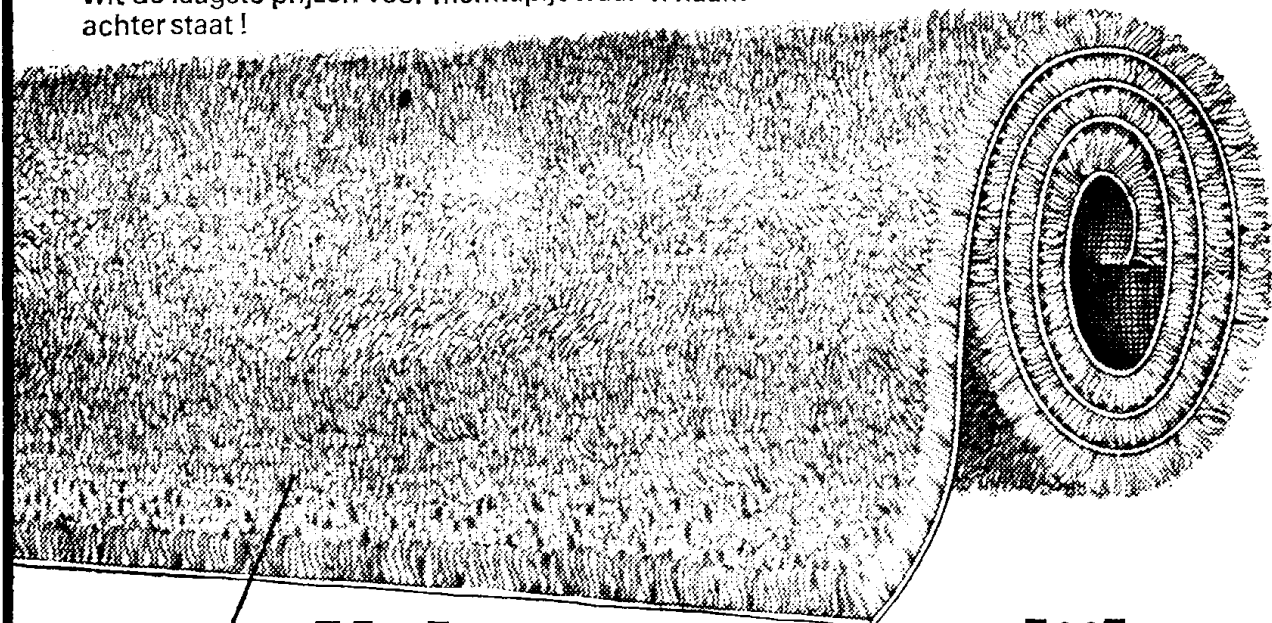


De Raynox super-8 filmviewer tovert u uw vakantieherinneringen op hun mooist opnieuw voor ogen. Zodat u moeiteloos de beste opnamen monteert tot een ideale vakantiefilm. Daar zijn de voortreffelijk technische eigenschappen natuurlijk debet aan: o.m. kristalhelder beeld, markerinrichting en kaderverstelling. U krijgt bovendien een jaar garantie op het gehele apparaat, met uitzondering van de lamp. En toch kost dit klasseapparaat slechts

79.-

Vroom & Dreesmann voor 'n eerlijke tapijtprijs op eerlijke kwaliteit. Dát kunt u vergelijken!

Eerlijk duurt 't langst. Bij Vroom & Dreesmann betaalt u steeds zwart-op-wit de laagste prijzen voor merktapijt waar 'n naam achter staat!



VERTOFLOR desso
Barwick

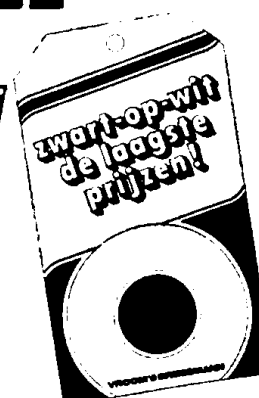
vendefloor louis de poortere

BERGOSS
veneta hatéma

PARADE

tretford

INTERTEST



Kijkt u maar, vergelijkt u maar:

Barwick

Shag Royal

hoogpolig synthetisch woonkamertapijt in 5 moderne unitinten. 400 Cm breed. Adviesprijs

198.-

Vroom & Dreesmann prijs p.m.

Verto

Stone

gedessineerd woonkamertapijt in 3 bijzonder mooie kleurstellingen. 400 Cm breed. Adviesprijs

129.-

Vroom & Dreesmann prijs p.m.

Parade

Princess

acrylan gemêleerd woonkamertapijt in 8 modekleuren. 400 Cm breed. Adviesprijs

210.-

Vroom & Dreesmann prijs p.m.

Hatéma

Extra

leeftapijt in een klassiek zware kwaliteit, met keuze uit 5 warme kleuren. 400 Cm breed. Adviesprijs

155.-

Vroom & Dreesmann prijs p.m.

149.- 105.- 178.- 129.-

Voor eventueel maatnemen f 2.50 per strekkende meter. Legkosten f 10.- per strekkende meter.

Stoffenshow '75-'76

Maak kennis met de nieuwe stoffen voor de komende herfst en winter. Eigentijds vertaald door de mooiste modellen van Simplicity in een wervelende show, gepresenteerd door

Eugenie Herlaar

Van 8 t/m 10 september a.s. bij Vroom & Dreesmann Heerlen, stoffenafdeling 1e etage Promenade. Welkom!

Pure kwaliteitsverf voor de allerlaagste prijs!

Vendex hoogglansverf, voor binnen en buiten. In o.m. wit, parelgrs, shantung en zilvergrs. Grote bus van 1900 cc, (voor ± 35 m²) van 17.75 nu voor slechts

15.75



Muurverf voor binnen en buiten. Bus van 2000 cc (voor ± 32 m²) nu voor slechts

8.95

Ook verkrijgbaar in kleur 9.95

VROOM & DREESMANN

Herenkonsortie niet in alle vestigingen verkrijgbaar.



Record

De spanning begint er in te komen. Wi sal winnen? Sint Rosa of de Sittardse carnaval? Het gaat om het recordaantal bezoekers bij exposities (en dan meer speciaal de Sittardse exposities) in het Kritzerdhuys in die stad. De Sittardse carnaval boekte 4008 belangstellenden. De tentoonstelling Rosa Mystica bij gelegenheid van het 300 Sint Rosafeest is nu al door 3500 mensen bekeken. Voor het eind van deze week — inclusief het komende weekeinde — kan dat aantal nog best boren de 4008 uitstijgen. Een aardig record zou dat zijn voor Sint Rosa. Na 300 jaar.

Zingen

De jongerengroep Sound '70 in Sittard viert komende weekeinde en het daaropvolgende weekeinde zijn eerste lustrum. Uiteraard wordt daaraan niet stil-wijgend voorbij gaan. Geheel in het kader van de activiteiten van de jongerengroep wordt een korenfestival gehouden. Twaalf koren nemen aan dat festival deel. Dat gebeuren en de beide disco-avonden vinden plaats in het wijkcentrum Limbrichterveld en niet in het wijkgebouw aan de Annadelaan in Overhoven. Het wijkgebouw in Overhoven kan uiteraard geen twaalf koren onderdak bieden. Daar is het te klein voor. In dat wijkgebouw recipereert de jongerengroep echter wel.

Zaal

In Geleen wordt ijverig gezocht naar mogelijkheden om het bijwonen van de raadsvergaderingen voor het publiek wat aantrekkelijker te maken. Nu moeten de belangstellende burgers nog steeds genoegen nemen met een niet al te ruime uithoek van de raadszaal. Bovendien kijkt het publiek ook nog eens aan tegen de brede ruggen van een zevental raadsleden, die het zicht op de andere volksvertegenwoordigers gedeeltelijk ontnemen. Het college van B. en W. heeft die problemen al eens willen ondervangen door op een verhoogd podium te gaan zitten. Daar is men inmiddels ook weer vanaf gestapt, misschien om niet de indruk te wekken „uit de hoogte te doen“, misschien ook om de discussie te vergemakkelijken. Men is in Geleen danig aan het schuiven. Een verbetering zou kunnen zijn dat het college aan de raamkant gaat zitten. De kamer naast de raadszaal zou dan ook voor het publiek kunnen worden „opengesteld“. Ook andere opstellingen worden overwogen, maar uitgangspunt is in elk geval een frissere raadszaal en een comfortabele publieke tribune.

Gezond

Alle reetig docenten van de middelbare technische en administratieve school aan de Valkstraat in Sittard hebben spontaan het roken tijdens het lesgeven eraan gegeven. Om het goede voorbeeld te geven. De leraren en de paar leraressen doen dat helemaal vrijwillig. Er werd en wordt nog gewildig gerookt op de school, vreemd genoeg juist door vrouwelijke leerlingen, zestig in getal bij het MEAO en twee bij de MTS.

Die rookstop heeft al goede invloed. De lessen duren soms een weinig korter omdat de leraar in de startblokken gaat staan voor de race naar de koffiekamer. „Dan smaken de sigaretten en de sigaren ook veel lekkerder. Het is geen gewoonte meer. Je geniet er meer van.“ Zagen de leraren in de rookpauze. De leerlingen roken er ondanks de spontane actie nog lustig op los. „Dat zal wel minderen“, zegt directeur A. Steuns. Hij ziet nog vaak tot zijn verbazing meisjes-leerlingen haastig enkele sigaretjes draaien in de kantine, voordat ze vrolijk peddelend en kwechelend naar huis gaan, aan het eind van de vaak negen-uurs schooldag.

Cent

En deze is van onze man van Palenim: „Wie de cent niet eert zal nooit heer over een stuiver worden“.

Provincie: 'Sittard en Geleen durven knoop niet door te hakken'

Argwaan doorkruist plan middengebied



De gebouwen van de scholengemeenschap middelbaar beroepsonderwijs in Sittard.

Sittardse school door samenvoeging te klein Middelbaar beroepsonderwijs moet drastisch uitbreiden

SITTARD — Ruimtegebrek teistert de zo pas operationeel geworden scholengemeenschap Middelbaar Beroeps Onderwijs in Sittard. De in 1972 in gebruik genomen nieuwbouw aan de Valkstraat in Sittard moet drastisch worden uitgebreid. De kantine en de gymnasiekaccommodatie moeten worden vergroot en ongeveer 20 klaslokalen zullen moeten worden bijgebouwd. Het tekort aan klaslokalen noopt tot lange dagroosters van soms zelf negen lessen per dag.

Het veel meer dan normale gebruik van de lokalen heeft er ook toe geleid dat er een aparte „nachtplaat“ voor het 's nachts onderhouden van het gebouw is gevormd. Plannen die de directie bij gemeentelijke en rijksoverheid voor uitbreiding heeft neergelegd

zijn tot nu toe nog niet beantwoord. „Ik had op minst wel een notitie verwacht dat onze verzoeken tot uitbreiding in behandeling zijn genomen“, zegt directeur A. Steuns van de Sittardse middelbare beroepsschool.

De middelbare beroepsschool in Sittard is nog uniek in Nederland en ontstaat door samenvoeging van technische (mts)-opleidingen en administratief-economisch (meao)-onderwijs. Het schoolgebouw waarin de middelbare beroepsschool is gehuisvest werd in 1972 in gebruik genomen door de toen 469 leerlingen tellende mts. Nu volgen er 782 jongens en meisjes een middelbare beroepsopleiding. Directeur Steuns vindt de uitbreiding van het aantal klaslokalen vooral noodzakelijk om de voor

Nederland nog onbekende integratie van beide beroepsopleidingen zo perfect mogelijk uit te werken. De volledige samenvoeging van technisch en administratief onderwijs is bij de Sittardse school volgens de directeur nu al een groot succes. „Wederzijds aanpassen van de witte boorden en de blauwe overall“ noemt hij het experiment dat begin vorige maand is begonnen. Dat experiment leidt tot opnemingen van een hele serie gemeenschappelijke onderwijsvormen en lessen voor beide categorieën toekomstige beroepsbeoefenaars. Het slagen van dat succes wordt vrijdag gevierd met een feestdag op de school.

Voor de gecombineerde technische en administratieve school in Sittard blijkt in de westelijke mijnstreek en ook in de regio's Roer-

mond en Maastricht belangstelling te bestaan. Prognoses voor verdere, nog snellere, stijging van het leerlingental (er zijn al 60 meisjes bij de meao-tak) zijn gebaseerd op het jaar 1982. In het jaar 1986 verwacht de directie pas een stabiel en vast leerlingental dat niet meer aan plotselinge stijging of daling onderhevig is. Het docentenkorps van 40 leerkrachten zal dan zeker met nog minstens 10 man moeten worden uitgebreid.

Optimistisch

Ook wat de plaatsingsmogelijkheden voor de afgestudeerde middelbare technici en administrateurs betreft is de directie zeker voor de toekomstige tien jaar rondt de optimistisch. „Er komen aanvragen nu al vanuit Maastricht nota bene“, zegt de directeur. „De behoefte aan goed geschoold en hoog gekwalificeerd personeel zal steeds sterker blijven stijgen“. Tot groot plezier van de leerlingen van beide onderwijsinstellingen zijn de gemeenschappelijke lessen voor „Creatieve en Praktische Zelfredzaamheid“ een groot succes gebleken. Ook daaruit valt het slagen van het integratie-experiment af te lezen.

SITTARD-GELEEN — De ontwikkeling van het middengebied - (aan weerskanten van de rijksweg tussen Sittard en Geleen) - wordt naar de mening van het provinciaal bestuur in Maastricht gehinderd door de argwanende houding van de twee daarbij betrokken steden. Eerder deze week heeft Geleens burgemeester mr. Th. Elsenburg gezegd dat de ontwikkeling van dat gebied wordt vertraagd door onvoldoende aandacht daarvoor van provinciale ambtenaren in de speciale commissie voor de ontwikkeling van dat gebied.

Ben provinciale woordvoerder speelt de gisteren de bal terug naar Geleen en Sittard met de opmerking: „Uit dat plan middengebied komen de betrokken gemeenten niet uit omdat er zoveel gevoeligheden zijn. Daardoor is het erg moeilijk om knopen door te hakken. Er is gesuggereerd via dat gebied de gemeenten Sittard en Geleen aan te laten groeien. Telkens duiken dan bepaalde gevoeligheden op. Geleen volgt Sittard argwanend en omgekeerd is dat ook het geval“.

Geleens burgemeester mr. Elsenburg verwijt de ambtenaren van de provincie in de speciale commissie vooral door afwezigheid bij vergaderingen de plannemakkerij op te houden en stelt daartegenover dat gouverneur mr. dr. Ch. van Rooy en député J. Buck op voortvarendheid bij de ontwikkeling van het middengebied hebben aangedrongen. Het provinciebestuur gaat er vanuit dat de medewerker van de provinciale Planologische Dienst maar gewoon lid is van de commissie Middengebied en dat de gemeenten zelf het heft in handen moeten houden. „Door het provinciebestuur is al eens de raad gegeven de plannemakkerij zonder de provincie-vertegenwoordiger in de commissie voort te zetten. Het is immers vooral belangrijk hoe de betrokken gemeenten er zelf over denken“, aldus een woordvoerder van G.S. in Maastricht.

Jeugd Grevenbicht steeds baldadiger

GREVENBICHT — In Grevenbicht gaat de jeugd steeds drierter te keer bij vernielingen aan een groepje in aanbouw zijnde woningen. De bouw is vertraagd door een faillissement van de aannemer en de jeugd ziet de kans schoon hun sloopwoede op de huizen te koelen. De laatste dagen moeten vooral de elektrische leidingen in de huizen het ontgelden.

Het is niet uitgesloten dat pastoor F. Terhorst van Grevenbicht met terechtwijzingen over het baldadig gedrag de woede van de straatjeugd op zijn hals heeft gehaald. Een grote ruit in de voorgevel van de pastorie is dinsdagavond aan diggelen gesmeten. In het gemeenschapshuis van Grevenbicht is diezelfde avond een raamventilator stukgeslagen.

Sittardenaar eindelijk gepakt

SITTARD — Nadat de al maanden voortvluchtige Sittardenaar G. S. veertien dagen geleden op het nippertje aan de achtervolgende politie in Sittard ontsnapte, is die nu van meerdere misdrijven verdachte oud-Echtenaar in Thorn door de politie in de kraag gepakt. G. S. maakte lange tijd deel uit van een groep misdadigers die in Zuid-Limburg een reeks van ongeveer 30 inbraken en brutale diefstallen pleegde. Nadat zijn spitsbroeders in de kraag waren gepakt (en inmiddels tot forse straffen zijn veroordeeld) dook de Sittardenaar onder in het Zuidhollandse Rockanje.

Vandaag zal G. S. in Maastricht worden voorgeleid aan de officier van justitie. Hij wordt er onder andere van verdacht deel te hebben uitgemaakt van de groep die bij het V. en D-filiaal in Maastricht een grote tapijtdiefstal pleegde. De overige bendelieden schreven onder andere ook de geruchtmakende diefstal bij Tagro in Beek, de overval op een postauto in Maastricht en een brutale diefstal in het postkantoor van Limbricht op hun naam.

Telefoonkrakers weer in actie

MUNSTERGELEEN — Opnieuw hebben telefoonkrakers in de Westelijke Mijnstreek toegeslagen. Dinsdagochtend zijn twee telefoons in Munstergeleen leeggeroofd. De eelien staan aan de Overstraat en de Malrestraat. Hoeveel geld er wordt vermist is nog niet vastgesteld.

Na overdracht door Rijkswaterstaat

Sittard werkt aan veiliger rijksweg

SITTARD — Omwille van de veiligheid van het verkeer zal de Rijksweg-Noord in Sittard het karakter van een tot hoge snelheid uitnodigende vierstrooks autoweg worden ontnomen. Bij die verhoogde veiligheid heeft het gemeentebestuur van Sittard niet alleen het verkeer op de rijksweg zelf op het oog gehad, maar ook — en vooral — het verkeer dat van de parallelwegen en de zijstraten die rijksweg op moet rijden.

Na de oppervlaktebehandeling die het wegdek van de rijksweg vorige week heeft gekregen zal op het traject tussen Vrouweweg en de spoorwegviaduct een nieuwe belijning worden aangebracht die de weg nog maar in twee rijstroken — in plaats van vier — verdeelt. Een middenbaan zal deels niet meer gebruikt worden en gearceerd worden met 'sergeantsstrepes' en deels benut moeten gaan worden voor voorsorteringmogelijkheden bij kruispunten.

„Uiteraard hebben de aantallen geregistreerde verkeersongevallen mede de aanleiding gegeven tot deze maatregelen“, aldus een woordvoerder van de gemeente Sittard. De gemeente Sittard had al lang een veiliger rijksweg op het oog. Er is evenwel met het treffen van de maatregelen gewacht tot de overdracht van het wegbeheer van rijkswaterstaat aan het gemeentebestuur geregeld was. Wij hebben daar nu heel wat te bestellen in vergelijking met vroeger toen de weg nog door rijkswaterstaat werd beheerd. Het was tot die overdracht altijd heel moeilijk om iets veranderd te krijgen“, aldus de gemeentelijke woordvoerder.

rotan rentenaar is niet bij de pakken neer gaan zitten en gaat verhuizen!!!

(ADVERTENTIE)

nieuw adres: akerstr 12 voor meer keuze!

nu nog: Honigmanstraat 39 Heerlen

Limbricht krijgt medisch kinderverblijf

Limbricht krijgt medisch kinderverblijf

LIMBRICHT — Begin volgend jaar zal in Limbricht begonnen worden met de bouw van een medisch kinderdagverblijf. Zeventig tot tachtig zieke kinderen zullen daar van 's morgens tot 's avonds door een medische staf verpleegd en verzorgd worden. Het is de bedoeling dat de kinderen 's avonds ofwel naar huis worden gebracht of naar het ziekenhuis in Sittard en Geleen. De plannen voor een dergelijk kinderverblijf zijn tot stand gebracht door de directies van de ziekenhuizen in Sittard en Geleen. Nadat de behoefte aan een medisch kinderverblijf door een onderzoek van de provinciale commissie van volksgezondheid werd aangetoond, heeft het ministerie van volksgezondheid toestemming gegeven om de voorlopige bouwplannen op te stellen. Er is inmiddels ook al een stichting opgericht waarin vertegenwoordigd zijn de beide ziekenhuizen, de Groene Kruis, de huisartsen, de ziekenfondsen en 't gemeentebestuur van Limbricht.

Onderzoek naar behoefte in Geleen

Meer kansen op woningen voor niet-gehuwden

Van onze verslaggevers

GELEEN — De woningvereniging Geleen gaat de verzoeken om woonruimte van alleenstaanden, onvolledige gezinnen en ongehuwd samenwonende personen door een andere bril bekijken. Vooral ook de twee-persoonshuishoudens — (waarmee twee samenwonende mannen of vrouwen en ongehuwd samenwonende paren worden bedoeld) — zullen betere kansen op woonruimte krijgen. In de geest van een onlangs verschenen nota van staatssecretaris Marcel van Dam van volkshuisvesting wordt in Geleen een werkgroep samengesteld die de behoefte aan woonruimte voor die categorie Geleendenaren zal gaan pellen. „Er bestaat nog steeds huiver als het gaat om twee mannen of twee vrouwen die willen gaan samenwonen. We zullen moeten erkennen dat we niet het recht hebben daar met de vinger naar te wijzen“, zegt voorzitter (en wethouder van Geleen) W. Schepers van de woningvereniging in Geleen ervan.

Volgens de nota van de staatssecretaris moeten er tussen 1976 en 1980 in heel Nederland veertigduizend kleinere wooneenheden komen voor de tot nu toe (wat de woningbouw betreft) vergeten groep alleenstaanden.

Volgens Geleens wethouder W. Schepers, die deel uitmaakt van een

stuurgroep van vertegenwoordigers van de gemeente en de woningvereniging, gaat het in Geleen om ongeveer 5000 alleenstaanden tussen de 18 en 32 jaar. Daarvan hebben 800 personen een enquête-formulier gekregen. Volgens een toelichting is „het onderzoek niet bedoeld om nu maar iedereen van thuis weg te halen en op kamers of in vrijgezellenwoningen onder te brengen, maar om de werkelijke behoefte aan zelfstandige woonruimte duidelijk te maken“.

Voordelen

Een van de voordelen van de nieuwe aanpak is dat nu ook jongeren beneden de 25 jaar, die tot nu toe vergeefs bij de woningvereniging aanklopten, voor een eigen woning in aanmerking kunnen komen. Het is de bedoeling dat er binnenkort in Geleen een hoorzitting wordt gegeven om de alleenstaanden te informeren over de bouwplannen van de gemeente. Meijuffrouw I. van Dorst uit de Mauritslaan in Geleen is al bezig met het samenstellen van een werkgroep van belanghebbenden, die zich ook onder meer zal gaan bezighouden met het onderzoek onder de alleenstaanden. De werkgroep zal ook voortdurend overleg voeren met de stuurgroep, waarin behalve wethouder Schepers ook wethouders drs. M. Geurts en raadslid J. Dirks zitting hebben. Deze stuurgroep zal te zijner tijd worden uitgebreid met vertegenwoordigers van andere organisaties die zich met de woningproblematiek bezighouden. Mogelijkheden voor de bouw van kleinere wooneenheden in Geleen ziet de heer Schepers voorlopig in het Haesselderveld en op enkele braakliggende „open“ terreinen.

(ADVERTENTIE)

PIANO LAYEN
Dr. Poelstraat 18 Heerlen
Speciaal adres voor uw PIANO
Tevens een groot assortiment VLEUGELS
Let op ons nieuwe adres

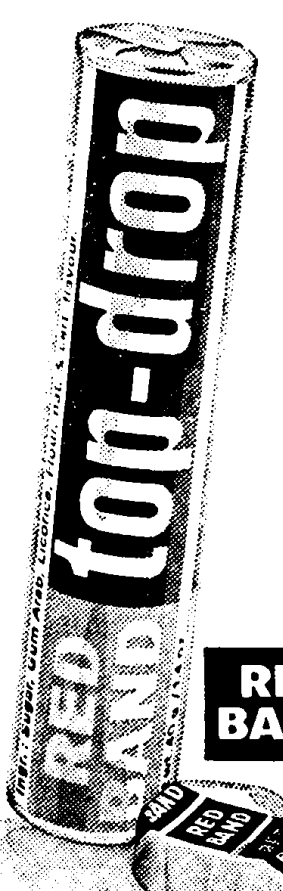
(ADVERTENTIE)

Uw adres voor geheel verzorgde verhuizingen, ook piano's en brandkasten!
Voor inlichtingen, bel dan even,

internationale verhuis- en transport-onderneming
L. MOONEN BV
Hoensbroek, Kastanjelaan 114,
telefoon 045-214289.

(ADVERTENTIE)

De Hoofdrol:



Top Drop. Van Red Band Natuurlijk.

TE KEUR +++ KUNST CONCERT Kunst- centrum Wenau

Op zaterdag 6 september om 18 uur, zal het kerkkoor van de Sint Martinus-parochie in Welten, in de mooie, twaalfde eeuwse kerk van Wenau (Eifel), de hoogmis zingen.

Wenau is een „oase“ tussen twee, het meest noordwaarts uitlopende heuvelruggen van de Eifel, in de buurt van Langerwehe. Een kloostercomplex met kerk en daartoe behorende voormalige restaurant „Klosterklause“, is feitelijk alles, dat Wenau, Wenau doet zijn. De kerk is thans parochiekerk voor de verspreid liggende hofsteden. Het klooster behoorde eens aan de Praemonstratenser zusters uit Namen in België.

Ofschoon de geschiedenis van Wenau verder terug gaat, in duistere nevels vóór 1121, kan dit jaar met stelligheid worden aangemerkt als bouwbegin van de kerk. Het waardevolste en oudste kunstwerk is de kruisingsgroep



● Het interieur van de kerk van Wenau (Eifel).

in de triomfboog, boven het priesterkoor. (Maaslandse kunst). Een groot aantal kunstenaars en kunstminnenden van beide einden, heeft zich onder de naam: „Freunde von Wenau“ rondom dit woord gegroepeerd en de kerk als centraal punt voor kunstmanifestaties, vooral van muziek, uitverkoren.

In dit kunstcentrum, de kerk van Wenau met prachtig orgel en buiten gewoon goede acoustiek, zal het kerkkoor van Welten, met aan het orgel de Domorganist van Aken, Herbert Voss, onder leiding van Jan Schouten, de aan het koor en zijn dirigent opgedragen „Missa mixolydica secundaria“ van Edward Stam uitvoeren. De vlijt en ijver, die de zangers en zangers van Welten voor dit zeer moeilijke werk hebben betoond, vindt grote erkenning. Immers, na de feestelijke wereldpremière, die op 23 september 1973 in Welten plaats vond, werd het koor uitgenodigd, deze mis te zingen in de Dom van Aken op 11 augustus 1974 — première voor Duitsland — en een week later, n.l. op 18 augustus — feest van Maria Ten Hemel-opneming — in de Kathedraal van St. Jan te 's Hertogenbosch.

Bij al deze uitvoeringen was de componist aanwezig en hij heeft ook nu te kennen gegeven, de reis van Driebruggen (Z.H.) naar Wenau te zullen ondernemen, om in Wenau zijn „geesteskind“ weer te kennen horen.

Met het gregoriaanse proprium van het feest van Maria Geboorte, zal verder nog worden uitgevoerd, het „Magnificat“ op. 108 en psalm 99 „Jubilate Deo omnis terra“ op. 40, beide van Flor Peeters.

BIOSCOOP

GELEEN
Roxy Theater Rijksweg C 67:
„The Yakuza“ aanvang 20.30 uur
18 jaar.

Studio Anders Rijksweg C 67:
„The return of the Pink Panther“ aanvang 20.45 uur alle leeftijden.

ECHT
Royal Theater: „Meisjes die het in de vingers hebben“, aanvang 21.00 uur 18 jaar.

Microyal: „S.P.Y.S.“, Aanvang 21.00 uur 14 jaar.

MAASTRICHT

Festival: De nachtportier, dag. 14.00 en 20.30 uur, 18 jr.

Palace I: Flossie, venus uit Zweden, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur, 18 jr.

Palace II: Laat het maar aan ons over, dag. 14.15, 16.15, 18.15 en 20.15 uur, a.l.

Alicia, nachtvoorstelling do. t.m. zo. 22.30 uur, 18 jr.

Studio: De commissaris en het lichte meisje, dag. 15.00 en 21.00 uur, 18 jr.

Royal II: The hard way, dag. 14.00, 16.00, 18.15 en 20.30 uur, 18 jr.

Mondo cannibale, 4e week, nachtvoorstelling do. t.m. zo. 22.30 uur, 18 jr.

Ontbreken werkt frustrerend

Raadsleden willen snel welzijnsnota

Van onze verslaggever

GELEEN — De raadsleden W. Leentjes (KVP) en J. Glaesmakers (Actie en vernieuwing) hebben er bij commissievoorzitter wethouder van financiën W. Schepers op aangedrongen bij het dagelijks bestuur van de gemeente Geleen een goed woordje te doen voor het spoedig uitbrengen van de welzijnsnota voor die gemeente. Volgens de raadsleden „werkt het frustrerend voor de raadsleden te moeten werken zonder die nota terwijl we weten dat bijvoorbeeld een sportnota al lang klaar is“.

De zaak kwam aan de orde bij de behandeling van een subsidieaanvraag voor het uitbreiden van de kantine van de SV Lindenheuvel.

Daarbij kwam de sportnota aan de orde. Wethouder Schepers moest de raadsleden teleurstellen en vertelde dat die nota nog niet gereed is. Wethouder J. Schumanns, onder wiens verantwoordelijkheid de welzijnsnota gemaakt wordt, zegt erover:

„Die welzijnsnota behandelt de problematiek van alles dat met „welzijn“ in de gemeente te maken heeft. Die nota is onder te verdelen in zogenaamde deelnota's. Door die deelnota's apart te laten verschijnen, bijvoorbeeld die sportnota, wordt de hele welzijnsnota uit zijn verband getrokken.“

„We zijn in de raad nog nooit

gedwongen één van die deelnota's uit te brengen en daarom wachten we er op totdat de hele welzijnsnota klaar is. Wanneer dat zal zijn weet ik niet. Nu de raadsleden van die commissie van financiën er om gevraagd hebben zullen we trachten de zaak zo spoedig mogelijk af te wikkelen“, aldus wethouder Schumanns.

Hub Cobben in Mixed

GELEEN — Vrijdag 5 september houdt het Vormingswerk jonge volwassenen in samenwerking met het steuncomité Geleen een avond over de kwestie van de mijnwerkerspensioenen.

Hub Cobben, voorzitter van de Bevoegdheidscommissie zal een uiteenzetting geven naar aanleiding

van de film over de grote mijnwerkersdemonstratie in Heerlen. De bijeenkomst is behalve voor oud-mijnwerkers verder bedoeld voor iedereen die het probleem van de pensioenen een belangrijke zaak vindt. De avond begint om acht uur in het vormingscentrum Mixed in de De-bijstraat in Geleen.

Geleendenaar diende bezwaarschrift in Autoreparateur moet voorschriften nakomen

GELEEN — De vergadering van de commissie Ruimtelijke Ordening heeft de gemeente bevestigd voor een vervolg op de ontzuilingsacties aan de rijksweg-noord in Geleen. Aan die rijksweg-noord wilde autoreparateur Meyer zijn bedrijf uitbreiden en vroeg daarvoor een vergunning aan de gemeente. Op grond van het bestemmingsplan voor het gebied moest de gemeente de vergunning weigeren. B en W raadde de heer Meyer aan zijn plannen en tekeningen „aan de wet“ aan te passen.

Dat deed de heer Meyer en toen kreeg hij zijn bouwvergunning. Ambtenaren van de gemeente Geleen legden het werk evenwel stop omdat het erop leek dat de heer Meyer zich niet hield aan de voorschriften van de bouwvergunning.

De Geleendenaar diende daarop een bezwaarschrift in dat nu door de commissie Ruimtelijke Ordening is behandeld. In die commissie werd de heer Meyer door de leden gehoord. „Als u zich houdt aan de tekeningen en de voorschriften is er

niets aan de hand. Anders moeten wij, net als bij uw collega's hard optreden“, aldus burgemeester mr. Th. Eijzenberg. De commissie besloot het bezwaarschrift van de autoreparateur ongegrond te verklaren en zal nagaan of de bestemming van die strook grond langs de rijksweg gewijzigd kan worden.

Ergernis over illegaal kamp Schinnen groeit

Van onze verslaggever
SCHINNEN — De ergernis om het illegaal woonwagenkamp in Schinnen neemt toe, zonder dat een op-

lossing voor het woonwagenprobleem van het dorp in het verschiet ligt.
Politie en gemeentelijke overheid

wachten af. Een nieuwe wegsleepactie valt vooralsnog niet te verwachten. Ook al vanwege de hoge kosten die daaraan zijn verbonden en door de woonwagenbewoners of het gemeentebestuur moeten worden betaald. Of die dure sleepkosten verhaal kunnen vinden op het samenwerkingsorgaan Streekbelangen Westelijke Mijnstreek valt nog te bezien.

Ondertussen zijn in Schinnen gezinnen van vakantie teruggevoerd omdat de kampeersplaatsen op de balkons van hun huizen gingen zitten en er niet meer wegkwilden. Er zijn gevallen bekend dat op klaarlichte dag benzine werd overgeheveld uit langs de straat geparkeerde auto's.

Bij een van de inwoners van de gemeente belden kampeersplaatsen met het verzoek of ze even stroom konden lenen om de caravan te kunnen stofzuigen waarin zoveel zand zou zijn. Weininge ogenblikken later bleek het hele illegale kamp om de stroomdraden aangesloten te zijn.

REGIO vandaag

Braille

BORN — In de openbare leeszaal in Born wordt van 1 tot en met 29 september een tentoonstelling over brailleschrift en gesproken lectuur ten behoeve van blinden gehouden. De tentoonstelling die afkomstig is van de Le Sage ten Broek Bibliotheek uit Nijmegen en door heel het land reist, beoogt meer bekendheid te geven aan het werk en de service van blindenbibliotheken in Nederland. De tentoonstelling probeert indruk te geven van de vervaardiging van het braille- en gesproken boek. Er is een braillemachine te zien en voorts kan men naar een gesproken boek luisteren.

Koningsvogel

BUCHTEN — Zaterdag 13 september wordt door de schutterij St. Jans uit Buchten het jaarlijkse koningsvogelschieten gehouden op het terrein aan de oprit van de autoweg. De wedstrijden beginnen om 15.30 uur. Op zaterdag 20 en zondag 21 september houdt deze schutterij het kampioenschap schieten met de zware buks. Alle inwoners van Buchten ouder dan 16 jaar, kunnen ook dit jaar weer aan het kampioenschap deelnemen. Zaterdag wordt er geschoten van 15 tot 17 uur en zondag van 14.30 tot 15 uur. De kaveling is om 15.15 uur. De wedstrijden worden gehouden op het schietterrein aan de oprit van de autoweg.

Bierdansante

GELEEN — De carnavalsvereniging „De Uule“ verzorgt op de braderie van het winkelcentrum Oud-Geleen op zondag 7 september de „Bierdansante“ van 13.30 tot 19 uur. De muzikale omlijsting van deze gezellige middag zal verzorgd worden door de blaaskapel „De Lousitzer Freunde“ uit Swalmen. Ook zal de band van het Leger des Heils, de „Leeuwarder Brassband“ een optreden verzorgen.

Ameland

GELEEN — 86 leerlingen van vierde klassen van de schoolgemeenschap IJHO, LBHO, LEAO en MENO uit Geleen zijn voor een vijfdaagse werkweek dinsdag vertrokken naar Ameland. De leerlingen verblijven daar met vijf groepen in de jeugderbode „De Grien“. Ze wel de heerreis, het verblijf op Ameland en de terugreis zijn doorspekt met allerlei excursies en bezoeken.

Er zal op Ameland veel aandacht geschonken worden aan het milieu, zowel het dieren- als plantenleven als milieuproblemen als aardgaswinning en vervuiling der wadden ten men aan de orde. De heerreis loopt via het westen van ons land (bezoek aan Amsterdam en Schiphol), de terugreis loopt via de oostelijke provincies.

Wandelen

GELEEN — Wandelliefhebbers kunnen zondag mee met de afdeling Geleen van het Instituut voor Natuur- en beschermings Educatie, mevrouw A. Scholberg daar is secretaresse. De afdeling wandelt dan in de prachtige omgeving van Gulpen. Er gaan gidsen mee die alles weten van de beken die in de Geul en de Gul samenvloeien. Ook unieke kalkvoeren zijn in de wandelroute opgenomen. De start is om half drie bij het LTO busstation aan de rijksweg in Gulpen. De wandeling duurt bijna drie uur.

Diefstal

SITTARD — Bij de in aanbouw zijnde woningen aan de Bloemendreef-Veevee in Sittard heeft een nacht diefstal plaatsgevonden. Een aantal tinnen treedt in de B.S.J. in Broekhuizen gestolen. De politie stelt een onderzoek in.

Politiehonden

WAHLWILLER — Op het terrein van de sportvereniging Wahlwiller werden de bondskampioenswedstrijden van de politiehondenvereniging „Geduld Overwint“ gehouden. De belangrijkste prijzen waren voor de volgende begeleiders. Adspiranten: kampioen mjp. Scholten, afdeling Gracht; reservekampioen H. Eijkenboom, Wahlwiller en eerste prijs J. Smets, Gracht. Beide eersteogenoten promoveren naar de jeugdklasse. Jeugdklasse: kampioen H. Wouters, Gracht; reservekampioen J. Schleiter, Wahlwiller; 1e prijs H. Heyenrath, Vaals; 2e prijs H. Holenders, Wahlwiller; 3e prijs J. Janssen, Kerkrade-West; 4e prijs mevrouw Rondags, Gracht; 5e prijs P. Engels, Kerkrade-West. Open klasse: kampioen D. Kerkhof, Gracht; reservekampioen H. Born, Vaals; 1e prijs H. Debets, Kerkrade-West; 2e prijs J. Knuth, Kerkrade-West. Ereklasse: kampioen A. Blume, Wahlwiller; reservekampioen J. Kusters, Vaals; 1e prijs J. Schmeets, Gracht en 2e prijs J. Wings, Vaals.

De afdeling Wahlwiller werd weer afdelingskampioen en kwam daarmee voor de tweede achtereenvolgende keer in het bezit van de bondswisselbeker. Winnaar A. Blume kreeg de extra-prijs, beschikbare gesteld door de beschermheer van de afdeling Kerkrade-West, omdat zijn hond het hoogste aantal punten vergaarde wat betreft de gehoorzaamheidsproeven. Bij de heer H. Hollanders, Einderstraat 12a in Wahlwiller zijn nog enkele prijzen af te halen, te weten groen 876 en 734, wit 325 en geel 666 en 981.

KLEIN JOURNAAL

ALGEMEEN

KATHOLIEK VROUWENGILDE

SITTARD — De afdeling Sittard van het Katholieke Vrouwenorgel opent het nieuwe seizoen officieel op donderdag 11 september. De openingsavond heeft plaats in de aula van het klooster Agnetenberg ingang Rosmolenstraat om 19.30 uur. Na de eucharistieviering met collectie voor Melania in de kapel van de Zusters is er een feestavond in de aula. Tevens heeft een bestuursverkiezing plaats. Aftredend zijn de dames Rademacher en Durlinger die zich beiden herkiesbaar stellen.

BEZOEKKEUR KINDERAFDELING
SITTARD — De directie van het Sittardse ziekenhuis heeft de bezoeken van de kinderafdeling gewijzigd, in overleg met de kinderartsen en het verplegend personeel. Thans is de bezoektijd voor de afdeling en de box-afdelingen 8, 9 en 10 als volgt vastgesteld: bezoeksgelegenheid elke dag tussen 15.00 en 18.30 uur. Het bezoek dient echter beperkt te blijven tot maximaal 1 uur en twee personen per dag.

VERKEERSBRIGADIER

NIJEUWSTADT — Het ondercomité zou graag zien dat enige ouders — of eventueel niet-ouders — zich be-

schikbaar willen stellen om een dag per week als verkeersbrigadier te fungeren voor de schoolgaande kinderen. Men kan zich melden bij L. Meurders, Gouverneur Houbenstraat 36, tel. 1907. De vereniging is voornemens op 7 oktober een ledenvergadering te houden. Wie bepaalde punten graag geplaatst ziet op de agenda kan dat melden bij de voorzitter de heer J. Gerritsen, Louis Haanstraat 15 of bij mevr. Dirks-Segers, Elsenewal 31, tel. 1841.

BIBLIOTHEEK
SITTARD — De bibliotheek van Overhoven — een filiaal van de openbare leeszaal van Sittard is gevestigd in een van de zalen van de pastorie. In de toekomst is de bibliotheek gratis voor iedereen tot de leeftijd van 18 jaar. Men kan zich als lid laten inschrijven mits men het trouwboekje van de ouders of een pas meebrengt. De bibliotheek is iedere dinsdagmiddag geopend van 15.30 uur tot 17.30 uur.

DONATEURSACTIE
SITTARD — Door de leden van het Kinderkoor van Sanderbout wordt een donateursactie gehouden. De leden zullen huis aan huis donateurskaarten verkopen tegen de prijs van 1 gulden per stuk. Verwacht wordt dat zeer vele inwoners een steuntje in de rug geven. De repetities op woensdag van 18.00 tot 19.00 uur

worden in de toekomst niet meer gehouden in de Open Haard, maar in de kerk en bij koud weer in de sacristie. Op 6 september wordt in de kerk te Spaubeek de zeswekdienst voor de vader van een van de koorleden verzorgd.

MUZIEK

REPETITIE
SUSTEREN — De harmonie St. Cecilia van Susteren repeteert zondag 7 september, om half negen 's morgens in verband met een optreden van dirigent W. Schobben elders.

FANFARE SINT-JAN
SITTARD — De fanfare Sint-Jan uit Leyenbroek zal met drumband en majorettenkorps zondag 7 september deelnemen aan de oogstdankstoot die in Wehr in de Zelfkant gehouden wordt. De stoet vertrekt om 14.30 uur.

BEJAARDEN

BEJAARDENVERENIGING
NIJEUWSTADT — Na enige voorbereidende besprekingen en een uiteenzetting door een deskundige kreeg ook Nieuwstadt een bejaardenvereniging. Voorzitter is de heer

Jan Hamers, Kerkstraat, vice-voorzitter mev. Hanssen, secretaresse mevrouw Boormans, 2e secretaresse mevrouw F. Keulen, terwijl de heer M. van de Bergh de financiën gaat behouden. De gewone activiteiten die tot heden door de vrouwenvereniging werden gehouden zoals de gezellige middagen vinden gewoon doorgang. De reis van de bejaarden in de tweede helft van september wordt dit jaar nog door „Maria Martha“ georganiseerd. Wie 55 jaar oud is kan zich als lid melden: ongeveer 40 personen kon men al noteren.

SPEL

KIENEN
SPAUBEK — De plaatselijke voetbalvereniging Spaubeek zal op de zaterdag 20 en 27 september en 4 en 11 oktober kienavonden organiseren in clublokaal Berger aan de Hoeve.

ONTSPANNING

HOMERY BOYS
SITTARD — In het kader van het 10-jarig bestaan van de Homery Boys, het voetbalelftal van het verplegend personeel van het Sittardse ziekenhuis, heeft op vrijdag 12 sep-

tember om 18.15 uur een interessant treffen plaats. De Homery Boys zullen op deze dag namelijk de strijd aanbinden met een selectie van de Barcommissie. Men zal dan spoedig weten of de mensen voor de bar of de mensen erachter de sterkste broeders zijn. Na afloop van de strijd op de groene sprieten vindt in de bar van het ziekenhuis een feestavond plaats voor alle leden van de vereniging en hun sympathisanten.

PAROCHIE

WIEROOLCLUB SANDERBOUT
SITTARD — De wachlijst van de Wierooclub van Sanderbout behoort tot het verleden. Er zijn enkele plaatsen in deze club opengevallen, die direct door nieuwe leden bezet kunnen worden. Men kan zich aanmelden bij W. Coumans, Anjelierstraat 16.

ROSA PROCESSIE
SITTARD — Mgr dr. J. Gijsen heeft vermeld gestaan over de buitengewoon grote deelname aan de Rosa-processie naar de Kollenberg. Hij heeft aan het Rosacomité beloofd om jaarlijks mee te trekken in deze eeuwenoude processie naar de Kollenberg, net als aan de Sint-Servaas-processie in Maastricht.

redactie
theo pasing
tel. 045 - 718100

„Snelrecht”-zitting in twee afleveringen

Hoogzwangere vrouw ernstig mishandeld

(ADVERTENTIE)

Wat uw geschiedenisboek niet vertelde, staat nu in het Boek van de Maand.



Onze vaderlandse geschiedenis bestaat uit een mooie reeks jaartallen. Van slagvelden, oorlogen, stadhouder, koningen, kabinetten en verdragen. Steevast gaan die jaartallen hand in hand met het wel en wee van onze Grote Heren en Regenten. Maar er was natuurlijk meer. Waar blijven bijvoorbeeld al die miljoenen hardwerkende, gelovige, zieke, miltende personen die niet in het geschiedenisboekje voorkomen?

In „Op zoek naar het Alledaagse Vaderland” spoort dr. A.F. Manning - hoogleraar geschiedenis aan de Universiteit van Nijmegen - ze voor u op. Honderdzesentwintig pagina's, ruim vijftig kleuren-illustraties en tweehonderdvijftig zwart/wit afbeeldingen laten u kennis maken met die talloze mannen en vrouwen die in feite onze geschiedenis hebben gemaakt. Zo ontmoet u een dronkelap in een middeleeuwse herberg, een bange pater ten tijde van de geuzen, soldaten tijdens de Belgische opstand, een politie-agent midden in een Amsterdamse Provo-rel. U volgt een schooldag van een 15de eeuwse jongen, de meiden van mevrouw uit de late middeleeuwen, kermis, boerenbruiloften, trouwbaduren en akteurs. Met onderaan iedere pagina jaartallen zoals het geschiedenisboek u heeft geleerd.



Op zoek naar het Alledaagse Vaderland. In speciale Boek van de Maand oplage f1690. Daarna f2950.

(Dit aanbod is geldig t/m 4 oktober. Echter zolang de voorraad strekt).

(ADVERTENTIE)

TEXEL
voor de

NAZOMER- HERFST- OF KERSTVAKANTIE
Tussen 1/9 en 31/12 '75

HOTEL- ARRANGEMENTEN
3-daagse reis vanaf f 60,-
5-daagse reis vanaf f 113,-
8-daagse reis vanaf f 183,-

2, resp. 4 en 7 dagen voll.
pension + bootkosten auto
+ personen; Verzekering.
Ook half-pension mogelijk
Inlichtingen en boekingen:

VVV-TEXEL
Groenep. 19
Den Burg
☎ 02220-2844

Raad akkoord met regeling cafébestand

MAASTRICHT — De Maastrichtse raad heeft gisteravond unaniem zijn goedkeuring gehecht aan de nieuwe gemeentelijke verordening die op basis van artikel 18 van de drank- en horecawet de gemeente de mogelijkheid biedt het cafébestand aan banden te leggen. De verordening dient tevens als „in duchtige stok achter de deur om eventuele uitwassen in de sfeer van het horecawezens in te tomen.

MAASTRICHT — „Dat is het meest bestiale geweld dat ik mij kan voorstellen. Uiterst laag en laf”, aldus officier van Justitie mr. J. van Woensel woensdagmorgen tijdens een snelrecht-zitting van de Maastrichtse Politie- en Kinderrechter mr. Freijters. De verontwaardiging van de officier gold voornamelijk de bijdrage die de 20-jarige Heerleenaar D. v.d. K. zaterdagavond heeft geleverd aan een mishandelings-„act” in Schaesberg. Hij zou een hoogzwangere vrouw tot tweemaal toe tegen de onderbuik hebben getrapt.

„Deze jongeman heeft uitermate grote risico's genomen. De gevolgen van zijn geweldpleging zullen pas over enige tijd blijken”, aldus de officier, die tegen v.d. K. 4 maanden gevangenisstraf eiste en tegen diens twee strafrechtelijk minderjarige medeverdachten en plaatsgenoten S. A. (16) en W. H. (17) ieder een maand tuchtschoolstraf.

In zijn requisitoir herinnerde mr. van Woensel eraan, dat het gebeuren op jongsleden zaterdag het zevende geval van openlijke geweldpleging is geweest, dat de laatste drie maanden in het centrum van Schaesberg heeft plaatsgevonden. „De vrienden van dit drietal en alle anderen die bepaalde gelegenheden in Schaesberg frequenteren, behoren te weten dat dezerzijds streng zal worden teruggeslagen wanneer zonder enige aanleiding eerzame burgers worden gemolesteerd en afgeluigd”, aldus de officier.

Provocaties

Naar zijn informatie zijn het door-gaans jonge meisjes die de aanleiding tot een vechtpartij creëren. Zij gaan op een gegeven moment naar het toilet en stoten bij het terugkomen opzettelijk een consumptie omver op een der tafeltjes. Afhankelijk van de reactie die dit bij de benadeelden teweegbrengt, springen de mannelijke begeleiders van de jongedames dan naar voren om met de vuist „orde op zaken” te stellen, wist de officier van politie en kasteleins.

In een of andere vorm zouden ook zaterdagavond enkele meisjes het loot hebben uitgelegd voor een fikse knokpartij. In een drukke bar annex danszaal timmerden enkele

LIS: help gastarbeiders in de ramadan

HEERLEN — In een open brief aan werkgevers, collega's en pensionhouders van Turkse en Marokkaanse gastarbeiders heeft de Limburgse Immigratie Stichting in Heerlen gevraagd mee te werken aan de viering van de Islamitische vastenmaand, die zondag begint.

Deze vastentijd, ramadan of ramazan genaamd, brengt voor de gastarbeiders extra problemen mee.

Zo mogen de gastarbeiders in deze tijd slechts op vastgestelde tijden eten, en niet roken en drinken. Het aanbieden van rookwaar of drank brengt, aldus de LIS, de gastarbeiders die aan hun vastenplicht willen voldoen in verlegenheid. De ramadan eindigt omstreeks 6 oktober en wordt afgesloten met een feestdag waaraan veel waarde wordt gehecht. Van de werkgevers, vraagt de LIS, bezit voor dit gebruik en tevens om zoveel mogelijk de gelegenheid te geven de feestdag te vieren.

Rijkswaterstaat liep te vlug van stapel

SCHINNEN — Rijkswaterstaat heeft een beroep tegen een door de gemeente Schinnen nog te verlenen bouwvergunning ingetrokken. Het gaat om een bouwvergunning voor een inwoner van Geulle, die in Schinnen bij de afrit van de auto-weg een woonhuis met bedrijfsruimte wil bouwen.

Rijkswaterstaat heeft al eens eerder tegen de bouwplannen bezwaren ingediend bij Gedeputeerde Staten, omdat het huis en de bedrijfsruimte te dicht bij de auto-weg zouden komen te liggen. Omdat G.S. niet aan de bezwaren tegemoet wilde komen, is Rijkswaterstaat nu nog voordat de vergunning is gegeven, in beroep gegaan. Dat beroep is nu weer ingetrokken. Na overleg met het gemeentebestuur van Schinnen. Rijkswaterstaat is erop gewezen dat beroep alleen maar mogelijk is nadat de vergunning is verleend en dat volgens de woningwet bovendien alleen de aanvrager van een vergunning het recht heeft in beroep te gaan. De gemeenteraad heeft zich nu niet meer te buigen over een advies van B. en W. het beroepschrift niet ontvaankelijk te verklaren.

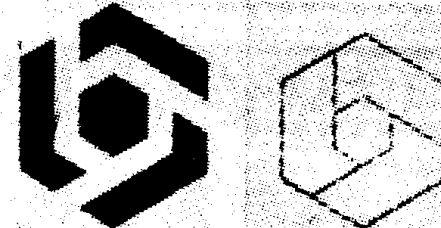
Heerlense jongelui een andere gast op zijn gezicht omdat deze een van hen zou hebben beledigd. Datzelfde groepje — waaronder de drie knapen die gisteren terecht stonden — posteerde zich later bij de uitgang. Daar moest het een paarje ontgelden, waarvan de vrouw 7½ maand in verwachting is. De man werd van achteren vastgegrepen en kreeg vervolgens met de gebalde vuist enkele slagen in het gezicht toegediend. Tenzelfdertijd werd zijn echtgenote tweemaal tegen de onderbuik getrapt.

Bedreigingen

De Heerlenaren bleven nadien de te hulp geroepen politie opwachten. Zij werden en bedreigden de twee optredende wachmeesters zodanig, dat assistentie moest worden ingeroepen om de hoofddaders te kunnen overbrengen naar het bureau.

Voor de rechter probeerde het drietal gisteren zoveel mogelijk schuld van zich af te werpen, daarin gesteund door de raadslieden, die enkele verklaringen van benadeelden en getuigen in twijfel trokken en om allerlei redenen clementie bepleitten. Ten aanzien van A. werd bijvoorbeeld aangevoerd, dat deze in de derde klas HAVO zit, door een onvoorwaardelijke vrijheidsstraf benadeeld zal kunnen worden in zijn studie en met een aantekening op zijn (tot nog toe) blanke strafblad later wel eens moeilijkheden zou kunnen ondervinden bij het vinden van een betrekking. Politie- en kinderrecht mr. Freijters durfde er niet aan onmiddellijk vonnis te wijzen. Hij achtte het noodzakelijk alsnog de slachtoffers van de geweldpleging als getuigen te horen en hield de zaak daartoe aan tot hedenmorgen 10 uur.

DSM



Landsg
5000K
Telefon

'DSM-VIGNET' NIET MEER OP LOTTOFORMULIER

HEERLEN — DSM en de Duitse Nordwestloto hebben overeenstemming bereikt over de kwestie van hun handelsmerken, waarvan de vignettes — zoals het L.D. reeds eerder berichtte — in grafisch opzicht zeer grote over-

eenkomst vertoonden. De Nordwestloto had na een degelijk onderzoek het nieuwe vignet laten ontwerpen en kwam tot de conclusie dat dit handelsmerk precies uitstraalde wat men nodig had. Maar dr. H. W. van Leeuwen, DSM heeft de Nord-

westloto de tijd gegeven de huidige voorraad aan formulieren gewoon te gebruiken. Intussen laat Nordwestloto een nieuw handelsmerk ontwerpen, dat in geen enkel opzicht meer aan het vignet van DSM herinnert.

25 mille in korte tijd verbrast

Inbraak De Kroon opgelost met aanhouding 4 jongens

NUTH — Vier jongens zijn aangehouden in verband met een inbraak in de supermarkt De Kroon in Nuth, waarbij 25.000 gulden gestolen is. P. G. en P. J. uit Nuth hebben de inbraak bekend. G. heeft ook inbraken in het tankstation De Daal in zijn woonplaats en een inbraak bij Vroom en Dreesmann in Sittard bekend. Deze zijn gepleegd met assistentie van E. M. uit Hoensbroek en D. C. uit Sittard. Dit laatste tweetal wordt ook verdacht van heling van het gestolen geld.

Eind augustus werd de inbraak bij

de supermarkt De Kroon in Nuth gepleegd. De twee daders troffen het bijzonder gunstig want in afwijking van de regel was de dagopbrengst, 25.000 gulden, in een bureau blijven liggen. Normaal nam de bedrijfsleider het geld mee om het elders op te bergen.

G. en J. wisten wel raad met het geld. Er werden voor ongeveer 5000 gulden drie motoren en motorhelm gekocht, terwijl van de buit ook de verzekeringspremie voor de motoren betaald werden. De resterende gulden werden aan braspertijen en andere genoegens opge-

maakt. Daarbij werd het tweetal enthousiast geholpen door de Sittardenaar en Hoensbroekenaar, die wisten waarvan het geld afkomstig was. Bij de opsporing werd de politie geholpen door een aantal vingerafdrukken die bij de drie inbraken werden aangetroffen. Deze bleken overeen te komen met de vingerafdrukken van G., die in een centraal register opgeborgen waren. Alle vier hebben bekend. Van het gestolen geld is niets meer terug te vinden.

De Gruyter handhaaft winkels in Z.-Limburg

HEERLEN — De acht winkels van De Gruyter in Zuid-Limburg zullen niet worden ondergebracht in een regionale eenheid, zoals eerder was overeengekomen. In het reorganisatieplan was opgenomen dat De Gruyter alle levensmiddelenbedrijven zou afstoten, buiten een straat van honderd kilometer. De winkels in Zuid-Limburg zouden in de toekomst worden bevoorradt door de Gebr. Schuitema. Nu is besloten dat de winkels toch eigendom van De Gruyter blijven. Winkel thuis zal echter volgens de plannen worden opgeheven. De laatste bestellingen hebben inmiddels plaats gevonden.

Industriebond:

Ondernemers maken misbruik van traagheid Staatscourant

HEERLEN — De staatscourant moet sneller overeenkomsten publiceren. Er verstrikt te veel tijd tussen het tijdstip van publicatie en besluiten die genomen worden. Vooral in de confectie maken ondernemers misbruik van de traagheid van de Staatscourant, aldus districtsbestuurder Piet Boselie van de Industriebond NKV in Limburg. „Ik erger me groen over de traagheid bij de staatsdrukkerij. Als de jongens papier te weinig hebben moeten ze bijkopen dan halen ze de papierfabrieken mee uit de problemen. Ook eventueel tekort aan personeel kan gemakkelijk opgelost worden. We hebben in Limburg genoeg werklozen”, zegt Piet Boselie.

Volgens de wet wordt een overeenkomst pas van kracht nadat publicatie in de staatscourant heeft plaats gevonden. Onlangs is een overeenkomst getroffen over de veertiendaagse werkweek in de confectie. Volgens Piet Boselie zijn er confectieondernemers die hun personeel twee-en-veertig in een half uur laten werken zonder dat er iets tegen gedaan kan worden. De werkgevers zijn niet strafbaar omdat in de staatscourant nog geen bericht over de werkdagverkortingen verschenen is.

Heerleenaar woensdag uit Turkse cel?

Van onze correspondent in Istanbul

ISTANBOEL — HEERLEN — Het Nederlands Consulaat-Generaal in het Turkse Istanbul heeft goede hoop dat de Heerlense vrachtwagenchauffeur Rinus van den B. (36) volgende week woensdag in elk geval onder borgstelling in vrijheid zal worden gesteld. De Heerleenaar komt woensdag voor de vierde maal in twee en een halve maand tijd voor de rechtbank van de grensplaats Edirne op beschuldiging van smokkel van een vrachtauto. Het Nederlandse Consulaat-Generaal dat de vorige drie zittingen, die de rechtbank wijde aan de smokkelaffaire heeft bijgevoegd, heeft nu een schriftelijke bevestiging gekregen van de firma Deutz en Co dat de vrachtwagen die Rinus heeft bestuurd, inderdaad in Perzië is gearriveerd. De Turkse politie hield de Heerleenaar vast omdat de indruk was gewekt dat de vrachtwagen niet uit Turkije was gereden. Van den B. heeft dat steeds bestreden.

De Turkse autoriteiten nemen overigens geen genoegen met schriftelijke verklaringen die door het Nederlands Consulaat-Generaal zijn geproduceerd. Men verlangt hiervoor ook een bevestiging via de officiële vertegenwoordiging van Turkije in Perzië. De afhandeling via die dienst laat op zich wachten, hetgeen de afwikkeling van het rechtszeding nu al vele weken vertraagt. De Heerleenaar zit volgens het consulaat in Istanbul in de zeer primitieve gevangenis van Edirne. De omstandigheden zijn verre van ideaal. Ook de familie hoopt op een snelle vrijlating.

PROVINCIE vandaag

Paniekreactie

BARNEVELD — De Heerleenaar A. M. is dinsdagnacht na een achtervolging door de Barneveldse politie klemgereden in Voorthuizen. M. had een stopteken tijdens een nachtelijke verkeerscontrole genegeerd, waer van door gereden en veroorzaakte nog een aanrijding voordat hij aangehouden kon worden. De Heerleenaar verklaarde uit angst voor de politie in paniek doorgereden te zijn. A. M. en zijn vrienden J. L. en W. H. werden na hun aanhouding overgebracht naar het politiebureau in Barneveld. Daar verklaarde M. dat hij een aantal jaren in een Zweedse gevangenis had doorgebracht en daar overspannen was geworden. Bij de plotselinge confrontatie met de Barneveldse politie, die een stopteken gaf, was hij in paniek geraakt omdat hij meende dat de politie weer wat van hem wilde en was met de wagen aan de haal gegaan. Onderweg had hij een voor hem rijdende wagen willen passeren die net op het ogenblik naar links afloeg. De andere wagen was in de berm gedrukt, waarbij alleen materiële schade was ontstaan. M. en zijn vrienden werden woensdagmorgen weer vrijgelaten. Tegen hem wordt proces-verbaal opgemaakt wegens het negeren van het stopteken en het veroorzaken van een aanrijding.

Biecht

MAASTRICHT — De 27-jarige Sittardenaar A. Y. heeft zijn gistermiddag bij de Maastrichtse politie gemeld en aldaar een „biecht” afgelegd. Naar zijn zeggen had hij „er behoefte aan” enkele diefstallen te melden. Dit betreft een inbraak in een kantine bij een visvijver in Sittard waarbij hij een versterker met geluidsboxen wegnam; in de Maastrichtse binnenstad stal hij uit een particuliere woning een radio-cassette recorder, een horloge en een gouden hanger en tenslotte benadeelde hij een kameraad door hem 100 gulden te ontfutselen. De man kreeg proces-verbaal.

Hasj-vangst

BREDA — De Bredase politie heeft in de nacht van dinsdag op woensdag de 20-jarige R. P. uit Schip op Geul aangehouden, die 5,5 kilo hasjjes bij zich had. De man werd betrappt tijdens een verkeerscontrole op de zuidelijke rondweg. P. zegt, dat hij de hasj in Rotterdam heeft gekocht van een onbekende. De handelswaarde van de buit is f 12.000,- maar bij verkoop aan gebruikers levert het ongeveer f 25.000,- op. Hasj en auto zijn in beslag genomen. P. zal worden voorgeleid aan de officier van justitie te Breda.

Auto gestolen

MAASTRICHT — F. S. uit Brunssum heeft zich tot de Maastrichtse politie moeten wenden omdat zijn auto dinsdagavond tussen 22.30 en 22.45 uur aan het Stationsplein in Maastricht gestolen werd. Het betreft een rode Audi 100 I, kenteken 62-20 UN.

National werkt

HEERLEN — De confectiefabriek de National uit Maastricht zal tot half oktober normaal doordraaien. Directie en vakbonden hebben afgesproken om de komende weken een aanvaardbare oplossing voor de toekomst van het bedrijf te onderzoeken. De „National” maakt geen gebruik meer van werkdagverkortingen. Bonden, Nether en directie zijn al maanden bezig met besprekingen over de mogelijkheden in de confectie. Vakbondsvetgenwoordiger Piet Boselie zegt dat alle mogelijkheden in een klap zijn opgelost wanneer de import uit goedkope landen aan banden wordt gelegd.

Wedvluchten

HEERLEN — De Mijnstreek Uno hield een concours waarvan de uitslag nu officieel bekend is. Tussen de eerste en tiende duit zit liefst een verschil van één uur. Dit regio-concours staat al meer dan twee uren open. De eerste tien prijzen waren hiervoor: L. Heldens Schaesberg (12.57 uur afstand 407,067 km), 2. Gabriël en zn. Heerlerheide, 3. A. Hendriks Heerlerheide, 4. A. Vondenhof Nieuwenhagen, 5. L. Heldens, 6. J. Boymans Rinsburg, 7. Ger. Marell Nieuwenhagen, 8. Fr. Maassen Voerendaak, 9. A. Ophuizen Heerlerheide en 10. M. Weizels Nieuwenhagen (11.02 uur). Kandidaten voor de overwinning van het bondsconcours van de CLBv.P. waaraan ruim 6000 duiven deelnamen zijn: O. Frings Simpelveld (12.45.48 uur) en Wachelder Heerlebaan (12.50.11 uur). De vroegste duiven waren Brouwers Gulpen 12.48 uur, Harry Kortis Heerlen 12.52 uur, v.d. Berg Welten 12.55 uur, Prevoo Valkenburg 12.50 uur, Heldens Schaesberg 12.57 uur, Engelsloven Maastricht 12.53 uur, P. Brands Spaubeek 12.55 uur, Martens Vilt 12.55 uur, J. Bours Elsoo 13.01 uur, Thijs Bours Elsoo 13.09 uur, Jac. Visschers Beek 13.03 uur, Luitjens Waubach 13.00 uur.

Willie was lichtpunt



Willie van der Kuylen was het enige lichtpunt in een falend Oranje. Op de foto scoort de PSV'er (links) zijn derde en Nederlands vierde doelpunt.

Slaapverwekkend spel tegen Finnen: 4-1

Oranje ongeïnspireerd

door george taylor

NIJMEGEN — De twee Poolse spionnen in de Nijmeegse Goffert zijn niet veel wijzer naar hun vaderland teruggekeerd. Zij en 30.000 teleurgestelde toeschouwers zagen een totaal ongeïnspireerd Nederlands elftal aan het werk. Een team dat zich veel te sterk voelde tegenover de Finse amateurs en dat zich tevreden stelde met een 4-1 overwinning.

Het was gewoon verbazingwekkend deze Nederlandse voetballers zo „lief” te zien spelen. Elke charge werd vermeden, persoonlijk contact met de Finnen was er praktisch niet bij. Het werd dan ook een slaapverwekkende vertoning, waarbij niet veel te genieten viel. „Moeten we nu werkelijk anders spelen?” zei aanvoerder Krol na afloop. „Als je er tegenaan gaat, loop je meer kans op blessures. Die kunnen we een week voor het sleutelduel in Polen niet hebben. Daar komt nog bij dat die Noordierse scheidsrechter zeer scherp reageerde en waarschijnlijk ook snel met gele kaarten had klaargestaan, met alle gevolgen van dien”.

Falen

Feit is dat het Nederlandse elftal in de opzet het doelmiddelde, dat beslissend kan zijn, in de strijd om de Europese voetbaltitel zodanig op te vijzelen, dat wat dat betreft Oranje ongraspbaar zou zijn voor vooral Polen, en ook Italië. Vooral na rust, toen de conditie van de Finnen slechter en slechter begon te worden en er levensgrote gaten vielen in de Finse defensie, werden de daardoor ontstane kansen niet benut. Ook een voorzichtige spelend Nederlands elftal had met meer dan 4-1 dienen te winnen.

Slecht

Als trainer Knobel dit duel als maatstaf neemt, is het duidelijk dat Lubse en Peters plaats zullen moeten maken voor Cruyff en Neeskens. Knobel zal voortzetting van harte hopen dat de blessure van Rijsebergen zo snel geneest, dat de Feyenoorder opgesteld kan worden in Polen. Niels Overweg speelde woensdagavond tegen de IJverige, maar toch zwakke Finse aanval niet alleen ongeïnspireerd, maar ook slecht. Hij maakte onnodige dekkingsfouten, waarvan er een tot het Finse tegendoelpunt leidde. „We zullen onze trainer Gorski vertellen wat we van Willie van der Kuylen gezien hebben”, zeiden de beide Poolse spionnen na afloop heel binnenspeels in koor. Ze stipten daarmee het enige Nederlandse lichtpunt aan in dit slecht duel. Evenals in Helsinki had Nederland een Fins doelpunt nodig om wat

actiever te worden. Dat viel in de achtste minuut door, zoals vermeld, grote onzorgvuldigheid van Niels Overweg, die geen dekking gaf aan de gevaarlijke Paatelainen. Het resultaat was een kopballetje, dat langs de uit positie gespeelde van Beveren doel trof: 0-1. Het leek er daarna nog een tijdlang op dat de elkaar de bal toeschuijvende Oranje-hemden niet geleerd hadden van deze waarschuwing. Het tempo bleef laag en daardoor konden de sterk verdedigende en snel counterende Finse amateurs op gelijk niveau blijven voetballen, tot grote wanhoop van de 30.000 toeschouwers.

Onverwachts

De ontzetting had nog groter kunnen zijn als Paatelainen na een kwartier spelen zijn voet beter onder de bal had gezet, hem door Makymen op een presenteerblaadje aangeboden. Een klein beetje onverwachts kwam in de 27e minuut de gelijkmaker. Willie van der Kuylen kogelde de bal uit een vrije trap precies in de uiterste hoek: 1-1. Daarna was het voor de Finnen, wat betreft hun eventuele illusies, all over. De druk van Nederland werd groter. De zwerfende van der Kuylen bleek een niet te grijpen Oranje-pion. Tien minuten voor rust maakte hij de bal met enkele snelle wendingen vrij. Zijn schot deed de bal precies in de bovenhoek belanden: 2-1. Een beauty. Na de pauze werd de score snel tot 4-1 opgevoerd. Er werd feller gespeeld in die beginfase, de Finnen kregen minder vrijheid en reeds na drie minuten maakte Lubse dankbaar gebruik van een Finse dekkingsfout.

Dappere

De dappere doelman Enckelman was kansloos op zijn harde inzet. Hij kon in de tiende minuut ook de vierde Nederlandse voltreffer onmogelijk voorkomen. Van Hanegem stapte over de voorzet van Jansen heen en van der Kuylen kon vrij aanleggen: 4-1. En daarmee was de doelpuntentocht op. Plichtmatig speelde Oranje de resterende tijd uit. Trainer George Knobel na afloop: „Vooraf voor rust „blonken” we uit door slechte organisatie in de ploeg en wanordelijk voetbal. Gelukkig werd dat na de pauze recht getrokken. We zijn weer stukgelopen op het totaal andere spel dat die Finnen speelden. We misten bovendien een „echte” linksbuiten en het had misschien beter geweest als we in de spits een beter koppelend en hoger springende

aanvaller hadden gehad. Die Finse centrale defensie was baas in de lucht”.

Tevreden

Knobel ten slotte: „Toch ben ik wel tevreden met het resultaat. Ik had al van tevoren gedacht dat het tegen deze Finnen moeilijk zou zijn een zeer hoge score te bereiken”.

NEDERLAND: Van Beveren, Suurbier, Overweg, Van Kraay, Krol, Peters, Jansen, Van Hanegem, René van de Kerkhof, Lubse, Van der Kuylen.

FINLAND: Enckelman, Vintila, Makijinen, Forsell, Eskoranta, Eero Rissanen, Hamalainen, Suomalainen, Heiskanen, Olavi Rissanen (Jip Lai-ne), Paatelainen.

Karstens breekt pols

PUTTE — Gerben Karstens is gisteren tijdens een wielervedstrijd in Putte met een gebroken pols en een diepe beenwonde naar het ziekenhuis vervoerd. Karstens raakte 18 km voor het einde van de wielervedstrijd over 153 km met Ser-cu en Hordijk betrokken bij een valpartij. De andere twee coureurs mankeerde niets.

Stöve/Durr: beste duo

NEW YORK — De combinatie Betty Stöve - Francoise Durr is door de in de WTA verenigde tennisspeelsters gekozen als het beste damesdubbel van het seizoen 1975. In het enkelspel ging die onderscheiding naar Wimbledonkampioene Billie Jean King. Tot meestbelovende speelster van het jaar werd uitgeroepen de Amerikaanse Sue Stap. Volgende week maandag kunnen de winnaressen de onderscheidingen in ontvangst gaan nemen tijdens een officieel diner in Dallas.

(ADVERTENTIE)

Vrijdag 5 september, 20.00 uur

NACHT van VALKENBURG

met alle prof-topcoureurs, o.a. MERCKX en ZOETEMELK

En wereldkampioen HENNIE KUIPER

Show — Vuurwerk

Vragen over WW-uitkering

DEN HAAG — Het Tweede Kamerlid Keja (VVD) vraagt zich af, of de wereldkampioen wielrennen bij de amateurs Gevers en Ajax-manager Kraay geen ongerechtvaardigd gebruik of misbruik van de sociale voorzieningen hebben gemaakt. Gevers zou overleg met ploegleider Jan Giesbers een schema hebben opgesteld, waarbij hij tot mei als timmerman bleef werken. Daarna een uitkering volgens de werkeloosheidswet zou hebben ontvangen. Kraay zou met Ajax zijn overeengekomen, dat hij de maanden salaris zou krijgen. Hij zou verder een brief aan de directeur van het Gewestelijk Arbeidsbureau worden gestuurd, waarin stond dat hij door Ajax ontslagen was. Keja wil als staatssecretaris Mertens weten, wat hij aan dit soort gevallen denkt te doen, aldus schriftelijke vragen die de liberalen de bewindsman heeft gesteld.

Engeland wint: 2-1

BAZEL — Engeland heeft de vriendschappelijke voetbalwedstrijd in Basel tegen Zwitserland met 2-1 gewonnen. De Britten namen een voorsprong van 2-0 door doelpunten van Kevin Keegan (7) en Mike Channon (19). In de 27ste minuut scoorde Kurt Müller tegen. Er waren 25.000 toeschouwers in het St. Jakob-stadion.

Nederlaag Den Haag

ATHENE — FC Den Haag heeft in het Philadelphia Stadion in Athene een vriendschappelijke wedstrijd tegen AEK Athene met 2-3 verloren. Alle doelpunten kwamen in de tweede helft tot stand. De eerste helft was van bijzonder matige kwaliteit. In de 20e minuut werd een buitenspel-doelpunt van Van Leeuwen afgekeurd. Na de rust werd de strijd zeer levendig. Van Leeuwen gaf FC Den Haag in de 56e minuut de leiding, maar vijf minuten later zorgde Zarpopoulos voor de gelijkmaker. Dedes maakte op de 69e minuut 2-1 van. Tien minuten voor het einde passeerde Van Leeuwen andermaal de Griekse doelman Stergiadis, maar met nog slechts één minuut te spelen maakte Wagner voor AEK de winnende treffer. Er waren 12.000 toeschouwers.

Overwinning Poolse jeugd

MIELEC — Het Poolse jeugdeftal, bestaande uit spelers tot 18 jaar, heeft in Mielec voor 6.000 toeschouwers een wedstrijd gewonnen. Het Poolse voetbalkampioenschap tegen Bulgarije met 2-1 gewonnen. Bij de rust stonden de Bulgaren nog voor door een treffer van Plaszewski. In de tweede helft scoorde Kmiecik nog tweemaal voor Polen.

Beer scoort voor Duitsers

WENEN — Het Westduitse voetbalelftal heeft in Wenen een vriendschappelijke wedstrijd tegen Oostenrijk met 2-0 gewonnen. Beide doelpunten kwamen in de tweede helft tot stand door de Berlijner Erich Beer (50e en 79e minuut). Er waren ruim 72.000 toeschouwers.

Polen spelen erg matig

KRAKAU — Het Poolse voetbalelftal, dat volgende week woensdag in Chorzow tegen Nederland speelt, is in een vriendschappelijke wedstrijd in Krakau tegen Bundesligaclub Hannover '96 niet verder gekomen dan een gelijkspel: 2-2. Bij de rust stonden de Polen voor door een treffer van Marx in de 15e minuut. In de 65e minuut benutte Stegmayer voor Hannover een strafschop, maar vier minuten later gaf Domarski Polen weer de leiding. Veertien minuten voor tijd redde Hayduck echter het gelijkspel voor Hannover '96 (2-2). Bij Polen speelde ook Robert Gadocha (FC Nantes) mee. De wegens overmatig alcoholgebruik in ongenade gevallen Jerzy Gorgon ontbrak.

Croy houdt Russen tegen

MOSKOU — Het Russische voetbalelftal heeft voor 25.000 toeschouwers in het Leninstadion in Moskou de vriendschappelijke wedstrijd tegen Oost-Duitsland gelijkgespeeld: 0-0. Het was een matig duel, waarin de Oostduitse doelman Jürgen Croy, die zijn 60e interland speelde, zich onderscheidde.




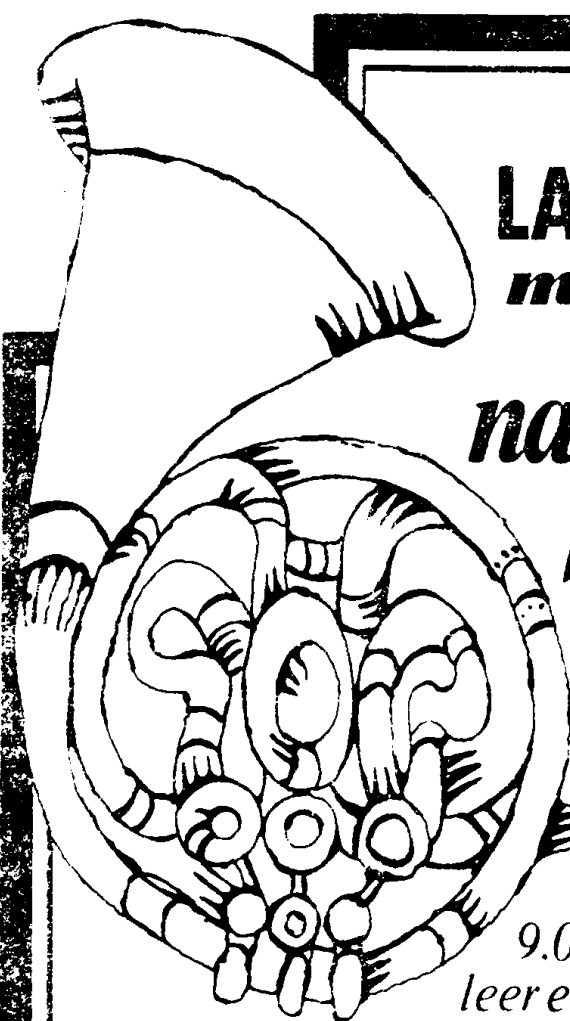
René van der Kerkhof ontwijkt de Finse doelman Enckelman.

JONG ORANJE NAAR ZEGE

KOKKOLA — Jong Finland is in Kokkola, een industriestadje aan de westkust van Finland, de Nederlandse afvaardiging heel wat minder resoluut tegemoet getreden, dan de a-selectie deed in Nijmegen. Jong Oranje veroverde op basis van een superieure techniek een groot veldoverzicht en opende de score in de veertiende minuut. Middenvelder Willy van de Kerkhof veranderde een schot van een van zijn medespelers zodanig van richting, dat de volledig verraste Finse doelman Pekka de bal langs zich heen moest laten gaan.

Zeven minuten later richtte verdediger Wim Meutstege van een meter of zestien op het Finse doel en zag de doelman te laat reageren (2-0). Mochten de Finnen nog offensieve plannen hebben gekoesterd door deze tegen-slag vloiede het laatste restje wilskracht uit de ploeg weg. Pas na de derde Nederlandse treffer - in de 64ste minuut met het hoofd gemaakt door Van Deinsen

- konden de Finnen het spel wat meer in de richting van de middenlijn verplaatsen. Ook al, omdat Jong Oranje, dat een uitstekende kans heeft om de voorronden door te komen, niet meer androng. Gevaarlijk werden de Finnen echter niet. De beste man van het veld was Willy van de Kerkhof. Er waren tweeduizend toeschouwers.



Cobi Geurten opent a.s. zaterdag, 6 september om 9.00 uur, in Heerlen een exclusieve speciaalzaak in leer en bonnetterie. Achter de deuren van Saroleastraat 41 kunt U kennismaken met een ongeëvenaarde geselecteerde kollektie. Cobi Geurten heet U van harte welkom. Dus tot a.s. Zaterdag!

De Heer en Mevrouw Geurten stellen het op prijs U, ter gelegenheid van deze opening, uit te nodigen op vrijdag 5 september van 17.00 tot 19.00 uur.

Cobi Scurten

mode in leer en bonnetterie
Saroleastraat 41 Heerlen Telefoon 045-710727

Onderstaande bedrijven hebben de opening van onze nieuwe zaak mogelijk gemaakt:

<p><i>Voor verbouwwerkzaamheden en nieuwbouw</i></p> <p>Aann. Mij. MAURITS bv</p> <p>Norbertijnenstraat 85 Geleen telefoon 04494-42894</p>	<p><i>Voor staalconstructies beveiligingshekken siersmeedwerk</i></p> <p>Fa. Gebr. BECKERS</p> <p>Barrièreweg 78 Klimmen telefoon 04405-1362</p>
<p><i>De uitzonderlijke facet-geslepen beglazing werd met het grootste vakmanschap uitgevoerd door</i></p> <p>GLASMAATSCHAPPIJ HEERLEN</p> <p>Kissel 2 Heerlen telefoon 045-717321</p>	<p><i>De verlichting werd verzorgd door</i></p> <p>Erkend Electro Techn. Install. Bureau P.AI. BOERMANS</p> <p>Schoolstraat 15 Waubach telefoon 045-312298</p>
<p><i>Voor loodgieterswerk, sanitair, gasverwarming en c.v. installaties</i></p> <p>Gas-, water- sanitair-installatiebedrijf SCHREURS</p> <p>Valkenburgerweg 5 Heerlen telefoon 045-714404</p>	<p><i>Voor bijzondere opdrachten in hout:</i></p> <p>Meubelfabriek WETZELS bv</p> <p>Heerlerweg 150 Hoensbroek telefoon 045-212295</p>

DIEREN

DIEREN

Te k. zeldz. mooi abric.
DWERG-POEDLTJE m.
stamb. geent en ontwornd.
Raadhuisstr. 39. Greven-
dicht, tel. 04497-262. x

Voor rakkundig scheren en
THIMMENS van de hond
aan huis. Transloun Josch-
ka, tel. aspr. 0445-6487. x

Te k. div. klarens DWERG-
POEDLTJES met stamb.
Dr. Hendricklaan 26. Waub-
ach. x

Te k. korth. TACKELS
rood-bruin met stamb.
geent en ontw. Resedastr. 9
Gelen tel. 19819. x

Te k. 7 w. oud HANG-
BUKZWINTJES psl. of
met zwg. Hotel Geulzicht.
Graafstr. 39 Schin op Geul.
tel. 04349-256. x

Te k. Duitse STAANDE
korth. reu m. stamb. zeer
goede afst. 16 mnd
Marktstr. 5 Ubach o.
Worms. x

Ruiter-sportshop: ZADELS
hoofdstelen, cape, dekens,
zweepjes, borstels, boeken
etc. Tevens alles voor uw
hand. Honden-spectaalzaak
Esculap. Willemsstraat 30.
Heerlen, tel. 711068. x

Te k. Australische PAR-
KIETEN Voormastr. 48.
Geleen-L. Nachreath. x

Te k. zilver ras, DWERG-
TECKELS C. J. Bercholtz.
St. Jozefstr. 55. Kerkrade-
West. x

Te k. jonge PEKINEES-
JES, oud + 6 w. Zeer mooie
kenrels. Eijpe, Napoleo-
nabaan 170. Geleen. x

RIJPAARD Merrie, zwart,
15 mnd.; en veulen, mer-
rie, 3 mnd. zwart en veu-
len, 3 mnd. zwart, met voer-
kleur. Alle met WPN-pa-
sier. Broekhuizenstr. 34.
Rimburg. x

Gratis POESJE af te na-
len. P. Verkaar. Zwole-
str. 16 Heerlen. x

Ontloopen op 1 sept. te Mun-
stergeleen LANGORA Poes-
wit-grijs. Munsterstraat 23.
Munstergeleen. x

Te k. BONY Arabische
tuifloed 1 jr. te koop.
Oppevennerweg 31. Oirsbeek.
x

Te k. KONJEN, goed-
koop. Te bevr. G v. Heer-
straat 34 Maasticht. x

Wij kopen alle schade-
vrij. SLOOPAUTO's teg. red.
prjss. tel. 045-216475. x

FIAT 1500 i.z.s.t. '68. Cam-
molenmotor, 239. Heerlen.
tel. 045-414884. x

Te k. MINI Cooper bj. '69
1600i. Leeuwerikstraat 31.
Hoensbroek. x

Te k. BMW 2002 71 m.
schuldak enz. i.z.s.t. Elke
keuring toegestaan.
drick Gringelste 9. Heer-
len. Tel. 7116943. x

Te k. PEUGEOT 504 bj 70.
Laurentiusstr. 50 Terwin-
sen. x

Te k. BMW 1602 72, BMW
2500 70, Rekord 71. Araf.
Servicestation. Kantstr. 1.
Ubach o. Worms. x

Wij kopen alle AUTO's on-
der recente datum, direct
kontant geld. Let op adres:
aanton Donny Klassen B.V.
Moersengweg 219 tel. 043-
27354 of 11569 Maasticht. x

OPEL Kadett L de '68 m.
pr. mot., band. en carr. t.
a.b. Voorstr. 4. Brunnsum. x

LEIJENNAARS Autocentrale
(LAC) te Hoensbroek biedt
te k. aan onder garantie en
ieder keuring toegestaan.
Supersnelle financiering,
ook zonder eigen afst. Pl.
Auto's boven 1.3500 mnd.
garantiecertificaat. Moderne
service-inrichting aanwezig.
Keuze uit 75 automobielen.
Inruil mog. Voor inlichtin-
gen belt u 045-212091. Dage-
lijks wisselende voorraad.
Dagelijks geopend en zon-
dags gesloten. BMW 520
oranje bj. 71. BMW 2002
1600i, 71. BMW 2002 1600
okegerel bj. 72. Ford Tau-
nus 1600 de L. bj. 73. Ford
Taurus 1600 Stationcar 3-
amb. schoel. bj. 73. Ford
drrs okegerel bj. 73. Ford
1600 Stationcar goudbr. 5-
drrs. bj. 71. Ford Escort 1100-
bj. 73. Opel Ascona 1600 bj.
73 goudk. Ascona 1600 bj.
72 blauw. Ascona 72
vergr. Opel Manta 1900 bj.
71. Opel Rekord 1900
bruinn. bj. 73. Opel Rekord
1700 groen. Opel Rekord
1700 4-drs. bj. 72 monzabl.
Opel Stationcar bj. 72
groen. Opel Bestel bj. 71
wit. Opel GT1900 bj. 71.
Opel Kadett bj. 73 oranje.
Opel Kadett bj. 73 oranje.
Opel Kadett bj. 72 zilver.
Opel Kadett Stationcar bj.
72 71 69. Opel Kadett LS bj.
70 69 68. Simca 1000 Rally
bj. 72 oranje. Mercedes 230
Automatic bj. 71. Ford Capri
1700 bj. 70. Ford Capri 1300
x

Te k. DATSUN 1200 Coupe
bwj. 1971 i.z.g.st. met radio
en sportuurs. Te bevr. tus-
sen 6 en 7 uur. Const. Hu-
gostr. 23 Spaubeek. x

Te k. SIMCA 1000 LS '70
z.g.a.n.w. Odsaling 23A Sit-
land tel. 3356. x

OPEL Diesel 2100 D auto-
matic 73. Audi 100 S Coupé
72. Citroën GS Club 72.
Citroën 2CV '75. Fiat 850
Special 72. Citroën 2CV 71
70. Ami 8 Club 79. Citroën
D super 5 nov. 74. Citroën
DS 21 Pallas '68. Citroën ID
20 69. Inruil. fin. mogelijk.
Bovag autobedrijf m.
Cruizen. Ubachsborg tel.
0446-2121. x

Te k. VW 1300 '68 m. rui-
lmotor 74 en veiligheids-
1930-. Kantstr. 50 Waub-
bach. tel. 043-310061. x

Te k. SIMCA Rallye bj.
aug. 70 km.st. 52.000 v.r.p.rjss
123750-. Na 5 uur. tel. 043-
37395. x

OPEL Kadett L type '75.
Kadett L '72. Kadett Spec.
70. Ascona 1600 S '72.
Escort 1300 L '73. Mazda
1000 '73. Ford 2000 GTXL
70. Ford Capri 1700
70. Simca 1000 GTXL
70. Simca 1200 GL 128 '73.
72. BMW 520 '73. Daf 4
'68 2CV '72. Dyane '74. Sim-
ca 1200. Taurus 12M Coupé
1100 '72. Simca 1301 '71. La-
'68 800-. Garantie. financ.
den inruil. Autobedrijf P.
Veenstra. Rotterdamstr. 98
Heerlen. tel. 717806. x

Te k. Opel Kadett '68
Opel Ascona 1600 de Luxe
'72. Opel Kadett '72. Opel
H'baan, tel. 410035. Na 17.00
x

KADETT L type '70 i.z.g.st.
72. Vauxhall Viva '70
1450-. Inruil. fin. Hamerstr.
71. Heerlen. tel. 716592. (bij
Hellebroek 37. Nuth. tel.
x 04474-2412. x

Te k. AUDI 100 S Coupé
72. Raadhuisstr. 18 Beek.
x

Te k. FORD Escort i.z.g.st.
Julianastraat 70 Brunnsum.
x

Te k. TOYOTA 1000 Spec.
73. Rooseveltstr. 14
Brunnsum-Nrd. x

Te k. FORD Capri XL bj.
'69 i.s.t.v. 13250-. Ankers-
weg 27 Hultum-Born. x

Te k. v. part. RENAULT 16
(rood) aug. '68; met radio
i.z.g.st. 04490-2105. x

Te k. NSU 1000 G '68
vraagpr. f 5000-. Graetheide
20 Born. x

Te k. VW bwj. '65 f 250-
Bevr. Marconierstr. 149
H'broek. x

Te k. v. part. SIMCA 1100
'73 leig. 27.000 km Winri-
cuse 17 Kerkrade-W. tel.
045-412659. x

Te k. CAMPINGBON '69
t.e.a.b. en Simca 1301 '69
f 800-. Schoolstr. 12 Heer-
len. x

ALFA Romeo 1750 GTV
type '70 i.z.g.st. veel acc.
72. keuring toegest. v.r.p.rj.
f 6250-. 043-22454. x

Goed onderh. TRABANT
t.e.a.b. St-Antoniusbank 1
Bemelen. tel. 1627. x

Te k. v. part. zeer mooie
FORD Taurus 1. z.g.a.n.
ieder desk. onderz. toeges-
koopje. Inr. kleinere mogel.
Rijksweg 22 Golen. x

Te k. CHRYSLER 1972 op
gas. Austin 1300 de Luxe
1971. Austin Maxi bj. '70.
Daf de Luxe 55 bj. '69.
BMW 1602 '68. Inr. en fi-
nanc. mog. Nieuwstr. 140.
Kerkrade. Na 3 u. tel. 3609.
x

Autobedrijf
Trichterweg 122 Treebach
045-212843 Lada en Zastava
Dealer biedt te koop aan
3 maanden Bovag-
FIAT 127 '72. Fiat breed-
FIAT 127 '72. Citroën Limb
Bel. Ass. And.
12115. Heerlen. tel. x

Chiradria
huis plm. 60 mnd. f 1200-
p. mnd. f 5.000-. x

Bv. zonder afst.
huishoudt.
Looptijd 1 jaar, elk
jaar 1000 mnd.
Limb Bel. Ass. And.
12115. Heerlen. tel. x

Verantwoord GELD lenen
Dat kan bij de Finata
u bepaalt zelf waarvoor
u het geld wilt gebruiken
- U kunt elk bedrag terug-
f 1.000-. en f 2.000-.
- U lost af in ge-
maandelijke termijn-
looptijden tussen 6-48 mnd.
- Bij overloopen
van 1 jaar wordt res-
ten van uw lening kwijgeschied
- U wilt vragen
bortloot, onderpand
hypotheek - De finan-
riingskosten zijn atrekk-
voor de belasting. Bor-
den verzorgt de Fin-
Bank alle overige ken-
vormen. Waarbij hogere
dragen en langere loo-
den mogelijk zijn. For-
ninkverbetering zelfs 96
singstermijnen tot 96 mnd.
den. U bent welkom bij
x onderstaande kantoren.
x op koopavond van 17
20 uur.

AUTO'S & MOTORE

Gebruikte auto's. Dagelijks
AUTOSHOP keuze uit meer
100 stuks van f 100,- tot
f 1500,- met volle wettelijke
garantie. Inruil en financie
clering moeit. Garage Jasper
boek Akersst-Gradienstr.
Spekheid Kerkrade-West.
Off. Simca Chrysler, Matra
dealer, tel. 045-412423, 3 bijen

Wij kopen en halen uw
auto's. AUTO-
LeenKamperweg, Polemia
tel. 045-710634

Wij kopen en halen uw
sloopauto's, ook schadeva
gens autohandel en sloperij
S. Marxer, Kapelweg 24
Heerlen, tel. 710418.

Te k. alle typen gebr. AU
TO-ONDERDELEN. Auto
handel en Sloperij Verboom
LeenKamperweg 2, Heerle
Polemia tel. 710654 of
717512.

Te k. MOTOR Yamaha 750
bj. 73, Honda CB 450 bj. 71,
Francien, Ingelsbroek 8,
Brunssum.

VW MOTOREN alle typen
met garantie auto's, banden
en onderdelen, motor
delen, koppelingen, trekha
ken, gereedschappen en ac
cessoires tot 30 pct. korti
ng. Alleen Donny Klassen
B.V. Groothandel in auto
materialen. Mersersweg
11, tel. 043-27354 of 1157
Maastricht.

70. VW Bestel met ruiten
bj. 71 70 68, Ford Transit
bestel bj. 72, Leijenaars Au
tocentrale, Ridder. Hoen
straat 131, Hoenbroek. x

Moet uw AUTO weg vo
goede prijs en contant geld.
Bel 045-211001.

Zes maanden garantie op
OK-INRUILAUTO'S van
Canton-Reis. Plus 3 maan
den-garantie op onderde
len en arbeidsdelen. 2 w
ken proefrijden. Alle auto's
zijn voorzien van ANWB-
keuringsrapport. Opel Ka
dett 1971, 1972 1973 1974,
Opel Kadett Car. 1972, Opel
Ascona 1973 1974, Opel
Manta Autom. 1972, Opel
Manta GT 1974, Opel Cor
cord 1972 1973, Opel Com
modore 1972, Vauxhall Viva
1971 1972 1973, Vauxhall
Victor 1974, Ford 2000GLX
1973, Ford Consul 1974, Golf
1974, Citroën Car. 1973,
Bedford bestelauto 1972,
Goedkoop inruilauto's
steeds in voorraad. Canton
Reis. Waar u auto's met
service koopt. Honigman
straat 63-65, Heerlen, tel.
045-714441.

Te koop AUSTIN Mini
Clubman eind 1972 ± 34.000
nieuwe banden geheel in
uitstekende staat en steeds
goed onderhouden, prijs
f 4100,-. Van der Eerden
4296550 50 Hrl. 045-412946
dierweg 5, Hoenbroek.
045-42945 tussen 6-8 uur.

FORD Capri 2000 GTGX
met nieuwe gaspist. Straats
burgstr. 27 Vriest. Heerlen.
x

Te k. MERCEDES 230 S
bwj. '68. Spoordijkstraat 88
H. Broek.

Te k. alle ONDERDELEN
v. alle auto's. Industriest.
39, Spekheide, Ing. bruine
poort. Tel. 045-412045.

Bastiaans BV biedt te koop
aan met Bovag-garantiebe
wijz CHERRY'S '71 '72 '73,
Cherry Stationcar '72, Datsun
1200 '71 '72 '73, Datsun
1200 m. LPG '72, Datsun 1200
m. LPG '72, Datsun 1200
Coupe '72, Datsun 180 B
Hardtop '72, Datsun 180 B
automatic 1973, Datsun 240
C met LPG 1973, Datsun
2400 GT L 1972, Datsun
2400 GT L 1973, Datsun
280 C Hardtop '75, VW 1200
'72, VW 1300 '68, Opel Re
cord '69, VW pers. en be
stelbusjes '68 '69 '70. Dat
sun-Dealer Spooringsel 50
Heerlen.

Te k. zeer mooie FORD
Taunus 1300 XL Coupe
bruinmet m. Blaupunkt R
bj. '75 v.p.r.p. f 1000,-.
Grienvstr. 20, Schaesberg.

Te koop v. part. BMW 2002
hoofwijk '77, kmst. 43500
met magn. velgen. Tel. 045-
416815. Na 18 uur.

Daf 44 '67 f 650,-. Ford 12M
Coupe '68 f 800,-. Gar. fi
nanc. en inruil. Autobedr.
P. Veenstra Rotterdamstr.
x 98 Heerlen tel. 717806.

Te k. a. MAZDA 616 autom.
met radio, 13 mnd oud. 991.
x 1100 km gel. Tel. 04445-7991.

BMW 1602 bwj. juli 1972 als
n f 6850,-. Tel. 043-33790.

Te koop DYANE de Luxe
70 v.p.r. f 1700,-. Na 18.00
uur. Zaterdagstr. 3 Molen
berg-Hr.

Weg. omst. te k. OPEL GT
1900. Telef. 045-253972.

BROMFIETSEN

Te k. MEISJESBROMF.
f 145-150552.

Gevr. ZUNDAPP, Kreidler,
Yamaha. Tel. 045-314922.

KREIDLER 11 mnd. oud.
AUTOMOTIE Pira Markt Ge
leen.

KREIDLER f 575,- f 695-
f 1395,- f 1475,-. Zundapp
f 75,- f 695,- f 1075,-. Ya
maha f 975,-. Puch f 195-
f 275,- f 895,-. Vespa f 475-
f 1490,-. Het ver
troouwde adres: Piet Haan
Hoogstraat 98 (textielzaak)
Nieuwenhagen.

Te k. PEUGEOT kl. grijs.
f 1450,-. Tel. 045-253972.

12M koppelingen, spaboot
alle modellen gel.
voertenten, aanrech
koelkasten, ramen, l
inbouwkeukens enz.
Te koop v. v. curat
aanh.wag. f 1000,-.
Fr. Dassen. Stationstr.
Kerkrade, tel. 04445-5089.

VOORTENTEN nu nog
10 pct. korti. Prijzen
f 540,-. Caravanimpot
van BV in de Cramp
Heerlen, tegenover Nat
le Houthandel.

Te koop STACARAV
plm 8 m op kamping Ko
ki, Belgie. Inrl. 045-710
na 18 uur 719159.

Te koop 5-pers. CARAV
an 12 m. f 72 met
Putweg f 1000,-. Ubach o. W
tel. 045-312593.

Ook de herfst heeft
mooie dagen, die breng
het beste door in de
RIEFSCHIED J
rath. Eifel, tel.
496597228. Bel u ons e
Logies en ontbijt f 1
halfpension f 18,50. Vol
staf f 23,50.

Opgelet! Winterkorting
alle nieuwe TOURCAR
v. 1975. 1000 cc met gratis
bouw, Astral, tour en sta
ravans, Astral, Leona,
le, Atlas met 1-, 2-
slaap, of douche en
Steede goede inruilcar
voorraad. Caravanbe

GELD EN GOED

Kontant GELD voor
een, met of zonder
verzekering, 24 uur
regeld. B.v. zonder
nauw p.m. 60 mnd. 1/10
p. mnd. 5.000.-, 10
eigen huisbezitters
lopende hypo. / 76.- p. m.
- Loop tijd 10 jaar, elk
bedrag is ook mog.
Limb. Be. Ass. Anj.
136, Heren, tel.
211145.

Verantwoord GELD
Dat kan bij de Finata
aanvragen, 24 uur
u het al wilt gebrui
- U kunt elk bedrag
1.000.- en 2.000.-
nen - U lost af in ge
maandelijke termi
loop tijden tussen 6-48 m
den - Bij overleden
63 jaar wordt het res
van uw lening kwijges
- Wij
borgtocht, onderpand
hypotheek - De finaa
ringskosten zijn aftrek
- Voor de belasting. Bov
dien verzorgt de Fin
- Bank alle overige krec
vormen. Waarbij hogere
dragen en langere
den mogelijk zijn, voor
Ringsverzekering, zelfs a
singstermijnen tot 96 m
den. U bent welkom b
onderstaande kantoren.
op koopavond van 1
20 uur. Anders op ver
avond van 18.30-20.00
Heeren, Convalvanden
- G. J. van der Grinten
Salmastraat 104 (04494) 4
1131; Roermond,
lem II singel 38 (0
18126. Finata Bank. U
krijgt u geld, geen geze

VAKANTIE

Alle losse ONDERDE
voor caravans en aanh
wagens zoals assen, ban
koppelingen, spaboor
alle modellen gesl
voortenten, aanrech
koelkasten, ramen, lij
inbouwkachels enz.
Tevens verh. v. carav
aanh.wag. en auto's
Fr. Dassen, Stationstr.
Kerkrade, tel. 04445-5086

BROMFIETSEN

at- at- 200 te- le- ge- RD pe- ca- rg- 202 502 45-	Te k. MEISESBROMF. Gez. ZUNDAPP, Kreidler. Yamaha. Tel. 043-31492. x KREIDLER 11 mnd.-oud. Automatiek Pira Markt leen. X KREIDLER f 575,- f 695,- f 1395,- f 1475,- Zundapp f 75,- f 695,- f 1075,- Yama- ha f 975,- Puch f 195,- f 275,- f 895,- Vespa f 475,- f 150,- f 85,- Het ver- troouwde adres: Piet Haan Hoogstraat (Pietelzaak) Nieuwenhagen.	tel. 043-312593. Ook de herfst heeft mooië dagen, die brengen het beste door in RIEFSCHIED Jui- rath. Eifel, tel. 047872269. Belt u ons op en wij ontbijt Lopien f 108,- Volp- sion f 23.50. Opgelet! Winterkorting als u voortgaat met CARA- VANS, voorste gratis. bro. Astral, touw-en sta- rans, Astral, Leona, ce- lie, Atlas met 1-, 2- slaapk. of douche en Steeds goede inruilcaravan- voorraad. Caravane
--	---	--

**prijs- en kwaliteitsbewust
kopen bij van uden**

55 jaar vertrouwen aan ieden

CANDY
VOLAUTOMATISCHE
WASMACHINE

3 kuipmod. 8 wasprogramma's
3 zeepprogramma 3 zeepbakjes
en zeer eenvoudige
bediening
198
Bij van Oden



598



gratis plastic-lastoestel
ter waarde van **89**

**AEG DIEPVRIEST
TOPKALITEIT**

225 ltr. 4 sterren met snelvriesin-
ring en vriesvak, bodem- en
wandcoating van 952,-

nu bij van Uden

598

**PHILIPS KOFFIEZET-
APPARAAT**

Uitgekiend druppel-
filterstelsysteem voor
gehoud van het
alle aromatische
houd 3 tot 10
opjes koffie. De
ofte wordt boven
warm gehou
Van 129.50

89

PELGRIM WASDROGER

Met tijdklok 120 minuten
3 kg wasgoed. Kema keur voor
525,-

Nu bij
van Uiten



ELE STOFZUIGER
 Grote zuigkapaciteit 700 Wat1
 Motorvermogen 6 Nm, bereik door
 indzwinkende zuigslang
 Sogkrachtregelaar en verstelbare
 zuigbuis en stroommeter. Kompleet
 met alle hulpstukken
 van Uden



**OPKWALITEIT
STERKER**

Watt. Hoog frequentiebereik
instelling voor draadloze en
kub.

298

van Uder:

• • • • •

LAUPUNKT VISIONET

om zwart/wit TV mei
elektronische kanalenkiezer
kostenloos

van Uder:



BBC. WASEMKAP
 de beste volgens de
 keurmerkententst
 uitropt geleidescherm, 2 sneiholder
 en royale verlichting
 199
 Bij van Uden



ETNA GASHAARD
Prachtig klassiek model met grote vloerwarmer door middel van speciaal liggende haarmat.
Geschikt voor grote kamers.
Per week 8,25 zonder aanbetaling
993
Bij van Uden

649

398



PELGRIM GAS FORNUIS
 met ruitthermostaat en lade, 5 regelbare branders met afdek plaat voor 635.
 Nu bij van Uden

429
 Grote sortering kleurfornuizen



**EG KOELKAST
AFELMODEL**

10 ltr. Semi-automatische ont-
doijng. Krasvast bovenblad waarop
te kookplaat geplaatst kan wor-
den. van 410,—

van Uden

299

98

KAI STEREO
PEDECK

3 koppen, zeer luxe uitvoering
van Uden

98

PH
FM
kon
op
rafel
ziet
Per
895
Nu



PHILIPS SUPERSET
portable radio/cassette recorder
natuur met 2 boxen prachtig
van afgestemde eenheid. Zowel
als cassette recorder, zijn voor
in alle bedieningsomfor
ek 8,95 zonder aanbetaling

van Uden **699**

K. a. b. v. Oldenbar-
 laan 21 H'heer-
 10. Heerlen, tel. x

ONDERWIJS

IN DE AUTOTRIJLEN
 0 excl. BTW. Lim-
 grootste rijsschool
 Nationale. Ook les-
 Da! Apparaat theorie-
 met dia's. Varnor a-
 gedipl. Aut. Heer-
 tel. 413910; Kerkrade
 04445-6832; Brunnsum
 526897; Hoensbroek: tel.
 ; rayon Sittard aan-
 tel. 43467.

HU

Allst. HEERER foto
 allst. dame
 Br met foto
 132 LD Hrl.

Zoek ZELF
 der op het
 n. 1000
 dag, donder
 in „Ober Ba
 150. Hoensbroek

HEER 42 jr.
 zkt langs
 v. kennism.
 vrouw. kind

van uden hoofdstraat 10-12 hoensbroek tel.045-212655

GEVONDEN-VER

X HUWELIJK

all.st. dame van 55-65 j
Br met foto e.o.w. e. n.

Vrijdag 5-9 levende mu
Aany 20.00 uur Bewijs

„Geprobeerd om er iets van te maken”

Otto Vandenberg drijfveer achter sportief Heerlen

door Harry Muré

HEERLEN — Een receptie bij gelegenheid van het jubileum „vijftig jaar in dienst van de gemeente” zal niet meteen de hele Heerlense burgerij op de been brengen. In het geval Otto Vandenberg, directeur van de Heerlense Stichting voor Lichamelijke Opvoeding en Sport, morgen van 16.30 tot 19.00 uur in het bureau aan de Spoorsingel door bestuur en personeel van de HSLOS in het brandpunt geplaatst, ligt dat toch wel even anders.

Voor sportief Heerlen is het een kans om Otto Vandenberg (jaargang 1929) te feliciteren met de zichtbare resultaten van de in 1954 — als eerste in Limburg — operationeel geworden sportlichting. Voor de „man aan de top” zelf is het een gelegenheid tot recapitulatie van alles wat er in een kwart eeuw op sportgebied is gebeurd, waarbij de jubilaris zijn persoonlijke inbreng sterk relatieveert. „Ik heb alleen geprobeerd er iets van te maken.”

Drie miljoen

Meer laat hij zich in een persoonlijke terugblik niet ontlokken. Toch is er een duidelijke samenhang tussen functie-opvatting van Otto Vandenberg en evolutie van de HSLOS, een wijdvertakt orgaan met dertig personeelsleden en (volgend jaar) draaiend met een exploitatiebegroting van drie miljoen gulden. Otto Vandenberg is — dat is een gegeven — de drijfveer achter de ontwikkeling van een machtig apparaat dat wortel schoot op de in 1950 als adviescollege opgerichte Heerlense Sportraad.

In een resumé laat hij de feiten voor zich spreken. „In 1950 was er niets.

Er waren bijvoorbeeld geen gemeentelijke sportaccommodaties. De sport heeft altijd mijn interesse gehad. In de nieuwe gecreëerde instelling kreeg ik de kans om er concreet voor te vechten. Ik zag op sportgebied veel werk liggen. Dat heeft me altijd bezield”, aldus Otto Vandenberg.

Otto Vandenberg, eerst ambtenaar bij de afdeling bevolking, en later de afdeling onderwijs, kon zich volledig op zijn ideaal gaan concentreren toen hij chef-coördinator van het in 1963 opgerichte bureau Sportstichting werd. In 1970 kreeg hij de kwalificatie directeur.

De Heerlense Sportstichting. Wat doet die eigenlijk? In ambtelijke termen knapt zij de volgende taken op: subsidietaak, beheerstaak (accommodaties), voorbereiding en planning (Sportnota's in 1959, 1965 en 1971), serviceverlening, organisatie (Vandenberg: „Hoogtepunt was het wereldkampioenschap Wielrennen 1967”), en voorlichtende en coördinerende taak.

Noden en wensen

Otto Vandenberg transformeert die

doelstellingen als volgt in begrijpelijker taal: „Aan de ene kant noden en wensen van sportclubs peilen en vaststellen, en aan de andere kant, bij de gemeente, proberen begrip en vertrouwen te scheppen om te kunnen realiseren wat nodig is. Dat vereist een stel medewerkers waarmee je vooruit kunt.”

In 1950 was er niets. Balans in 1975: Heerlen telt 21 gemeentelijke gymnastieklokalen, 40 sportvelden, 3 sporthallen, 11 (gemeentelijke) tennisbanen. „Waarmee de achterstand goeddeels ingelopen is”, aldus Vandenberg.

Wielercircuit

Toekomstplannen blijven er genoeg: ideeën, suggesties, initiatieven die Vandenberg onder andere puurt uit zijn visieverruimende positie als hoofdbestuurder van de Landelijke Contactraad, waarin vijfthonderd gemeenten gegroepeerd zijn. Een paar voorbeelden: „We vechten al een paar jaar voor een wielercircuit in de Kaldenborn. Een vast parcours van 1500 tot 2000 meter, geïntegreerd in het sportpark. In de planning op langere termijn denk ik aan het stimuleren van sporten die we hier nog niet hebben, zoals honkbal en korfbal. Recent is onze poging de atletiek weer op de been te helpen. Door de renovatie van het Emma-stadion krijgt AVON nu weer de beschikking over een volwaardige atletiekgelegenheid.”

Europa Cup voor Moskou

MOSKOU — ZSKA Moskou heeft de Europacup voor landskampioenen ijshockey 1973-1974 veroverd. In de tweede finalewedstrijd zegevierden de Russen in Moskou met 6-1 over Pardubice uit Tsjecho-Slowakije. De tussenstanden waren 3-0, 2-0, 1-1. De Tsjechen hadden een week geleden het eerste duel met 3-2 gewonnen.

Franse Jeugd speelt gelijk

PLÖESTI — Het Franse voetbalelftal bestaande uit spelers tot 23 jaar heeft in Ploesti een vriendschappelijke wedstrijd tegen Jong Roemenië gelijkgespeeld: 1-1. Frankrijk leidde bij de rust dank zij een treffer van Sanchez in de 10e minuut. Tien minuten voor het einde zorgde Roznai voor de gelijkmaker. Er waren ongeveer 8000 toeschouwers.

Van Bracht naar Wenen

DEN HAAG — Rini van Bracht, de Nederlandse driebandenkampioen, zal van 11 tot en met 14 september deelnemen aan het toernooi om de Coupe Simonis te Wenen. Voor de Waalwijker is het een goede voorbereiding op het toernooi om de wereldtitel, dat eind september in het Boliviaanse La Paz wordt gehouden en waar hij met Europees kampioen Raymond Ceulemans Europa vertegenwoordigt. De andere deelnemers voor het toernooi om de coupe Simonis zijn: Raymond Ceulemans, Laurent Boulanger, Johann Scherz (Oostenrijk), Richard Bitalis (Frankrijk), De Westduitsers Dieter Müller en Wolfgang Anreitter, John Korte (Denemarken).

Theo Hoen naar Japan

SCHINVELD — De Schinveldse judoka Theo Hoen (18) vertrekt zaterdag naar Japan. Hij vertrekt om 12.30 uur vanaf Schiphol naar Tokio waar hij opgewacht wordt door de Japanse bondstrainer Okano, die hem gedurende 6 maanden tijdens zijn trainingsstage zal begeleiden. De jeugdige Schinveldenaar gaat trainen aan de Chui-universiteit in Tokio. Judoclub Nippon houdt vandaag ter gelegenheid van Theo Hoen's vertrek van 20.00 tot 21.50 uur een afscheidsreceptie in café-dancing Nieling-Theunissen Beekstraat 7 in Schinveld.

Beslissing in Assen

DEN HAAG — De formule 750 wegrace van de komende zondag te Assen zal beslissend zijn voor het 750 wereldkampioenschap. De organisatoren van de tiende en laatste wedstrijd, de Spaanse motorbond, hebben de FIM, de internationale motorbond, laten weten de organisatie voor de vijfde oktober niet rond te krijgen. Assen wordt daarmee de voorlaatste wedstrijd. Een overwinning van Barry Sheene geeft hem de titel. Cecotto moet hem daar ten koste van alles vanaf houden. De vraag is nog met welke machine hij komt. In de laatste race op Silverstone stapte Cecotto na motorperch plotseling op een Suzuki nadat de Yamaha fabrieksploeg de Venezolaan de reserve Yamaha van Agostini had geweigerd toen Cecotto daar om vroeg.

Overwinning van Schotten

KOPENHAGEN — In een wedstrijd voor groep 4 van het Europees kampioenschap heeft Denemarken in Kopenhagen met 1-0 verloren van Schotland. De stand in groep 4 is: 1 Spanje 4-6, 2 Roemenië 4-5, 3 Schotland 1-4, 4 Denemarken 4-1. Resterende wedstrijden: 12 oktober: Spanje-Denemarken, 29 oktober: Schotland-Denemarken.

Zweden winnen

BELFAST — Het Zweedse voetbalelftal heeft in Belfast een wedstrijd voor groep drie van het toernooi om het Europees kampioenschap voor landenteams tegen Noord-Ierland met 2-1 gewonnen. De ruststand was 1-1. Na drie wedstrijden is de stand in groep drie: 1 Joegoslavië 4-6, 2 Zweden 5-6, 3 Noord-Ierland 4-1, 4 Noorwegen 5-2.

Bowlingploeg tegen België

DEN HAAG — De Nederlandse bowlingploeg voor het wereldkampioenschap bowling in Londen, met Paul Stalmeier uit Hoensbroek en Ger Bronzwaer uit Schaerberg, speelt op zaterdag 13 september een interland tegen België. Ook de Belgen treden aan met de WK-selectie. De wedstrijd wordt gespeeld in het Bowlingcentrum 300 te Opglabbeek van 13 tot 19 uur.



• Otto Vandenberg: „Noden en wensen van sportend Heerlen peilen”.

In Turijn voor Europese titel

Rudi Lubbers tegen Adinolfi

DEN HAAG — Het gevecht om het Europees kampioenschap boksen in het halfzwaar gewicht tussen de Italiaanse titelhouder Domenico Adinolfi en zijn Nederlandse uitdager Rudi Lubbers zal op vrijdag 10 oktober in Turijn worden gehouden. De Italiaanse promoter Rodolfo Sabatini en Henk Rühling, de manager van Rudi Lubbers, hebben gisteren overeenstemming over de datum bereikt.

Voor Rudi Lubbers is het de tweede maal dat hij voor een gevecht om de Europese Titel in de ring stapte. In het voorjaar van 1973 bokste hij in Londen tegen de Engelsman Joe Bugner om het Europese Kampioenschap in het zwaargewicht. Rudi Lubbers verloor dat gevecht toen op punten.

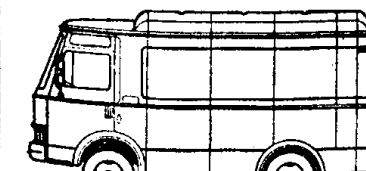


• Lubbers: tweede titelgevecht

Aanvankelijk was het de bedoeling dat het gevecht voor 10 september zou worden gehouden. „Sabatini zou echter niets van zich horen. Dat liet ons ons weinig schelen, omdat elk ken ons weinig schelen, omdat elk uitstel alleen maar in het voordeel van Lubbers was”, aldus Rühling.

(ADVERTENTIE)

„LICHTE”
FIAT-VRACHT MET
PERSONENWAGEN-
COMFORT!



Fiat 55 NC Bestelwagen
motor diesel: 82 DIN pk
toegest. tot. gew.: 5.600 kg.
laadvermogen: ca. 2900 kg nuttig
laadvolume: van 10 tot 16 m³
dit type is ook leverbaar met
open laadbak, als chassis-cabine
en met dubbele cabine.

FIAT

Wilt u meer informatie, maak dan een
afpraak met de heer O.J. Timmers,
tel. 04406-13141. Na 18 uur:
afdeling verkoop 04450-1480

DE VALK BV
Valkenburg, Broekhem 4-6.



• Arno Bosch zelfvertrouwen

EK-kampioenschap in klasse 500 cc experts

Arno Bosch favoriet

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

HELMOND — Op het zware zandcircuit de „Berkendonk” in Helmond, organiseert de Motorclub de Helm zondag (aanvang 13.00 uur), de derde wedstrijd meetellend voor het Europese (IMBA) kampioenschap in de klasse 500 cc experts.

In deze, onder auspiciën van de NMB te verrijden motorcross komen ook aan de start de klas-

sen 50 cc, 250 cc junioren en de zijspannen. Vijf landen, België, Engeland, West-Duitsland, Zwitserland en Nederland komen met vijf geselecteerde crossers aan de start met als inzet de Europese titel.

Deze titelstrijd gaat over drie manches van elk twintig minuten. Bij de Nederlanders zijn Arno Bosch en Ad Verstegen de grote favorieten, maar de huidige Europese kampioen Felix Verhoeven uit België en de Engelsman Mike Eatough zullen zich niet zonder slag of stoot gewonnen geven. Vooral de Belg, die momen-

teel met Ad Verstegen het klassement leidt (beide hebben 144 punten) zal proberen om de Nederlanders in eigen huis te kloppen.

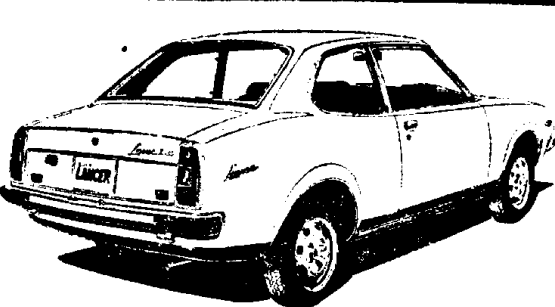
Kansen voor Arno Bosch, op de Europese titel, zijn er echter volop. Momenteel neemt hij met 139 punten de derde plaats in. De Heerleenaar, die zondag kan beschikken over een gloednieuwe Yamaha 400 - beschikbaar gesteld door de importeur, meent, dat het zondag moet gebeuren. „De laatste weken is mijn conditie na de hinderlijke beenblessure vooruit gegaan. Het zandcircuit ligt mij wel. De wedstrijd zie ik vol vertrouwen tegemoet”, aldus de optimistische Arno Bosch.

Lokeren wint gestaakt duel

BRUSSEL — Sporting Lokeren heeft zonder zelf te spelen de leiding genomen in de Belgische eerste divisie. De strafcommissie van de Belgische voetbalbond bepaalde namelijk dat FC Luik de wedstrijd op de openingsdag van de competitie tegen Lokeren reglementair met 0-5 verloor. Het duel moest destijds dertien minuten voor tijd worden

afgebroken wegens invallende duisternis. Het kunstlicht kon niet worden gebruikt omdat de meeste masten reeds op de wielerveerbaan - waar kort daarna de strijd om de wereldkampioenschappen zou beginnen - stonden gericht. Lokeren is nu eerste met acht punten uit vier wedstrijden voor Antwerp met zeven en Lierse en RWD Molenbeek met zes.

(ADVERTENTIE)



**MITSUBISHI
DEALER
AUTOMOBIELBEDRIJF
A. Kleynen & Zn.**
Locht 193, Kerkrade-West,
tel. 045-411561, b.g.g. 412318. x



Bij een Finata Continu Crediet kunt u steeds opnemen wat u heeft afgelost.

U kent ongetwijfeld de Finata Lening. Een eenmalige lening die u aflost in een afgesproken aantal vaste maandelijkse termijnen. Die kent u. En die blijft u kennen.

Maar er is nu ook een Continu Crediet. U sluit deze lening één keer af en u kunt telkens geld opnemen zonder dat u elke keer opnieuw een lening hoeft aan te vragen. Want u mag van Finata weer opnemen wat u hebt afgelost. Zelfs na enkele aflossingen kunt u, als dat nu eenmaal zo uitkomt, direct al weer geld opnemen. 't Bedrag en 't tempo van de aflossing bepaalt u samen met de mensen van Finata. U kunt b.v. 3% van het overeengekomen kredietbedrag aflossen.

Voorbeeld:

geleend bedrag	maandelijkse aflossing b.v. 3%
f 3.000,-	f 90,-
f 5.000,-	f 150,-
f 10.000,-	f 300,-

Uiteraard zijn er ook hogere termijnbedragen mogelijk.

Ga naar een van de onderstaande Finata-kantoren voor alle informatie. Of vul de coupon in voor onze uitgebreide folder.

Finata Continu Crediet.

Graag zou ik zo snel mogelijk de folder „Finata Continu Crediet“ van u willen ontvangen.

Naam _____

Adres _____

Woonplaats _____

Coupon in open envelop zenden naar: Finata Bank, Antwoordnummer 411, Amsterdam.

Opnemen & Aflossen naar behoefte.

Heerlen, Coriovallumstraat 3, (045) 717690 • Geleen, Salmstraat 1-3, (043) 45611 • Maastricht, Grote Gracht 61, (043) 11311 • Roermond, Willem II Singel 38, (0475) 18125.

AH-WEEKBERICHT



Week-aanbiedingen
Montilla medium dry
fles 0,70 liter 2.98 **2.69**

AH Koffiekoeken
doos 18 stuks 98 **88**

Maribel sperziebonen
1/1 blik speciale aanbieding **95**

Amsterdamse uien
3/4 pot speciale aanbieding **1.59**

Berliner
vacuum verpakt 150 gram 1.28 **98**

Extra belegen goudse
in kiloverpakking 9.40 **8.50**

AH Wasverzachter
flacon 2 liter 2.95 **2.49**

AH Toilet papier
pak 4 rol 1000 vel 1.12 **99**

AH Badzeep
pak 3 stukken 1.80 **1.49**

Mora bitterballen
zak 50 stuks samen 1 kilo speciale aanbieding **2.98**

GEZONDE GROEN

Harde uien
kilo 69

Zoete blauwe pruimen
kilo 1.58

James Grievess
fijne handappel
2 kilo **1.58**

1.58

Voor uw plantenbak
Potgrond zak 20 liter 2.98

Plantjes diverse soorten
per stuk 1.75 **1.25**

Grote planten
per stuk 3.98

MAGERE
Runderlappen
IN KILOVERPAKKING **10.98**

500 GRAM **6.95 6.48**

Biefstuk
100 GRAM **2.06**

Riblappen
IN KILO VERPAKKING **10.98**

500 GRAM **6.80 6.48**

Gehakt
IN KILO VERPAKKING **5.98**

Bief lappen
500 GRAM **7.85**

7.48

IETS DOORREGEN
Runderlappen
IN KILOVERPAKKING **10.60**

7.98

500 GRAM **5.30 4.78**

7.98

5.98

500 GRAM **3.45 3.24**



AH Allinson volkorenbrood
gesneden ± 400 gram 91 **79**

AH Tulband met vruchten
± 480 gram 2.75 **2.50**

Uit de afdeling warm brood

Boerenbruin
gratis gesneden ± 800 gram 1.61 **1.39**

SUPERPRIJS
Uit de afdeling gebak
Glagroomtaart
± 550 gram **5.35**

3.98

Alle grote merken
blijvend in
prijs verlaagd.

LIGA pak 125 gram 76 **67**

Nutrix pak 200 gram 1.18 **1.02**

sandwich-tomaten/ei-
of komkommerspread
Heinz pot 295 gram 2.39 **1.98**

SPA fles 1 liter 96 **79**

becel kuipje 250 gram 1.21 **1.11**

dieetmargarine

leeuwezegel pakje 250 gram 67 **59**

unox blik 200 gram 1.79 **1.49**

HONIG 6 bordjes pak 97 **87**

tomaten 197 97 kippe- of groentesoep

PALMOLIVE flacon 400 cc 2.95 **1.98**

shampoo goud of anti roos

odorex per stuk 3.55 **1.98**

roller

Vers vlees, groenten/fruit/bloemen, brood/gebak
gelden t.m. zaterdag 6 september. Overige aanbiedingen
t.m. woensdag 10 september.

★ Zolang de voorraad strekt

albert heijn 750904

C&A is:

BABY

Parmantig
baby-jurkje
met vrolijk
ingebreid
randmotiefje
en 'n koordje
in de taille.
100% Acryl.
62-74
9.-

ráák!

KLEUTER

Warm gebreid
kleuterpak
in 100% acryl.
De trui met fel
gekleurde
blokken.
86-116
16.-

ráák!

SCHOLER

'n Vrolijk folklorie-achtig
tintje heeft deze
polyester katoenen
meisjes-coat,
met fris gekleurde
randgarnering,
gevoerd en
afgewerkt met
kunstbont.
122-146
40.-

ráák!

TIENER

Katoenen coat met
waterafstotende
rubberlaag. Warm
gevoerd, kapu-
chon met
bontrandje.
104-116 **30.-**
128-146 **35.-**
152-176 **40.-**

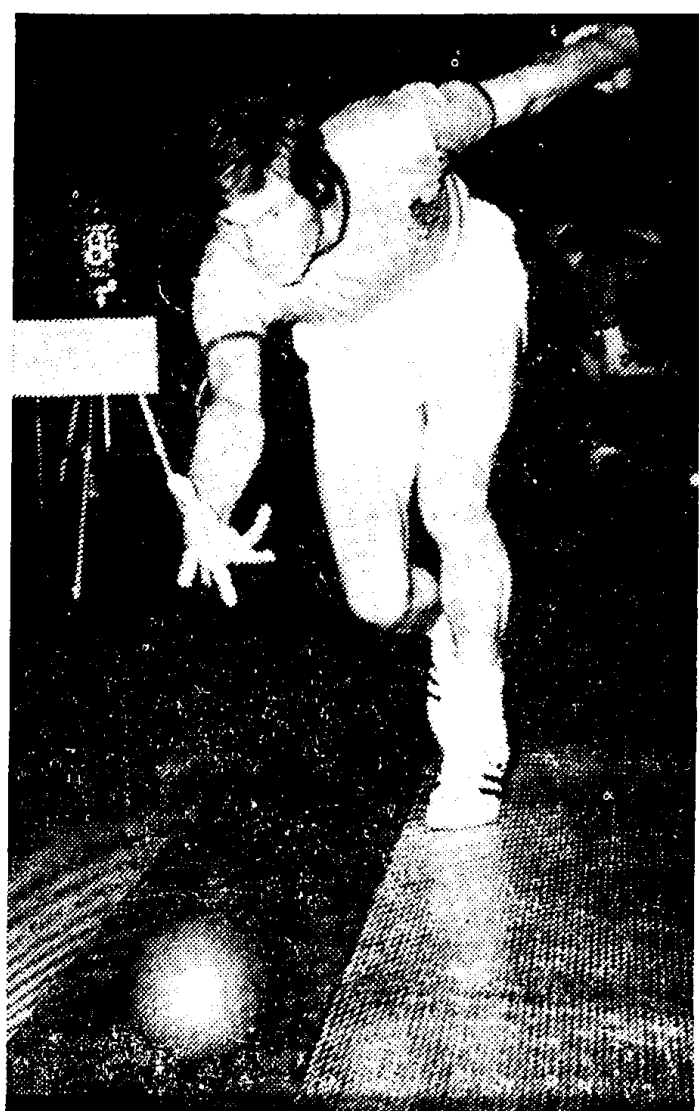
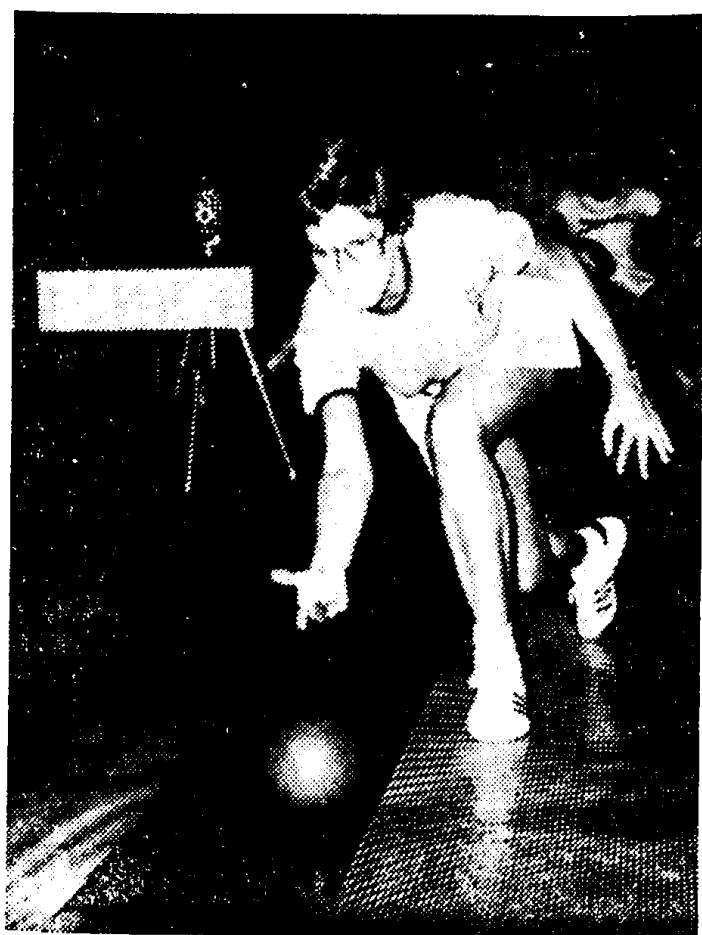


C&A is toch voordeliger!

Verkrijgbaar vanaf donderdagmorgen 9 uur



Klaar voor de strijd



EK schaarbanen in Schaesberg

door jo didden

SCHAESBERG — De Nederlandse — zeg maar Limburgse — schaarbaankegelaars zijn klaar voor de Europese kampioenschappen die dinsdag in kegelhal De Molt beginnen en duren tot en met zondag 14 september. De selecties zijn rond en er wordt hard getraind om een goed figuur te slaan in de strijd met de vertegenwoordigers uit Duitsland, Frankrijk, België en Luxemburg.

Bijgaand foto's van de nationale selecties.

Linksboven het herenteam, knielend v.l.n.r. Jo Duijsings, Thei Gijssens en Hub Wetzelaer, staand v.l.n.r. Renato Righetti, Chris Deswijzen, Wiel Bogman, Wim Terwint, Leo Meures.

Rechtsboven het damesteam knielend v.l.n.r. Ria Vogelsang, Margrit Mommer, Millie Kerres, staand v.l.n.r. Mieke van de Cruys, Bertie Wetzels, Toos Meures, Mien Haas en Lenie Wetzelaer.

Uiterst links favoriete Millie Kerres in actie, links actiefoto van herenfavoriet Jo Duijsings.

Rechts het team van GKC Guttecoven dat in Schaesberg een greep doet naar de Europacup.



Vleugje Davis Cupsfeer in DSM-tennistoernooi

Minder dames, meer kwaliteit

door jo didden

GELEEN — Het DSM-tennistoernooi moet het dit jaar met wat minder dames doen, maar beschikt over méér kwaliteit. Dat is vooral te danken aan de aanwezigheid van de sterke Belg Bernard Mignot en van Elly Appel, die sinds kort als Elly Vessies door het leven gaat. Beiden zijn in de singles ook als eerste geplaatst. De aanwezigheid van Mignot brengt ook nog een vleugje Davis Cup-sfeer op de banen in Geleen. De plaatsingscommissie gokt namelijk op een finale Mignot-Fred Hemmes. Dat duo kan elkaar ook ontmoeten tijdens het Davis Cup-treffen eind deze maand in België.

Derde geplaatst bij de heren is Marian Laudin, die het DSM-toernooi vorig jaar won omdat Hemmes in de finale wegens kramp moest opgeven. Desondanks heeft de plaatsingscommissie gemeend Hemmes, gezien zijn betere resultaten dit jaar, hoger te moeten plaatsen dan Laudin. Vierde geplaatste is Nick Fleury.

Daarmee is de koek bij de heren overigens niet op. In het complete schema van 32 — zonder Limburgers uiteraard — komen ook nog namen voor als Jan Hordijk, Wouter Fok, Martin Koek en (Amerikaan) John Harvey.

DAMES

Bij de dames wordt behalve op Elly Vessies gerekend op Marijke Schaar voor de finale. Halve finalisten ziet de organisatie verder in Nora Lanteslager (3) en de binnenkort bij het Maastrichtse Ready opererende Anneloes Schothorst. Bij de — slechts vier — resterende dames bevindt zich ook de voor het Geleense GTR competitie spelende Belgische Deanne Smolders.

Slechts vier damesdubbels strijden om de prijzen. De namen van de geplaatsten geven ook hier reeds de kwaliteit aan: Schaar-Lanteslager en Vessies/Schthorst.

Voor het herendubbel is er een schema van 16. Vier koppels zijn geplaatst. 1. Hordijk/Fleury; 2. Hemmes/Laudin; 3. Mignot/Hornman; 4. Smolders/Fok.

Het DSM-toernooi A-B gaat vrijdag om 14 uur van start op de banen van Keerweide en GTR. Zaterdag en zondag wordt om 9 uur begonnen. Zon-

dag om 14 uur beginnen in het GTR-park de finales. Enkele interessante partijen vrijdag: 14 uur Hemmes-Brady (Nw. Zeeland); 15 uur Hordijk-Constandse en Mignot-Michel Riaskoff.



Elly Vessies-Appel, favoriete bij de dames



Harm Dietzenbacher, BSM-troef tegen Peter van Maurik.

Lustrumstrijd BSM

Boksen in Ter Waerden

Van onze verslaggever
UBACH OVER WORMS — De bokssamenwerking BSM houdt bij gelegenheid van het eerste lustrum, op zaterdag 20 september wedstrijden in de sporthal Ter Waerden. BSM saurt onder meer de volgende, eigen bokkers de ring in: Harm Dietzenbacher, Ronald Bolong, John Smeets, Jon van Ederen, Louis Vermeesch en Matti de Rechter. Het programma wordt gecompleteerd met pugilisten uit Amsterdam, Rotterdam, Eindhoven, Gemert en mogelijk enkele Westduitsers. Een van de partijen die nu al vaststaan, is de ontmoeting Harm Dietzenbacher-Peter van Maurik (Amsterdam). De wedstrijden beginnen om 19.00 uur.

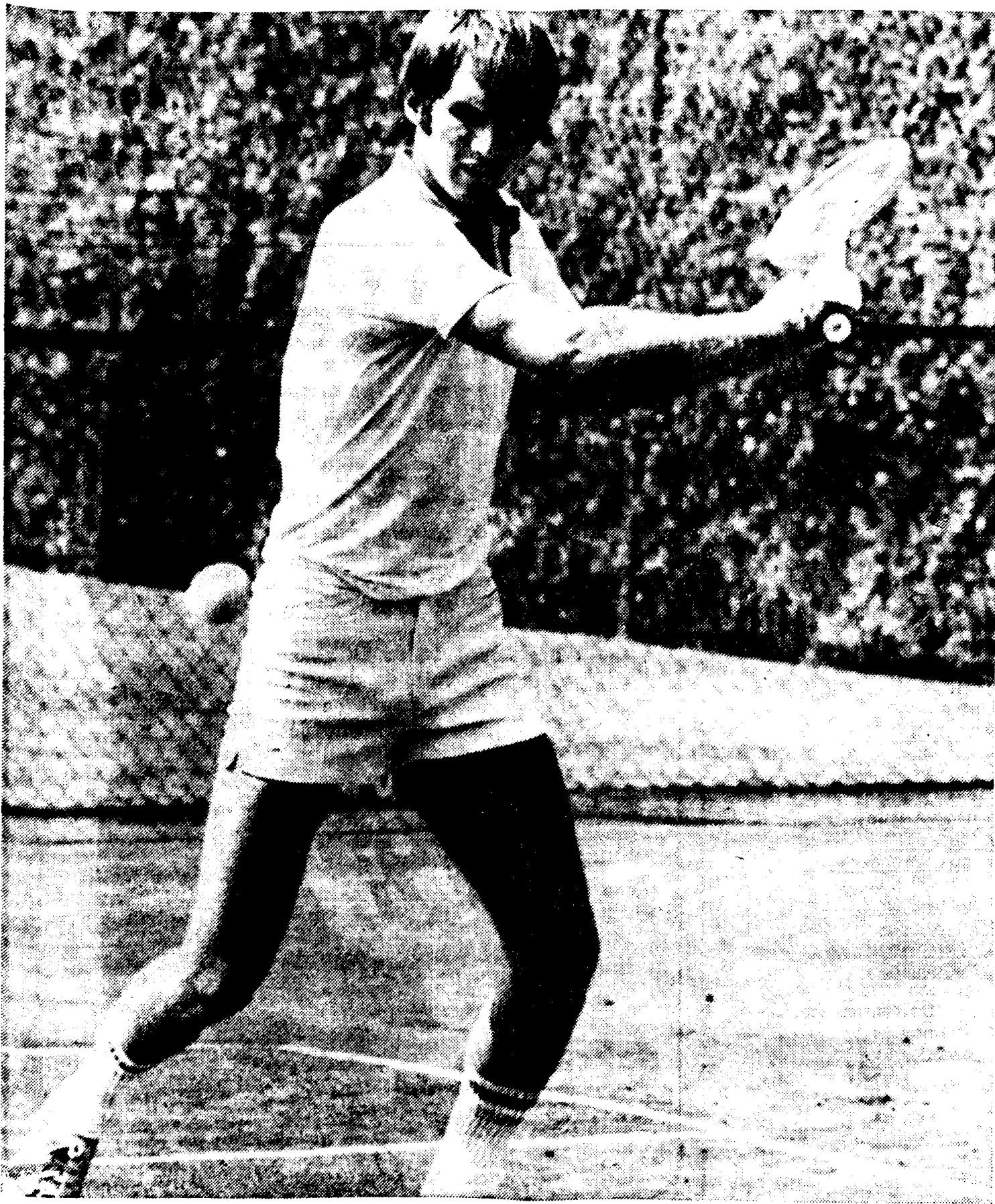
Zwemmarathon

HOENSBROEK — Vrijdagmiddag om 17 uur wordt in het Hoensbroekse zwembad Ter Veuren het startschot gegeven voor een 24-uurswedstrijd. Aan deze zwemmarathon nemen 10 ploegen van 12 zwemmers deel die ieder twee maal een uur moeten zwemmen. Naast een vijftal verenigingen nemen vijf particuliere groepen deel die naar leeftijd zijn onderverdeeld.

Huldiging

MEERSSEN — De Maastrichtse Kegel Bond huldigt vrijdag tijdens de ledenvergadering in kegelhome Terminus te Maastricht het zilveren bestuurslid Sjo Magermans. Aansluitend is receptie.

Sjo Magermans, ook secretaris van MEKEV Meerssen, is sinds 1951 secretaris van de MKB; hij is ook districtsecretaris van de KNKB en erg populair in de kegelwereld Hollandse banen.



Fred Hemmes, vorig jaar wegens kramp moeten opgeven in de finale, nu tweede geplaatst.

**AANGEBODEN:
ENORME BESPARING OP EEN
GEWELDIGE AUTO!**



**Zie wat allemaal
inclusief is in de auto
die toch al zoveel
biedt: Simca 1301**

Inclusief vinyl dak
Inclusief autoradio met FM
Inclusief achteruitrijlampen
Inclusief halogeen verstralers
Inclusief achterrautverwarming

Prijs met
al die extra's
(incl. b.t.w.)

f12.495,-

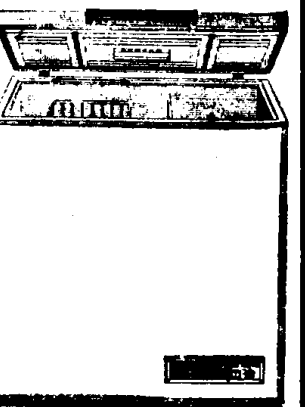
Geen enkele andere auto biedt u zoveel voor die prijs.
Zie z'n mooie, elegante vormgeving. Zie z'n praktische luxe van
voor tot achter. Zie z'n klasse.

Uw financieel voordeel begint al bij de inruilprijs die uw
Simca-Chrysler dealer u gaat bieden. Als u nú een Simca 1301
koopt kan dat beginvoordeel honderden guldens bedragen!

DEALER  **CHRYSLER
NEDERLAND**



**KOELEN
en
VRIEZEN?**



**KEULEN
KIEZEN!!**

Philips koelkast 140 l.
van f. 433 voor f. 290
Bosch 2-drs koelkast
250 l.
van f. 1091 voor f. 791
Philips 2-drs koelkast
225 l.
van f. 889 voor f. 498
Ignis combikast 380 l.
van f. 1510 voor f. 990
Siemens diepvries
200 l.
van f. 939 voor f. 498
Ester diepvries 300 l.
van f. 367 voor f. 598
Hofrost diepvries
310 l.
van f. 1079 voor f. 698
Philips diepvries
400 l.
van f. 1159 voor f. 775
Ignis diepvries 610 l.
van f. 1510 voor f. 998
Ignis diepvrieskast
290 l.
van f. 1047 voor f. 748
Linde diepvrieskast
330 l.
van f. 1378 voor f. 898
enz. enz. enz.

Alleen bij uw speciaal-
zaak:

**KEULEN
Simpelveld**

hoek Markt-Dorpstraat
Tel. 0442-1373
Eigen technische dienst.
Erkend el. techn.
installatiebureau

**KOOP BIJ DE MAN
DIE HET OOK
REPAREREN KAN !!**

Plannen genoeg maar geen geld?



Gegeven: een florierende slagerij
in een kleine gemeente. De koeltoon-
bank en de vriescellen zijn aan
vervanging toe. Tevens leeft de wens
om de winkel te moderniseren en uit
te breiden.

De hele operatie is begroot op
een ton. 'n Bedrag waarover helaas
niet beschikt kan worden.

Vraag: wat doet de ondernemer?

Wat doet u?

Misschien bent u ook een onder-
nemer met een klein- of middelgroot
bedrijf. En staat ook u voor het
probleem: een grote investering zou
goede groeikansen opleveren maar
ik mis de kontanten. In zo'n geval is
het verstandig eens te gaan praten
met een financieringsdeskundige
van de Amro Bank. Hij kent het
midden- en kleinbedrijf.

Hij kan u als geen ander voor-
rekenen welke financieringsvorm
voor u de meest ideale is.

Maar ook op het gebied van
verzekeringen, rechtsvormen,
pensioenvoorzieningen en het
optimaal gebruikmaken van een
zakelijke rekening-courant, vindt u
bij de Amro Bank ter zake
deskundige adviseurs.

Wilt u eerst eens rustig lezen hoe
de Amro Bank u bij deze en andere
financiële aspecten van uw bedrijfs-
voering met raad en daad ter zijde
kan staan? Vraagt u dan het Amro-
pocketboek „Het Midden- en Klein-
bedrijf” aan dat diep op deze onder-
werpen ingaat. Als u (010) 30.57.03
belt of een briefje stuurt naar Amro
Bank, afd. Beroeps- en Bedrijfs-
kredieten, Blaak 40, Rotterdam,
wordt het u gratis toegezonden.

Wilt u echter nu reeds een Amro-
deskundige raadplegen? De mensen
van het dichtstbijzijnde Amro-
kantoor willen u graag verder
helpen.



Praat met de Amro Bank over bedrijfsfinanciering.

GELDLeningen

Langlopende leningen voor iedereen die in bezit is van
eigen huis, aflossing t.m. 120 termijnen, indien u niet
in bezit bent van eigen huis verstrekken wij P.L. t.m.
60 maanden.

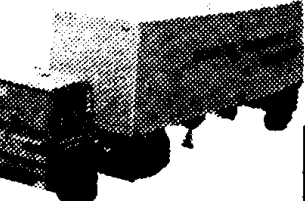
van netto in handen	24 mnd.	36 mnd.	48 mnd.	60 mnd.	120 mnd.
1.500,-	77,-	77,-	77,-	77,-	77,-
2.000,-	104,-	104,-	104,-	104,-	104,-
3.500,-	173,-	173,-	173,-	173,-	173,-
4.500,-	226,-	226,-	226,-	226,-	226,-
5.500,-	274,-	274,-	274,-	274,-	274,-
6.500,-	322,-	322,-	322,-	322,-	322,-
8.000,-	395,-	395,-	395,-	395,-	395,-
9.000,-	443,-	443,-	443,-	443,-	443,-
12.500,-	600,-	600,-	600,-	600,-	600,-

Wij verstrekken ook tussenliggende en hogere bedragen.
Assurantien H. M. Geurts B.V.
Nieuwstr. 22-24, Hoensbroek
tel. 045-211668

**OOK VOOR
UW
VERHUIZING**

Plaatselijk
Landelijk
Geheel Europa

Vraag verdere gegevens:



**SCHOLTES
TRANSPORT**

Spekthofstraat 6-8,
KERKRADE-WEST
tel. 043-413405

**Lekker
slank in
leer...**

Dat is de nieuwe modellijn:
slank en met hoge hak!
De grote, nieuwe collectie staat
vol verlangen op u te wachten.

Dit model is er in zwart,
brique, donkerbruin en groen en
heeft 'n rits
aan de binnenzijde.

Zomerse prijs
79,95



**de creatieve
schoenenwereld
van bervoets**

FILIALEN DOOR HET GEHELE LAND:
GELEEN, Gravenhof 4, tel. 42751 —
HEERLEN, Saroleistraat 38, tel. 713323
— Winkelcentrum Het Loon, tel. 714291

bervoets schoenen

Deze week in Libelle:

Het bekende Wilde Planten Servies. Nu al 27-delig!

Kijk eens aan: 6 kop-en-schotels, 6 eierbordjes, 6 mokken, 6 ontbijtbordjes, theepot, suikerpot en roomkannetje. Allemaal van waardevol porcelein, stuk voor stuk beeldschoon gedecoreerd. Dat zijn de 27 delen van Libelles exclusieve Wilde Planten Servies.

Alléén in Libelle

Hoe u in het bezit kunt komen van dit prachtige porceleinen servies staat allemaal in de nieuwe Libelle. En nergens anders. Want alléén Libelle biedt haar

lezeressen zo'n zeldzaam mooi en voordelig servies.

Libelle biedt méér

U kunt elke week uw hart ophalen aan Libelle, uw eigen fijne blad. Lekker een boeiend

verhaal lezen, genieten van een gezellige reportage, uw voordeel doen met nuttige tips en smakelijke recepten... Libelle is er niet voor niets.

Libelle is er voor u!



libelle elke week

Ik abonneer mij op Libelle en ontvang als welkomstgeschenk het boek „Dal van de Stormen”.

naam: _____

adres: _____

plaats: _____

☐ Ik wens het blad per post te ontvangen en betaal f 14,30 per kwartaal (13 nrs.)

☐ Ik wens dat de Libelle-man mij elke week het blad brengt en betaal f 1,10 per week of f 14,30 per kwartaal (13 nrs.)

(aankruisen wat wordt gewenst).

Deze bon in open envelop, zonder postzegel, opsturen aan Libelle, Antwoordnummer 7146, Amsterdam. Of bel overdag (020) 541 13 45

36-77

dactylo
UITZENDBURO B.V.

vraagt ervaren krachten o.a.

steno-typistes

moderne talen

typistes

moderne talen

ponstypistes

hetst v. hele dagen

Heeft u interesse bij aan
vrij een afspraak
Mijn. Schiedamsche-
Schoonheids- en
Telefoon: 045-716401

GEBIT GEBROKEN

met NAGTEGAAL
gesproken

Reparatie in 1 uur klus

St. Franciscusweg no. 24

HEERLEN

telefoon 045-711504 x

.....

DE ZON

Licht U iedere dag toe

Wanneer U zo niet met

Uw goedkope van



P. HOPPENBROUWERS

EMMAPLEIN 11

HEERLEN

telefoon 711984

big de St. Pluimvissers

Wyer-passage

najaars Weekmarkt bij de Spar

ALL	voordeel-pak	800	6.95
ALL	vat	21.40	15.95
SWIFT	voordeelpak	875	6.95
SWIFT	vat	19.45	14.95
LUX	afwasmiddel	400 cc	1.49
LUX	afwasmiddel	600 cc	1.99
REXONA	TOILETZEEP	2 stukken	1.25
FLEURIL	voetje 3 kg		9.98
EN OM TE LATEN ZIEN HOE RUIM DE SPARGESORTEERD IS			
PAK à 2 stuks	BADDOEKEN	50x90 cm	8.65
GROTE CAMEL	ANGORA-DWEIL	70x55 cm	2.40
moderne	KLEERHANGER		2.45
rieten	BOODSCHAPPENTAS		4.45
BADMINTONSET			5.95
KOKER à 6 stuks	BADMINTONSHUTTELS		1.00

VLEESWAREN:			
BOEREN-METWORST	100 gram	nu	99
TONGE-WORST	150 gram	nu	89
Amsterdamse LEVERWORST	250 gram	nu	1.09
HAMPUNT	100 gram	nu	1.49
GERADEN VARKENS-FRIKANDEAU	100 gram	nu	1.49
DIEPVRIES:			
FRITES	1 KILO	nu	1.59
2 stuks HAMBURGERS		nu	1.38
MALBE BRAADHAAN	PER KILO	nu	3.78
HEBRO SATEH	3 stukjes	nu	1.98
ZUIVEL:			
BLUE BAND MARGARINE	pakje à 250 gr	nu	59
2 kuipjes à 250 gr HALVARINE		nu	95
LILAC MAGERE MELK	LITER	nu	63
GOUDS VOLVETTE BELEGEN KAAS	500 gram	nu	3.98

goed, gezellig en voordelig

2 PAKJES à 250 gram	MARGARINE	ROODMERK	nu	89
KRAT à 12 HALVE LITERS	TILBURY-BIER		nu	6.28
POT à 200 gram	NESCAFÉ		nu	5.89
POT à 170 gram	YORKERS	KNAK-WORST	nu	98
FAKT	DRAAGKARTON		nu	4.98
LILAC HALFVOLLE	MELK	LITER	nu	75

GROENTE-FRUIT:			
* ZWARE sla	PER KROP	nu	39
* LIMBURGSE ZAK à 5 KILO	kleibintjes	nu	2.59
* CLAPP'S	handperen	1 KILO	1.15
* witte druiven	ca 1 KILO	nu	1.98
* perziken	ca 1 KILO	nu	2.79
VERS VLEES:			
* SCHOUDER KARBONADE	500 gram	nu	4.18
* VERSE WORST	500 gram	nu	2.98
* GEHAKT (halfom)	500 gram	nu	2.98
* DOORREGEN RUNDERLAPPEN	500 gram	nu	4.78
BROOD-BANKET:			
* middelgrote linze KERSENVLA	met slag	nu	3.98
* GROTE RODE PRUIMENVLA		nu	4.98
BAKKER BAS TIJGERBROOD	400 gram	nu	89
800 GRAM GESNEDEN VERPAKT			
BROOD wit	1.09	bruin	1.06
* VERSE PRODUCTEN ALLEEN GELDIG TIJDENS WEEKEND			

SUIKER	1 kilo	nu	1.55
Melenbron SINAS	gezinsflas	nu	65
VACUUM KOFFIE	pak à 250 gram	nu	1.68
KICK POT à 50 gr	POEDERKOFFIE	nu	98
SOEP	vierbordenblik	Tomaten, groente of kippe	79
VACUUM ROKWORST	225 gram	nu	1.09
zoetzure AUGURKEN	liter	pot	1.98
PAK à 12 stuks	CHOCO SPRITS	nu	1.79
FOURRÉ	rol vanille of chocolade	nu	1.09
CHOC.REPEN	8 stuks	4 smaken	1.69
KALLISTOS PANTIES	per stuk	vanaf	1.48
CLOSE UP TANDPASTA	rood of groen	GROTE TUBE	280
7 KRUIDEN SHAMPOO	flaas	430	3.30
JIF	grote flaas	280	2.18

SPAR  **vlakbij, goed!**

Aktie prijzen bij Miro



Daar moet u heel vlug bij zijn.

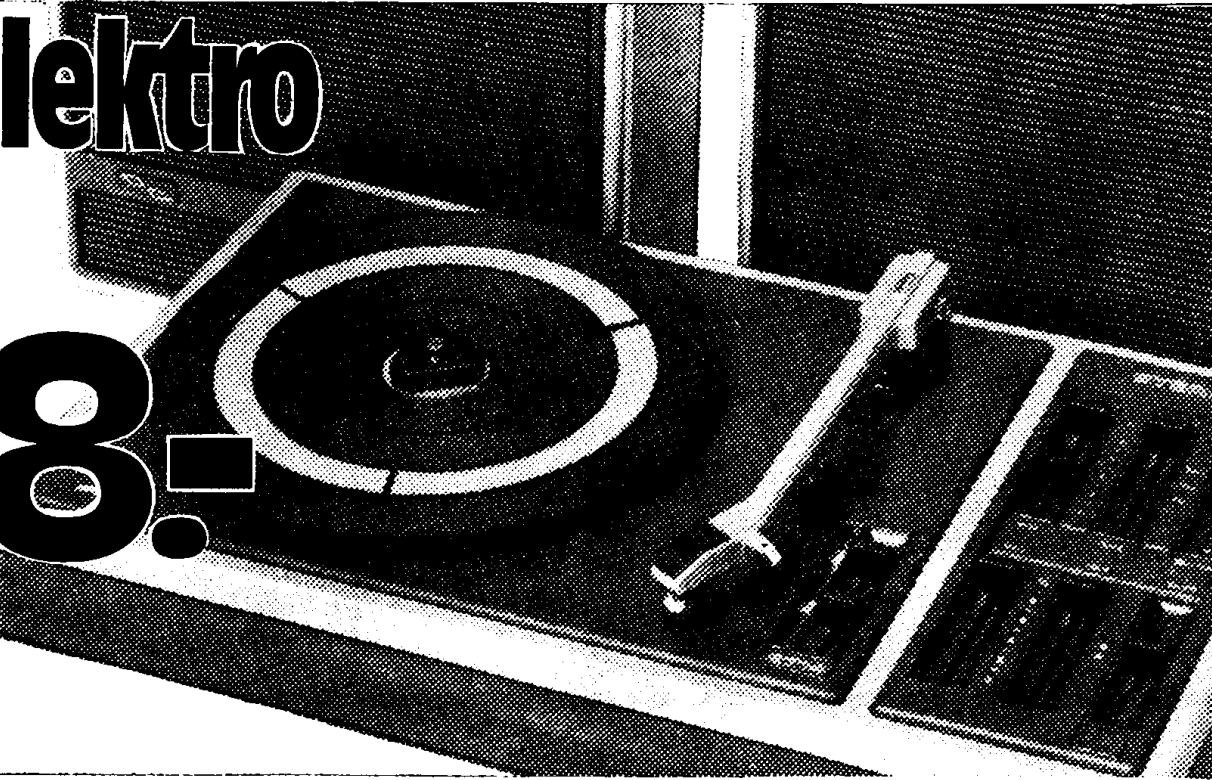
Elmo projektor
Type SPF. Voor super-8 en dubbel-8. Volautomatische filmleg. Halogeenlamp 21 Volt/150 Watt. Regelbare projectiesnelheid, voor- en achteruitprojectie. Sprocket filmtransport compleet met beschermkap en filmspoel.
398.-

Zanussi wasautomaat 798.-
Type DL 22. Met 10 wasprogramma's, inkl. bio- en I.W.S. wolwasprogramma. 3-Delig zeepbakje. Capaciteit 5 kg droog wasgoed. 2 Weerstanden, 2 wasritmen. Beveiligde deurdeksel. KemaKeur. HxBxD: 85x61,5x48 cm.
525.-

Aristona stereo elektro grammfoon 499.-

Type SG 2714. Versterker 2x11 Watt, 3 snelheden (33, 45 en 78 toeren). Automatische motoruitschakeling. Armlift met schuifregelaar en instelbare naalddruk. Aansluitmogelijkheid voor tuner en recorder. Kompleet met stofkap en 2 boxen met grote luidsprekers. HxBxD: 10,8x44,5x25,6 cm. Notenmotief.
298.-

Persoonen Weegschaal 9.95
Kleur oranje met bruine anti-slip strips. Weegt tot 125 kg.



Criterion Tapijt plaktegel 2.25
Tred-vast. Kleuren: bruin, groen en oranje. Afm: 30 x 30 cm.

Damesjopper
Kleur: zwart, Maten: 36 t/m 44.
49.-

sportief Herenjack
Anti-glissé. Kleuren: zwart, rood en beige. Maten: 46 t/m 54.
39.-

Kinderjopper
Kleur: zwart, Maten: 128 t/m 170.
39.-

sportief Herenjack
Kleuren: rood en bruin. Maten: 46 t/m 54.
39.-

Speculaas *doos 15 kilo* **4.50**

Drambuie 19.95 **14.95** **Vieux** *liter* **9.25**



Schouderkarbonade *kilo* **7.50**

Verse kip *kilo 4.98* **4.35**

Toiletpapier *10x4 rollen* **9.95**

Diepvries kabeljauwfilets *maatloos 400 gram* **1.89**

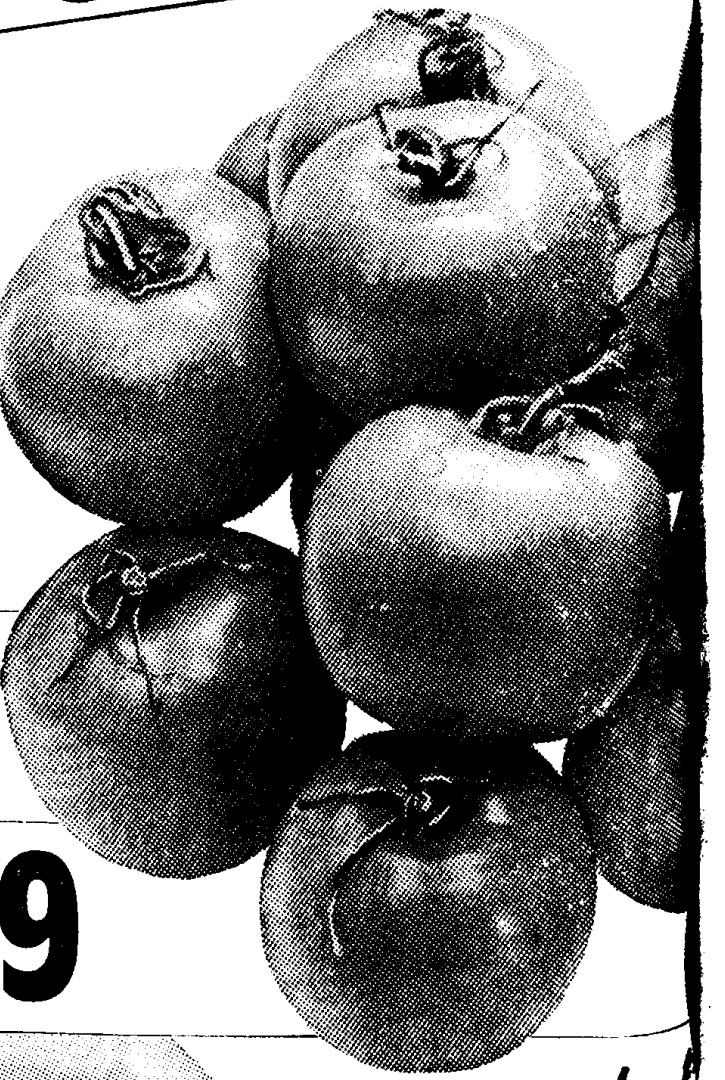
Belegen kaas *kilo 8.30* **7.70**

Miro altijd voordeliger in vers

Tomaten *kilo* **1.25**

Waspeen *pak 450 g.* **79**

Andijvie *kilo* **79**



Bananen *kilo* **98**

Sla *2 Kroppen* **79**

Handperen *kilo* **79**

Aardappelen *5 kilo* **2.25**

Champignons *halve kilo* **1.98**

Geschilde aardappeltjes *750 gram* **79**

James Griever *2 kilo* **1.59**



Superbenzine **7** ct per liter goedkoper
Alleen verkrijgbaar in Miro Beek

Zó laag zijn Miro prijzen

Miro Beek, Makado Beek
Miro Maastricht, Brusselse Poort 55

750904